ISSN 0833-5621

Répertoire des services offerts aux personnes ayant des handicaps au Nouveau-Brunswick

(9e édition, Été 1992)

Fait par :

Le Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées

93-02548/

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION i

INFORMATION GÉNÉRALE IMPORTANTE ii

MEMBRES DU CONSEIL DU PREMIER MINISTRE
SUR LA CONDITION DES PERSONNES HANDICAPÉES iii

SERVICES OFFERTS AUX PERSONNES HANDICAPÉES 1

MEMBRES DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE 124

MEMBRES DU CABINET DU NOUVEAU-BRUNSWICK 129

REPRÉSENTANTS DU NOUVEAU-BRUNSWICK
AU PARLEMENT DU CANADA 131

INDEX (à l'arrière du répertoire)

INTRODUCTION

Le Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées a l'honneur de présenter sa 9e édition du Répertoire des services offerts aux personnes ayant des handicaps au Nouveau-Brunswick. Cette édition doit inclure tous les nouveaux services, ainsi que tous les changements dans les services et dans les programmes déjà énumérés, qui nous ont été signalés au cours de la dernière année.

Si vous trouvez des erreurs dans les entrées, ou si vous connaissez d'autres services dans votre région qui pourraient être inclus dans le répertoire, n'hésitez pas à nous en faire part.

Notre objectif est de fournir une liste descriptive des services et programmes offerts par des organismes sans but lucratif ou par le gouvernement aux personnes ayant des handicaps de la province. Le Conseil n'est pas responsable de la prestation actuelle de ces services et notre but n'est pas d'évaluer ou de juger le degré de professionnalisme des services qui figurent dans le répertoire.

Les autres éditions de notre répertoire ont démontré qu'il s'agit d'un outil très utile. Nous espérons que la nouvelle édition pourra vous aider.

Veuillez adresser vos commentaires à:

Nora E. Crawford
Le Conseil du Premier ministre sur
la condition des personnes handicapées
440, rue King, Pièce 648
Fredericton (N.-B.)
E3B 5H8

Téléphone (voix ou téléscripteur): (506) 452-1112 (local) ou
1-800-442-4412 (sans frais au N.-B.)
FAX: (506) 450-2747

INFORMATION GÉNÉRALE IMPORTANTE

==========

Le "Répertoire des services offerts aux personnes ayant des handicaps au N.-B." est mis à jour chaque année et est disponible également sur cassette ou en anglais. Si vous désirez continuer à recevoir les nouvelles éditions, prière de nous aviser de tout changement d'adresse que vous auriez au cours de l'année.

==========

Renseignements Nouveau-Brunswick 453-2525 or 1-800-442-4400
(Services par lequel on peut obtenir les noms, adresses et numéros de téléphone de tous les ministères gouvernementaux de la province.)

==========

Revenu Canada (impôt sur le revenu)
1-800-222-8472 ou 1-800-222-9622

==========

Services d'information pour les oeuvres de charité enregistrées et les organismes à but non lucratif (Ottawa) 1-800-267-2384

==========

Ligne d'aide sur les impôts du N.-B. 1-800-561-4829
(Répond aux questions concernant les impôts de ventes au N.-B.)

==========

Au bureau du Conseil, nous avons de l'information sur des bourses d'études et sur des sources d'aide financière destinées aux étudiants qui ont des handicaps ou à des étudiants qui étudient dans le domaine de la réadaptation.

==========

Le Conseil a également à son bureau, un centre de documentation sur une grande variété de sujets relatifs aux personnes ayant des handicaps. Nous avons aussi accès à d'autres systèmes d'information et nous nous documentons continuellement sur de nouveaux sujets.

==========

LE CONSEIL DU PREMIER MINISTRE SUR LA CONDITION DES PERSONNES HANDICAPÉES

PRÉSIDENT:

Dr Dennis Furlong	C. P. 1990 Dalhousie (N–B) E0K 1B0	Téléphone:	684–4541 (t) 684–2268 (d)

REPRÉSENTANTS - ASSOCIATIONS PROVINCIALES:

Paul Bourque (Président sortant)	511, L'Avant–Garde Dieppe (N–B) E1A 5Z4	Téléphone:	858–4186 (t) 855–1590 (d)
John Bullen	175, rue St. Patrick Bathurst (N–B) E2A 1C8	Téléphone:	546–1815 (t) 548–2621 (d)
Anne Martin	10, rue Queen Chatham (N–B) E1N 2M3	Téléphone:	773–3157 (d)

MEMBRES DU PUBLIC EN GÉNÉRAL:

Anne Blanchard (Vice–Présidente)	C. P. 26 Bertrand (N–B) E0B 1J0	Téléphone:	548–8961 (t) 732–3176 (d)
Guy LeBlanc	C. P. 89 St–Antoine (N–B) E0A 2X0	Téléphone:	743–7200 (t) 525–2981 (d)

REPRÉSENTANTS RÉGIONAUX:

Bathurst

Anne–Marie Gammon (Rep. générale)	R. R. #1, Site 44, Boite 8 Bathurst (N–B) E2A 3Y5	Téléphone:	547–2785 (t) 548–9128 (d)

Fredericton

Sandra Latchford (Trésorière)	60, crescent Surrey Fredericton (N–B) E3B 4E3	Téléphone:	453–3515 (t) 455–9906 (d)

Grand Falls

Dr Roger Côté	18 – 39e avenue Edmundston (N–B) E3V 2W9	Téléphone:	739–8900 (d)

Miramichi

Michael Manderson	300, chemin Lawlor Newcastle (N–B) E1V 3Z9	Téléphone:	778–6046 (d) 622–4800 (d)

Moncton

John Bout	C. P. 2875, Succ. "A" Moncton (N–B) E1C 8T8	Téléphone:	858–0550 (t) 388–4331 (d)

Restigouche

Lynn de Groot	C. P. 1711 Dalhousie (N–B) E0K 1B0	Téléphone:	684–3391 (t) 753–2350 (d)

Saint John

Gerry Backs	55, rue Canterbury Saint John (N–B) E2L 2C6	Téléphone:	648–0202 (t) 693–9124 (d)

ABILITY TRANSIT

777, rue Main
2e étage
Moncton (N.-B.) E1C 1E9

Téléphone : 853-3055

Ce service de transport est accessible et offert aux personnes ayant de graves handicaps physiques qui résident dans la ville de Moncton. Le service est offert du lundi au samedi. Il est préférable de faire des réservations à l'avance. L'autobus avec conducteur peut également être loué par des groupes et des individus.

ACCESS-O-BUS DE SMT

C. P. 6910, Succ. "A"
Saint John (N.-B.) E2L 4S3

Access-O-Bus est un autocar modifié et muni d'une plate-forme élévatrice blindée. A l'intérieur de l'autocar, deux sièges à deux passagers ont été réaménagés afin de servir d'ancrage individuel pour les utilisateurs de fauteuils roulants ou comme quatre sièges ordinaires de passagers. Les deux postes d'ancrage de fauteuils roulants sont munis de dispositifs d'immobilisation spéciaux pour les fauteuils roulants.

L'Access-O-Bus desservira tous les itinéraires de SMT au Nouveau-Brunswick. Pour obtenir des renseignements ou pour faire des réservations, composer le 1-800-222-8474.

(MIRAMICHI) ACCESSIBLE TRANSIT (MAT)

371, rue Water
Chatham (N.-B.) E1N 1B2

Téléphone: 773-9437
Fax: 773-9439

Il y a deux autobus accessibles à l'intention des personnes ayant des handicaps physiques et mentales de la région de la Miramichi dans un rayon de 10 à 12 milles. Le Club d'âge d'or peut également bénéficier de ce service une soirée par semaine pour se rendre et revenir de parties de cartes. Une voiture d'une compagnie est également disponible aux personnes ayant des handicaps physiques pour des voyages d'ordre médical à l'extérieur de la ville.

(ASSOCIATION DES) ACCIDENTÉS DE RESTIGOUCHE

C. P. 689
Atholville (N.-B.) E0K 1A0

Téléphone : 753-7528 ou
759-8940

Cette association est composée de travailleurs/travailleuses blessé(e)s, de leur conjoint(e) et de personnes intéressées. Le groupe se réunit une fois par mois pour partager avec des personnes qui ont connu des expériences semblables. Les membres tentent de trouver des

solutions aux difficultés auxquelles ils ont à faire face quand ils ont affaire à la Commission des accidents du travail, aux médecins, à leur famille, etc. Il se guident les uns les autres et obtiennent l'aide de professionnels quand il est nécessaire de le faire. Un des buts de l'association est de renseigner d'autres travailleurs sur leurs droits lorsque survient un accident au travail. Le groupe tente présentement d'obtenir un bureau de la Commission des accidents du travail dans le nord de la province, un centre de réadaptation et des médecins afin que les travailleurs blessés du nord de la province soient desservis dans leur propre langue.

(ASSOCIATION DES) ACCIDENTÉS DU N.-B. (RÉGION SUD-EST)

18, rue Airport — Téléphone : 858-9432
Dieppe (N.-B.) E1A 2G2

Cette association est composée de travailleurs/travailleuses blessé(e)s, de leur conjoint(e) et de personnes intéressées. Le groupe se rencontre une fois par semaine pour partager avec des personnes qui ont connu des expériences semblables. Les membres tentent de trouver des solutions aux difficultés auxquelles ils ont à faire face quand ils ont affaire à la Commission des accidents du travail, aux médecins, à leur famille, etc. Ils se guident les uns les autres et obtiennent l'aide de professionnels quand il est nécessaire de le faire. Un des buts de l'association est de renseigner d'autres travailleurs sur leurs droits lorsque survient un accident au travail.

(LA COMMISSION DES) ACCIDENTS DU TRAVAIL DU NOUVEAU-BRUNSWICK

C. P. 160 — Téléphone : 632-2200
Saint John (N.-B.) E2L 3X9

La Commission des accidents du travail est responsable de fournir un système d'indemnisation financière, d'aide médicale et de réadaptation professionnelle ayant comme but premier de préparer le travailleur blessé lors d'un accident du travail à réintégrer le marché du travail. Les services sont offerts dans les deux langues officielles. En vue d'offrir de meilleurs services aux travailleurs et aux employeurs du Nouveau-Brunswick, la Commission a établi les bureaux suivants:

BATHURST - 275, rue Main, C.P. 940 — Téléphone : 547-7300
Bathurst (N.-B.) E2A 4H7 — Sans frais : 1-800-561-2524

EDMUNDSTON - Carrefour Assomption — Téléphone : 739-6637
121, rue de l'Église, Pièce 321
Edmundston (N.-B.) E3V 1J9

MONCTON –	150, avenue Edmonton C.P. 629 Moncton (N.–B.) E1C 8M7	Téléphone : 857–9655
SAINT JOHN –	1, rue Portland Saint John (N.–B.) E2L 3X9	Téléphone : 632–2200 Sans frais : 1–800–222–9775

(MINISTERE DE) L'AIDE AU REVENU

C. P. 6000
Fredericton (N.–B.) E3B 5H1

Téléphone : 453–2460 ou
453–2039
Sans frais : 1–800–442–9799

Le Ministère de l'Aide au revenu administre un certain nombre de programmes d'aide. Il est responsable de tous les programmes d'aide directe au revenu tels que les programmes de Bien–être social, de subvention au loyer pour les personnes âgées et les personnes ayant des handicaps, les programmes de revenu pour cause d'invalidité, ainsi que de l'aide financière pour les services de garderie. De plus, il s'occupe du Programme de réadaptation professionnelle des invalides (RPI) qui a été conçu pour améliorer les aptitudes des personnes qui ont des handicaps d'ordre physique, sensoriel et mental à occuper un emploi. Le ministère a des bureaux aux endroits suivants :

BATHURST –	C. P. 5001 Bathurst (N.–B.) E2A 3Z9	Téléphone : 547–2000 Fax : 547–2920
CAMPBELLTON –	C. P. 5001 Campbellton (N.–B.) E3N 3H5	Téléphone : 789–2311 Fax : 759–9556
CARAQUET –	C. P. 4000 Caraquet (N.–B.) E0B 1K0	Téléphone : 727–3418 Fax : 727–6906
EDMUNDSTON –	C. P. 5001 Edmundston (N.–B.) E3V 3L3	Téléphone : 735–2000 Fax : 735–3788
FREDERICTON –	C. P. 5001 Fredericton (N.–B.) E3B 5G8	Téléphone : 453–3216 Fax : 457–3544
GRAND–SAULT –	C. P. 5001 Grand–Sault (N.–B.) E0J 1M0	Téléphone : 473–6200 Fax : 473–6563
KEDGWICK –	C. P. 38 Kedgwick (N.–B.) E0K 1C0	Téléphone : 284–3035 Fax : 284–3105

MINTO –	C. P. 5001 Minto (N.–B.) E0E 1J0	Téléphone : 327–3374 Fax : 327–6866
MONCTON –	C. P. 5001 Moncton (N.–B.) E1C 8R3	Téléphone : 856–2414 Fax : 856–2869
NÉGUAC –	C. P. 5001 Néguac (N.–B.) E0C 1S0	Téléphone : 776–8364 Fax : 776–8625
NEWCASTLE –	C. P. 5001 Newcastle (N.–B.) E1V 2N2	Téléphone : 627–4001 Fax : 622–0555
PERTH–ANDOVER –	C. P. 5001 Perth–Andover (N.–B.) E0J 1V0	Téléphone : 273–6821 Fax : 273–4443
RICHIBUCTO –	C. P. 5001 Richibucto (N.–B.) E0A 2M0	Téléphone : 523–7616 Fax : 523–7677
SACKVILLE –	C. P. 6001 Sackville (N.–B.) E0A 3C0	Téléphone : 536–3376 Fax : 536–3171
SAINT JOHN –	C. P. 2900 Saint John (N.–B.) E2L 5A3	Téléphone : 658–2450 Fax : 658–3034
ST. STEPHEN	C. P. 5001 St. Stephen (N.–B.) E3L 2X4	Téléphone : 466–5896 Fax : 466–5773
SHÉDIAC –	C. P. 1210 Shédiac (N.–B.) E0A 3G0	Téléphone : 533–3333 Fax : 532–8399
SHIPPAGAN –	C. P. 7000 Shippagan (N.–B.) E0B 2P0	Téléphone : 336–4784 Fax : 336–2113
SUSSEX –	C. P. 5001 Sussex (N.–B.) E0E 1P0	Téléphone : 432–2006 Fax : 432–6169
TRACADIE –	C. P. 5001 Tracadie (N.–B.) E0C 2B0	Téléphone : 395–6341 Fax : 395–7319
WOODSTOCK –	C. P. 5001 Woodstock (N.–B.) E0J 2B0	Téléphone : 328–9271 Fax : 328–8296

(BUREAU DE) L'AIDE JURIDIQUE

C. P. 666 Téléphone : 458–1911
Fredericton (N.–B.) E3B 5B4

Toute personne au Nouveau–Brunswick est admissible à l'aide juridique si elle en a besoin. Le bureau de l'aide juridique touche à des questions d'ordre criminel et d'ordre familiale.

Il y a des bureaux de l'aide juridique aux endroits suivants:

BATHURST –	Wendy Morrison C. P. 1298 Bathurst (N.–B.) E2A 4J1	Téléphone : 546–5010
CAMPBELLTON –	Richard J. Tingley, c.r. C. P. 474 Campbellton (N.–B.) E3N 3G9	Téléphone : 753–6453
EDMUNDSTON –	François Angers C. P. 428 Edmundston (N.–B.) E3V 3L1	Téléphone : 735–4213
FREDERICTON –	Sherron J. L. Hughes C. P. 663 Fredericton (N.–B.) E3B 5B4	Téléphone : 450–2994
MONCTON –	David McIntyre Place Assomption, 1er étage 770, rue Main Moncton (N.–B.) E1C 1E7	Téléphone : 857–1835
NEWCASTLE –	William J. Burchill 283, rue Pleasant Newcastle (N.–B.) E1V 1Y7	Téléphone : 622–1061
SAINT JOHN –	Douglas Evans, c.r. Place Parrtown 28–32, rue King Saint John (N.–B.) E2L 1G3	Téléphone : 633–6030
WOODSTOCK –	Paul Maddox, c.r. C.P. 1570 Woodstock (N.–B.) E0J 2B0	Téléphone : 328–8127

(LA COMMISSION DE) L'ALCOOLISME ET DE LA PHARMACODÉPENDANCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

Bureau central:
65, rue Brunswick
C. P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Téléphone : 453-2136

La Commission offre deux catégories distinctes de programmes aux résidents de la province. La première relève de la division des services communautaires alors que l'autre relève de la division des services de réadaptation et de traitement.

La division des services communautaires est responsable de tous les programmes de nature éducative ou préventive. Elle comprend les programmes offerts dans les écoles, les programmes d'aide aux employés, les programmes de l'organisation judiciaire et les programmes destinés aux groupes spéciaux.

Des conseillers sont disponibles pour intervenir dans des situations problématiques où il y a usage de drogues à n'importe quel palier communautaire et des services seront adaptés pour répondre aux besoins de tout groupe particulier.

Des programmes tel le Programme CHOC pour les conducteurs à facultés affaiblies et reconnus coupables pour la première fois, des programmes d'aide aux employés et un cours d'agent d'orientation, Programme de sécurité des diplômés, Programme d'aide aux élèves, Vidéotox et Programme de sensibilisation à l'alcool par les camarades sont offerts par la commission.

Les services de Traitement et de réadaptation sont fournis par l'entremise de programmes résidentiels en consultation interne et de services de consultation par l'entremise des centres de traitement de la commission qui se trouvent à sept endroits au Nouveau-Brunswick. Des services de réadaptation sont fournis par l'entremise du programme de 28 jours aux patients internés à Campbellton où à Saint John. Il existe également un centre de soins prolongés pour homme, il s'agit de la ferme Lonewater.

Des services de consultation externe et des évaluations sont offerts aux clients qui ne sont pas en mesure de participer à un programme en consultation interne ou pour qui un programme en consultation interne n'est pas jugé nécessaire. Divers autres programmes éducatifs pour les familles des clients ou autres personnes intéressées sont également offerts par la commission.

De plus amples informations sur la commission peuvent être obtenues en vous adressant aux endroits suivants:

Centre de traitement Victoria
15, chemin Woodstock
C. P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1
Tél. 453-3838

Commission de l'Alcoolisme et
de la pharmacodépendance
125, chemin Mapleton
Moncton (N.-B.) E1C 9G6
Tél. 858-2540

Centre de traitement et de
réadaptation Ridgewood
C. P. 3566, Succ. "B"
Saint John (N.-B.) E2M 4Y1
Tél. 658-2525

Centre de traitement de l'alcoolisme
675, rue King George
Newcastle (N.-B.) E1V 1N9
Tél. 622-3823

Centre de traitement de Tracadie
Hôpital Hôtel-Dieu
C. P. 700
Tracadie (N.-B.) E0C 2B0
Tél. 395-2206

Centre de traitement d'Edmundston
62, rue Queen
Edmundston (N.-B.) E3V 1A1
Tél. 739-6315

Centre de traitement et de
réadaptation de Campbellton
31, rue Prince William
C. P. 1030
Campbellton (N.-B.) E3N 3H4
Tél. 753-7715

Commission de l'Alcoolisme et
de la pharmacodépendance
350, rue St. George
Bathurst (N.-B.) E2A 1B9
Tél. 547-2086

La Ferme Lonewater
R. R. 2
Westfield (N.-B.) E0G 3J0
Tél. 757-2754

Services de consultation externe:

Edifice Bicentennaire
200, rue King
C. P. 5001
Woodstock (N.-B.) E0J 2B0
Tél. 328-9966

Hôpital Northern Carleton
Bath (N.-B.) E0J 1E0
Tél. 278-5200
(A tous les 2 jeudi)

Sussex Health Care Centre
717, rue Main, 1er étage
Sussex (N.-B.) E0E 1P0
Tél. 433-6185 (Mercredi ou rendez-vous)

Edifice provincial
41, rue King
St. Stephen (N.-B.) E3L 2C1
Tél. 466-5655

Hôpital Hôtel-Dieu
Dépt. en consultation externe
Perth-Andover (N.-B.) E0J 1V0
Tél. 273-2201
(A tous les 2 vendredi)

N.-B. : S'il n'y a pas de conseillers à Woodstock ou Bath, veuillez communiquer avec le Centre de traitement Victoria à Fredericton (453-3838) pour prendre rendez-vous. En ce qui a trait aux résidents de Sussex, vous pouvez communiquer avec le Centre de traitement et de réadaptation Ridgewood à Saint John au 658-2525. Les résidents de Perth-Andover peuvent communiquer avec le Centre de traitement d'Edmundston au 739-6315.

(LES FONDS A L'ENFANCE) ALICIA INC.

Brian MacNeill ou
Ray Goudreau
18, rue Botsford
Moncton (N.-B.) E1C 4W7

Téléphone : 389-9878
(Emergency #)
Téléphone : 853-0498
(Bureau)

Une oeuvre de charité du Grand Moncton qui aide les familles ayant des enfants de graves malades sur le plan financier et affectif, pendant que l'enfant est hospitalisé et loin de chez lui. La priorité en matière d'aide est accordée aux familles dans la région du Grand Moncton, mais les familles d'autres régions de la province ne se voient pas refuser de l'argent, à condition qu'il en reste encore dans le budget de leur région.

ALLERGY INFORMATION ASSOCIATION DE FREDERICTON

a/s Gloria Shanks
Doaktown (N.-B.) E0C 1G0

Téléphone : 365-4501

ou

a/s Dixie Beairsto
949, rue York
Fredericton (N.-B.) E3B 3S1

Téléphone : 454-2157

La Allergy Information Association de Fredericton est un groupe de soutien qui s'intéresse à tout ce qui se rapporte aux allergies. Des rencontres ont lieu tous les troisièmes lundis du mois à 19h00, dans la pièce 3297 de l'Hôpital Dr E. Chalmers, à Fredericton.

(SOCIÉTÉ) ALZHEIMER DU CANADA

Bureau national:
1320, rue Yonge, Pièce 302
Toronto (Ontario) M5M 1C7

Les chapitres de la Société Alzheimer offrent un soutien aux personnes qui ont la maladie d'Alzheimer et aux membres de leur famille. Ils renseignent le public sur la maladie d'Alzheimer, recueillent des fonds pour la recherche et tiennent des réunions au cours desquelles des orateurs invités offrent de l'information pratique sur divers aspects de cette condition.

PROVINCIALE :

FREDERICTON - Gloria McIlveen
Coordonnatrice provinciale
Société Alzheimer du Nouveau-Brunswick
C. P. 1553, Succ. "A"
Fredericton (N-B) E3B 5G2

Téléphone: 459-4280 (t)
472-4536 (d)

MONCTON – Ernest Newhook, Président
61, drive Nowlan
Riverview (N–B) E1B 1G2
Téléphone: 386–5094 (d)

SAINT JOHN – Philip Francis, Trésorier
26, court Wasson
Saint John (N–B) E2K 2K7
Téléphone: 648–9438

CHAPITRES :

CAMPBELLTON/ DALHOUSIE – Jean Dubé, Président
Alzheimer Bay de Chaleur
C. P. 850
Campbellton (N–B) E3N 3H3
Téléphone: 759–7300

FREDERICTON – Jackie Cleveland, Présidenté
Société Alzheimer de Fredericton
C. P. 20227
146, rue Westmorland
Fredericton (N–B) E3B 7A2
Téléphone: 453–0892 (t)

MONCTON – Ann Millar, Présidente
Société Alzheimer du sud–est
805, avenue Yale
Moncton (N–B) E1B 2C5
Téléphone: 386–8324 (d)
857–5331 (t)

SAINT JOHN – Patricia MacNeil, Présidente
Société Alzheimer de Saint John
152, chemin Westmorland
Saint John (N–B) E2J 2E7
Téléphone: 634–8722

GROUPES DE SOUTIEN :

ALBERT – Mme Kit Ogilvie
C. P. 42
Albert (N–B) E0A 1A0
Téléphone: 882–2671

BATHURST – Marsha Lesperance
Group de soutien de Chaleur
C. P. 237
Beresford (N–B) E0B 1H0
Téléphone: 546–6842

BLACK'S HARBOUR – Debbie Harris — Téléphone: 456–3325 (t)
Fundy Hospital
Black's Harbour, NB E0G 1H0

CAMPOBELLO ISLAND – Lynne Kelly — Téléphone: 752–2337 (t)
Campobello Island Lodge
C. P. 28
Campobello Island (N–B) E1G 3H0

CARAQUET / SHIPPEGAN / TRACADIE – Marie D'Amour — Téléphone: 336–2263
Les Résidences Inkerman Inc.
C. P. 156
Inkerman (N–B) E0B 1S0

CHATHAM / NEWCASTLE – Ted Mullin — Téléphone: 836–2527 (d)
Miramichi Alzheimer Support Group
R.R. # 1
Newcastle (N–B) E1V 3L8

DOAKTOWN / BOIESTOWN – Darlene St. Germaine — Téléphone: 365–7912
R.R. #2
Doaktown (N–B) E0C 1G0

OROMOCTO – Mme Leona Gallant — Téléphone: 357–8968 (d)
Oromocto Alzheimer Support Group
L'hôpital d'Oromocto
103, rue Winnebago
Oromocto (N–B) E2V 1C6

SACKVILLE – Ron Ho — Téléphone: 536–0654 (t)
Sackville Alzheimer Support Group 536–1904 (d)
C. P. 859
Sackville (N–B) E0A 3C0

ST. STEPHEN – Deborah Northrup — Téléphone: 466–6336 (d)
RR # 6, Waweig
St. Stephen (N–B) E3L 2Y3

WOODSTOCK – Marjorie Bunting — Téléphone: 328–6381 (d)
Woodstock Alzheimer Support Group
C. P. 36
Woodstock (N–B) E0J 2B0

AMBULANCE SAINT-JEAN

Bureau provincial
C. P. 3599, Succursale "A"
Fredericton (N.-B.) E3A 5J8

Téléphone : 458-9129

Le groupe offre un service d'ambulance d'urgence dans 32 régions de la province, ainsi qu'un service de transport en ambulance faisant la navette entre les hôpitaux, le foyer de soins et la maison. Ce service est offert gratuitement aux patients sur l'avis de leur médecin. Il fournit également, sur demande, un service de bénévoles formé pour participer aux événements sans frais et offre une formation dans les premiers soins, la réanimation cardiorespiratoire, les soins à domicile et les soins à l'enfant (les coûts varient selon la formation). Ils existe 58 divisions dans la province. Si vous ne trouvez pas la division dans votre région, veuillez communiquer avec le bureau provincial.

(LES) AMPUTÉS DE GUERRE DU CANADA - DIVISION DU N.-B.

a/s Emlyn Roberts
159, Valleyview Crescent
Saint John (N.-B.) E2M 4L4

Téléphone : 672-4557

ou

a/s John A. Ricketts, Secrétaire
7, Ricketts Lane, Fairvale
Rothesay (N.-B.) E2E 2B8

Téléphone : 847-7451

La division du N.-B. des Amputés de guerre vise principalement à aider les jeunes amputés en menant sa campagne de financement annuelle d'identification de clés. Elle offre également une aide financière limitée, une orientation et un soutien moral aux personnes amputées. Elle assure un programme de prévention incitant les jeunes à jouer prudemment. Ce programme s'adresse aux enfants et aux groupes intéressés et est offert dans les deux langues officielles de la province. Il y a 1230 enfants inscrits dans le programme des jeunes amputés "LES VAINQUEURS" à travers le Canada. Deux nouveaux programmes sont maintenant offerts; il s'agit du programme des mères solidaires dans lequel les mères des enfants ayant le même handicap se rencontrent et le programme "Neighbourhood Walk" dans lequel les parents et enfants se promènent dans le voisinage afin d'identifier les lieux hasardeux.

(L'ASSOCIATION POUR LES DIFFICULTÉS) D'APPRENTISSAGE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

138, rue Neill
Fredericton (N.-B.) E3A 2Z6

Téléphone : 459-5521
SANS FRAIS: 1-800-561-5521

Cette association à but non lucratif fournit un service de soutien aux parents d'enfants ainsi qu'aux adultes qui ont des troubles d'apprentissage. On offre aux parents de l'information relative aux troubles d'apprentissage et sur la façon d'y faire face. En plus d'être un groupe de soutien, elle voit à la sensibilisation du public et préconise des services pour enfants et adultes qui ont des troubles d'apprentissage.

Les troubles d'apprentissage peuvent comprendre divers problèmes dont la dyslexie, l'hyperactivité, une dysfonction minimale du cerveau, un handicap perceptuel, un dommage au cerveau et l'aphasie développementale.

FREDERICTON -	RR #7 Fredericton (N-B) E3B 4X8	Téléphone : 458-9445
OROMOCTO -	RR #1 Oromocto (N-B) E2V 2G2	Téléphone : 357-9548 (h) 453-3095 (w)
MIRAMICHI -	574, chemin Chaplin Island Newcastle (N-B) E1V 2L2	Téléphone : 622-2498
MONCTON -	63, rue Peter Moncton (N-B) E1A 3W3	Téléphone : 383-5077
PETITCODIAC/ SALISBURY -	RR #2 Salisbury (N-B) E0A 3E0	Téléphone : 372-5032
SACKVILLE -	C. P. 1594 Sackville (N-B) E0A 3C0	Téléphone : 536-2915
SAINT JOHN -	C. P. 611, MPO Saint John (N-B) E2L 4A5	Téléphone : 696-5637
SUSSEX -	32, avenue Riverview Sussex (N-B) E0E 1P0	Téléphone : 433-1915

(L'ASSOCIATION POUR LES DIFFICULTES) D'APPRENTISSAGE

Durham Bridge (N.–B.) Téléphone : 450–2598
E0H 1G0

Cette association supporte les trois objectifs suivants: (1) renseigner le public au sujet des difficultés d'apprentissage; (2) fournir le support et l'entraide nécessaires aux personnes ayant des difficultés d'apprentissage ainsi qu'à leurs familles; (3) améliorer les services aux personnes ayant des difficultés d'apprentissage.

(L'ASSOCIATION VICTORIA–TOBIQUE POUR ENFANTS AYANT DES DIFFICULTÉS) D'APPRENTISSAGE

C. P. 794 Téléphone : 273–6250 ou
Perth–Andover (N.–B.) E0J 1V0 273–6790 ou
273–2287

Cette association entretient un centre de ressources contenant du matériel pédagogique destiné aux parents et professeurs du district scolaire 31 pour l'enseignement aux enfants qui ont des difficultés d'apprentissage. Les parents qui désirent des services pour leur enfant peuvent communiquer avec l'association.

(CENTRE) D'APPRENTISSAGE

Faculté d'Éducation Téléphone : 453–3515
Marshall D'Avray Hall, Pièce 214
Université du Nouveau–Brunswick
Fredericton (N.–B.) E3B 6E3

Ce centre offre gratuitement une évaluation diagnostique d'enfant d'âges scolaires et préscolaires qui ont des difficultés d'apprentissage. On y développe des programmes éducatifs individuels pour remédier aux difficultés d'apprentissage. On offre aux enseignants des services continus de consultation sur la façon de planifier un programme et sur des techniques pédagogiques destinées aux enfants qui ont des besoins spéciaux.

(CENTRE) D'APPRENTISSAGE

732, rue Charlotte Téléphone : 453–5403
Fredericton (N.–B.) E3B 1M5

Cet établissement offre aux enfants d'âge scolaire du district 18 un service d'évaluation qui permet d'établir un profil des forces et faiblesses de l'enfant. A partir de ce profil d'apprentissage, un programme d'enseignement approprié est développé pour l'enfant. Des services de soutien sont offerts aux enseignants et aux aides enseignants.

(LE CENTRE) AQUATIQUE DES JEUX DU CANADA DE SAINT JOHN

50, rue Union
Saint John (N.-B.) E2L 1A1
Téléphone : 634-7947

Ce centre offre à des groupes organisés et à des personnes intéressées qui ont des handicaps, des occasions de faire de la natation récréative et d'améliorer leurs habiletés dans l'eau. Pour se renseigner sur les placements et les occasions disponibles, veuillez communiquer avec le personnel du centre.

(LA SOCIÉTÉ) D'ARTHRITE - DIVISION DU NOUVEAU-BRUNSWICK

65, rue Brunswick
Fredericton (N.-B.) E3B 1G5
Téléphone : 454-6114

Cette association, au moyen de la recherche médicale, tâche de trouver la cause et le remède contre l'arthrite, tout en encourageant les meilleurs soins possibles. Elle offre de l'information et des services éducatifs à la population en général, aux patients et aux professionels de la santé. Elle recueille de l'argent pour soutenir ces programmes. La Société d'arthrite a des branches locales dans les régions suivantes de la province: Edmundston, Campbellton, Bathurst, Caraquet, Tracadie, Newcastle, Sussex et Woodstock. La Société d'arthrite est un membre de Centraide à Fredericton, Moncton, Oromocto, Saint John et Bathurst.

ASSIST PROGRAM (FAMILY SERVICES SAINT JOHN INC.)

369, chemin Rockland
Saint John (N.-B.) E2K 3W3
Téléphone : 634-8295

Ce service d'intégration, de support et d'acquisition de compétences offre un service de consultation aux enfants de tout âge et à leur famille. Les enfants qui ont un problème de langage ou d'apprentissage, les enfants qui ont un handicap mental léger ou modéré, les enfants qui ont un problème socio-affectif léger ou modéré de même que tous les enfants qui ont un handicap physique ont accès à ces services.

(FREDERICTON) ASSOCIATION FOR PHYSICALLY DISABLED CHILDREN

a/s Pat Burgess
44 Lombardi Lane
Fredericton (N.-B.) E3A 1N7
Téléphone : 472-3701

Cette association vise à aider les enfants ayant des handicaps physiques à occuper une place importante dans leur communauté. Elle travaille au nom des enfants à l'obtention de services et elle travaille également en collaboration avec d'autres groupes qui poursuivent ce même objectif.

(LA SOCIÉTÉ DE) L'AUTISME DU NOUVEAU-BRUNSWICK

a/s T.R. (Roly) Mockler, Secrétaire
30, rue Blair
Fredericton (N.-B.) E3B 5X3

Téléphone : 455-8913

Cette société a été mise sur pied en vue d'offrir plus de soutien et de donner plus d'attention aux problèmes auxquels les personnes autistiques ont à faire face. Les objectifs spécifiques de cette société sont d'aider les parents et les personnes intéressées à poursuivre et réaliser leur but; d'identifier et obtenir des installations et des services qui répondront aux besoins sociaux, physiques, médicaux, éducatifs et aux besoins en matière de transport de la personne autistique; de coopérer avec toutes personnes, toute agence ou tout organisme qui s'intéresse ou a les mêmes buts ou des buts semblables; d'encourager et d'appuyer des programmes particuliers de recherche, la sensibilisation du public, et le développement professionnel.

(LE CONSEIL CANADIEN POUR LES) AVEUGLES - DIVISION DES MARITIMES

175, rue St. Patrick
Bathurst (N.-B.) E2A 1C8

Téléphone : 548-2621

Le principal but du CCA est de servir de moyen de réadaptation aux personnes aveugles par l'entremise d'évènements sociaux et récréatifs. Seules les personnes inscrites comme étant aveugles peuvent être membres du CCA bien que les membres de la famille de la personne aveugle peuvent devenir des membres associés. Il y a 9 clubs du CCA au Nouveau-Brunswick : ils se trouvent à Bathurst, Campbellton, Fredericton, Moncton, Newcastle, Saint John, Shippagan, Edmundston et Tracadie.

(L'INSTITUT NATIONAL CANADIEN POUR LES) AVEUGLES - DIVISION DU N.-B.

231, rue Saunders
Fredericton (N.-B.) E3B 1N6

Téléphone : 458-0060
Fax : 458-9219

L'INCA - N.-B. est une division de l'Institut national canadien pour les aveugles, un organisme sans but lucratif dédié à assister les personnes aveugles et handicapées de la vue à devenir auto-suffisantes.

L'INCA a pour but d'améliorer la condition des personnes aveugles, de prévenir la cécité et d'offrir des services de valorisation de la vue. Afin d'atteindre ces objectifs, l'INCA offre des services tel l'adaptation à la cécité à ceux qui perdent la vue; des services de consultation en matière d'éducation aux enfants, aux jeunes et aux adultes; des services de consultation en matière d'emploi; des dispositifs tactiles pour valoriser la vue; des aides techniques; des coûts réduits lors de l'utilisation de services de transport; des divertissements, des loisirs, et des programmes sociaux.

Il existe deux Centres de services régionaux situés à Bathurst et à Saint John ainsi que quatre bureaux satellites. Ces bureaux sont situés aux endroits suivants :

Bureau régional (Nord)

BATHURST –	700, avenue St. Peter Bathurst (N.–B.) E2A 2Y7	Téléphone : 546–9922

Bureau régional (Sud)

SAINT JOHN –	33, avenue Beaverbrook Saint John (N.–B.) E2K 2W2	Téléphone : 634–7277

Bureaux – satellites

EDMUNDSTON –	C. P. 550 55, rue Emmerson Edmundston (N.–B.) E3V 3L2	Téléphone : 739–9533
FREDERICTON –	390, rue King, Pièce 210 Fredericton (N.–B.) E3B 1E3	Téléphone : 458–0060 Fax : 458–9219
MONCTON –	118, rue Highfield Moncton (N.–B.) E1C 5N7	Téléphone : 857–4240
NEWCASTLE –	350, Morrison Lane Newcastle (N.–B.) E1V 2C1	Téléphone : 622–1513

(CENTRES DE) BÉNÉVOLAT

Les centres de bénévolat dans la province recrutent et orientent les bénévoles vers des organismes ou agences à but non lucratif de la communauté qui ont besoin de l'aide de bénévoles. Les personnes ayant des handicaps peuvent bénéficier de ces services. Il y a des centres de bénévolat dans les régions suivantes:

BATHURST –	Bathurst Volunteer Centre de bénévolat 500, rue Queen Bathurst (N.–B.) E2A 2S7	Téléphone : 546–9879
CAMPBELLTON –	Centre de bénévolat de Restigouche C.P. 1007 Campbellton (N.–B.) E3N 3H4	Téléphone : 753–2252

CARAQUET –	Le Centre régional de bénévolat de la péninsule acadienne C. P. 397 Caraquet (N.–B.) E0B 1K0	Téléphone : 727–2582
EDMUNDSTON –	Centre d'information Tel–Aide C.P. 687 Edmundston (N.–B) E3V 3S1	Téléphone : 739–7812 ou 1–800–222–9543
FREDERICTON –	United Way/Centraide Volunteer Bureau of Fredericton Inc. 65, rue Brunswick Fredericton (N.–B.) E3B 1G5	Téléphone : 452–8595
MONCTON –	Centre de bénévolat de Moncton 236, rue St. George, pièce 406 Moncton (N.–B.) E1C 1W1	Téléphone : 857–8361 a/s Annette Vautour
OROMOCTO –	Oromocto Information Service Centre/Volunteer Bureau 68, avenue Iroquois Oromocto (N.–B.) E2V 2G6	Téléphone : 357–8888 ou 357–9494 Helpline – 422–3065 Foodbank – 422–3372
SAINT JOHN –	Saint John Volunteer Centre, Inc. C. P. 7091, Succursale "A" Saint John (N.–B.) E2L 4S5	Téléphone : 658–1555
ST. STEPHEN –	St. Stephen Volunteer Centre, Inc. 199, rue Union St. Stephen (N.–B.) E3L 2W9	Téléphone : 466–4995

(PLACEMENTS PARTICULIERS DE) BÉNÉVOLES

a/s C. Lee Wilson
Coordonnateur de placements
236, rue St–George, Pièce 406
Moncton (N.–B.) E1C 1W1

Téléphone : 857–0357

Ce service est offert aux personnes ayant des handicaps d'ordre physique, mental ou psychiatrique. Le programme "Placement particulier de bénévoles" vise à trouver des emplois bénévoles valorisants dans la communauté pour ses clients tout en leurs offrant du soutien. Le programme "Leisure Buddy" jumele la personne ayant un handicap avec une personne bénévole qui fournira du soutien dans les activités sportives et de loisirs.

(LA COMMISSION D'APPEL DU) BIEN-ÊTRE SOCIAL

C. P. 6236, Succursale "A" Téléphone : 658-2494
Saint John (N.-B.) E2L 4R7

Un tribunal quasi-judiciaire, la Commission d'appel du bien-être social, a été créée dans les années 1960 en application de la Loi sur le bien-être social et des règlements afin de permettre aux requérants et aux clients du ministère de l'Aide au revenu de demander la révision d'une décision ministérielle.

La Commission d'appel constitue la dernière étape d'une procédure d'appel à trois paliers. Les deux premiers sont des études administratives internes; le troisième et dernier palier est un appel devant la Commission d'appel du bien-être social qui fournit un différent type d'étude. Tenue de par sa nature quasi-judiciaire d'organiser des audiences conformément aux règles du droit naturel, la Commission doit fournir une évaluation juste et impartiale des faits lui ayant été présentés lors d'une audience.

La Commission d'appel entend les cas à la demande des appelants concernant les dossiers relevant de la Loi sur le bien-être social et des règlements qui sont mis en marche par le ministère de l'Aide au revenu. La Commission peut également enquêter et faire rapport sur toute question relevant de la Loi sur le bien-être social et des règlements qui peut lui être soumise par le ministre.

(ASSOCIATION DES) BLESSURES À LA TÊTE DU N.-B.

a/s Marcia MacCallum, Présidente Téléphone : 384-0691
102 Northwood Road
R. R. 7
Moncton (N.-B.) E1C 8Z4

Cette association s'engage à aider les personnes ayant subi des blessures à la tête du N.-B., ainsi que leurs familles afin de leurs assurer une meilleure qualité de vie. (Voir aussi "CENTRAL NB HEAD INJURY SUPPORT GROUP" et "FUNDY HEAD INJURY SUPPORT GROUP.")

(LE) BOYS AND GIRLS CLUB DE SAINT JOHN INC.

586, Brunswick Drive Téléphone : 634-2011
C. P. 2441
Saint John (N.-B.) E2L 3V9

"Le Boys and Girls Club de Saint John Inc." offre des programmes récréatifs et sociaux aux jeunes de 6 à 17 ans durant la journée et en soirée. Une maternelle est accessible aux enfants âgés de 4 et 5 ans en matinée et l'après-midi. Les installations du Club sont accessibles aux personnes en fauteuils roulants.

(LE CLUB EAST END) BOYS AND GIRLS CLUB

43, rue Fergus
Moncton (N.-B.) E1C 2W3

Téléphone : 857-0358

Cet établissement offre un programme d'activités récréatives aux enfants de 2 à 18 ans. Les enfants qui ont un handicap physique, un handicap mental ou socio-affectif léger ou modéré, ou encore les enfants qui ont des problèmes de langage ou d'apprentissage sont encouragés à s'y joindre.

(LE) CAMP ECTUS INC./FORMATION LOISIRS JEUNESSE

C. P. 38
Petit-Rocher (N.-B.) E0B 2E0

Téléphone : 783-2894 ou
783-4489 ou
783-8279

La Camp Ectus est un camp résidentiel de formation et de loisirs pour les enfants âgés de 8 à 12 ans. Des services de location sont offerts à des groupes pré ou auto-organisés, tel que : Jeannettes, Scouts, enfants avec besoins spéciaux, clubs sociaux, etc.

CAMP GLENBURN

a/s YM/YWCA de Saint John
19-25, avenue Hazen
Saint John (N.-B.) E2L 3G4

Téléphone : 634-7720

Le Camp Glenburn est un camp résidentiel pour filles et garçons âgés de 7 à 14 ans. Les activités qui ont lieu au camp comprennent: la natation, le canotage, l'usage d'embarcations, le cayak, l'artisanat, la nature, les sports et autres. Le Camp Glenburn s'efforce de répondre aux besoins des enfants ayant divers genres de handicaps. Toutefois parce que le camp est situé sur un terrain à pic, certains enfants qui ont des problèmes de mobilité pourraient ne pas être acceptés. Les enfants qui ont des handicaps sont intégrés aux programmes réguliers. Toute information concernant l'inscription peut être obtenue du Directeur du camp.

(LE) CAMP ROTARY

a/s Conseil canadien pour la réadaptation
des handicapés, division du N.-B.
65, rue Brunswick
Fredericton (N.-B.) E3B 1G5

Téléphone : 458-8739

Ce camp assure un programme en matière de camping et un programme thérapeutique en matière de loisirs qui fournit une grande variété d'activités encourageant l'autonomie de tous les campeurs. Le programme en matière de camping est offert aux enfants ou aux adultes qui ont des handicaps de tous genres de même qu'aux personnes qui ont le diabète, un

handicap mental ou socio-affectif modéré et aux personnes qui ont des difficultés en matière de langage ou d'apprentissage.

Le programme est également offert à des enfants non handicapés pour permettre aux processus d'intégration de prendre place au sein du mouvement du camping. [Pour obtenir de plus amples détails, veuillez vous référer à l'entrée intitulée "(CONSEIL CANADIEN POUR LA) RÉADAPTATION DES HANDICAPÉS".]

(LA SOCIÉTÉ CANADIENNE DU) CANCER

Bureau provincial - Section du N.-B. Téléphone : 634-6272
C. P. 2089
61, rue Union
Saint John (N.-B.) E2L 3T5

Par l'entremise de 32 unités bénévoles à travers la province, la Société du cancer offre des programmes éducatifs en matière de prévention et des services de soutien aux patients pour les aider à s'adapter à leur condition. Les personnes atteintes du cancer peuvent recevoir des approvisionnements médicaux, des services de transport, de l'équipement et des médicaments ainsi que des services de réadaptation. Cette association s'intéresse particulièrement à la recherche relative au cancer.

CANDLELIGHTERS

Judy Allen Téléphone : 847-9627
C. P. 392 (24, crescent Charles)
Rothesay (N.-B.) E0G 2W0

Candlelighters est un groupe de soutien pour les parents d'enfants souffrant du cancer. Il y a des chapitres de cet organisme dans les régions suivantes :

FREDERICTON - Mme Debbie Fisher Téléphone : 459-8633
Comp. 5, Site 5, SS 3
Fredericton (N.-B.) E3B 5N9

MONCTON - Mme Elizabeth Goodwin Téléphone : 386-8777
102, rue Hebron
Riverview (N.-B.) E1B 2K7

SAINT JOHN - Mme Carol Schaubel Téléphone : 849-0011
7, avenue Kingsley
Quispamsis (N.-B.) E2E 4Z1

CENTRE ACCES - JEUNESSE

Les Centres Accès peuvent aider les jeunes âgés de 25 ans et moins à découvrir un avenir prometteur. Les centres du Nouveau-Brunswick ont été créés pour que les jeunes aient accès à une formation, à une éducation et à une expérience de travail. Ces centres offrent un soutien, de l'encouragement et une aide à tous.

BATHURST - 125, rue Main
Bathurst (N.-B.) E2A 1A6
Téléphone: 547-2900
FAX: 547-2067

CAMPBELLTON - 59, rue Water
Campbellton (N.-B.) E3N 1A9
Téléphone: 753-4156
FAX: 753-2634

CHATHAM - 12 avenue University
Chatham (N.-B.) E1N 2T9
Téléphone: 778-8404
FAX: 773-7140

EDMUNDSTON - 77, rue Church
Edmundston (N.-B.) E3V 1S6
Téléphone: 735-2035
FAX: 739-7738

FREDERICTON - 412, rue Queen
Fredericton (N.-B.) E3B 1B5
Téléphone: 453-3060
ou
1-800-561-1524

MONCTON - Case Postale 2100, Station "A"
(529, rue Main)
Moncton (N.-B.) E1C 8H9
Téléphone: 856-2707
FAX: 856-2805

RICHIBUCTO - 80, rue Main
Richibucto N-B E0A 2M0
Téléphone: 523-7667
FAX: 523-7672

SAINT JOHN - 59, rue King
Saint John (N-B) E2L 1E6
Téléphone: 658-6608
FAX: 658-0532

SHIPPAGAN - 132, 16ième rue
Shippagan (N-B) E0B 2P0
Téléphone: 336-9116
FAX: 336-2164

St. STEPHEN - Case Postale 488
(78 Blvd Milltown)
St. Stephen N-B E3L 3A6
Téléphone: 466-6560
FAX: 466-8208

WOODSTOCK - Case Postale 2288
(111, rue Connell)
Woodstock N-B E0J 2B0
Téléphone: 328-4306
FAX: 328-9765

CENTRE DE JOUR POUR ADULTES

a/s Infirmières de l'Ordre de Victoria (IOV) Téléphone : 458-8365
65, rue Brunswick
Fredericton (N.-B.) E3B 1G5

Le Centre de jour pour adultes, dirigé par les infirmières de l'Ordre de Victoria est situé au Centre de santé Victoria et s'adresse aux personnes âgées ainsi qu'aux personnes ayant des besoins spéciaux qui peuvent vivre chez-elles mais qui ont besoin d'aide afin de maintenir leur autonomie. Les participants doivent être mobiles, bien qu'on accepte les clients utilisant une canne, un fauteuil roulant ou une autre aide à la mobilité. Tous les participants ont accès à des activités sociales et éducatives, des programmes d'exercices, des services de surveillance médicale et de consultation. On demande des frais quotidiens minimes; les dons reçus du gouvernement provincial, de Centraide à Fredericton et du public aident également à défrayer les coûts. Pour devenir membres, les personnes intéressées peuvent se faire recommander par leur médecin, un membre de la famille ou un travailleur en santé communautaire, ou elles peuvent communiquer avec le bureau des IOV.

CENTRE DE RÉADAPTATION FOREST HILL

180, rue Woodbridge Téléphone : 458-8353
Fredericton (N.-B.) E3B 4R3

Cet établissement est un centre de réadaptation accrédité. L'environnement et les activités du centre sont conçus afin de maximiser le niveau d'indépendance de l'individu.

Une gamme complète de services sont intégrés dans un programme individualisé pour chaque personne. Les patients peuvent être admis sur une base interne ou externe.

Services offerts :

- physiatrie-médecine physique
- ergothérapie
- orthophonie (traitement des défauts d'élocution)
- thérapie récréative
- travail social
- insertions pour sièges de fauteuils roulants
- prothèses-orthèses-myo-électriques
- évaluation professionnelle
- génie bio-médicale
- diététique
- physiothérapie
- soins infirmiers en réadaptation
- évaluation de fauteuils roulants électriques
- contrôles du milieu
- programme de conduite d'automobile
- consultation professionnelle
- éducation
- cliniques d'extension des services
- psychologie
- services pastoraux
- programme d'alternative à la communication avec augmentation progressive

Équipes et cliniques spécialisées :

Afin de réaliser son rôle spécialisé, des équipes individuelles et des protocoles de traitement ont été développés pour chacun des handicaps suivants:

- dommages à la moelle épinière
- enfants avec troubles neuromusculaires
- attaques d'apoplexie/blessure à la tête
- douleurs chroniques
- déficiences progressives
- amputés

Durée moyenne de séjour :

La durée de séjour du patient varie, tout dépendant du handicap et de la motivation du patient à réagir au traitement. Le séjour moyen est de 40 jours. Lorsqu'un plateau est atteint, le patient est normalement renvoyé.

Coût au patient :

Ce centre est subventionné publiquement comme tous les autres hôpitaux du Nouveau-Brunswick. Les soins et traitements sont fournis sans frais directs à chaque patient. Il est possible pour le patient d'obtenir une aide financière lorsque de l'équipement spécialisé est nécessaire.

Procédure d'admission :

La demande d'admission au centre pour évaluation ou traitement peut être faite par n'importe quel médecin licensié. Des formules d'admission, sur une base interne ou externe, sont disponibles à cette fin. Le directeur médical procèdera à la sélection d'admissions sur une base interne et informera le médecin et le patient en conséquence.

Planification du renvoi :

La planification du renvoi débute dès que le patient est admis au centre. La participation de la famille, du médecin et d'agences communautaires est encouragée tout au long du programme de réadaptation. Ils jouent tous un rôle important dans le plan d'établissement. Le médecin recevra un rapport écrit suite au renvoi du patient.

CENTRE DE SANTÉ COMMUNAUTAIRE DE RESTIGOUCHE-EST

C. P. 280 Téléphone : 684-5531
Dalhousie (N.-B.) E0K 1B0

Le centre offre les services de six omnipracticiens et de deux chirurgiens; ces services comprennent des soins médicaux généraux et des services de chirurgie. Ce centre offre également les services de consultation suivant: des services en matière d'intervention familiale, d'intervention conjugale, d'intervention individuelle et de l'aide pour la planification et la gestion du budget. On y offre également un programme d'entraînement à la relaxation, des cours prénataux et des cours de formation en matière d'habiletés parentales.

CENTRE PERE J.-ANGUS-MACDONALD

36, rue High
Moncton (N.-B.) E1C 9C3

Téléphone : 857-4086

Ce centre offre une occasion unique aux personnes ayant des handicaps physiques d'acquérir de l'expérience pratique touchant à tous les aspects de la vie résidentielle avant de déménager dans un milieu de vie autonome, au sein de la communauté. Nos locataires ont accès aux services professionnels d'une économiste familiale, d'un travailleur social et d'un conseiller en ergothérapie qui fournissent une orientation et de l'aide en matière de nutrition, de préparation des repas, de planification du budget, de services personnels, de consultation, et de choix d'équipement/appareils appropriés qui permettent à la personne de mieux s'aider elle-même. Ces professionnels sont disponibles pour répondre à tous les besoins exprimés par les personnes ayant des handicaps locataires du centre.

(SENIOR'S OUTREACH) CENTRE

Loch Lomond Villa Inc.
185, chemin Loch Lomond
Saint John (N.-B.) E2J 3S3

Téléphone : 633-2673
local 640

Ce centre offre un programme récréatif et un programme d'activités sociales aux personnes âgées et aux personnes ayant des handicaps physiques qui ont besoin d'aide en vue de maintenir ou d'améliorer leur fonctionnement physique et émotif. De même, ce centre sensibilise les participants aux ressources communautaires dont ils peuvent bénéficier.

CEREBRAL PALSY ASSOCIATION

a/s Harold Pollock
24, rue Bristol
Fredericton (N.-B.) E3B 4W3

Téléphone : 454-2804

Cette association bénévole est composée d'enfants, de parents et d'adultes qui ont une paralysie cérébrale et autres incapacités. Le but de cette association est principalement d'améliorer les conditions de vie des personnes qui ont une paralysie cérébrale. L'association distribue de la documentation aux endroits susceptibles d'être fréquentés par les personnes qui ont une paralysie cérébrale ou leur famille. De même, l'association s'occupe de répondre aux demandes d'information et tient une conférence annuelle à ce propos.

CEREBRAL PALSY FOUNDATION, INC.

a/s Peter Heffernan
C. P. 2152
Saint John (N.-B.) E2L 3V1

Téléphone : 635-8932

La personne qui a une paralysie cérébrale est le principal point de mire de la fondation. Cette fondation offre actuellement de l'aide aux enfants et adultes qui ont une paralysie cérébrale et qui ont besoin d'équipements spéciaux et de services de transport. Des campagnes de financement ont lieu à plusieurs reprises durant l'année. Les personnes intéressées peuvent se procurer de l'information concernant la paralysie cérébrale auprès de cette association.

(SAINT JOHN) CHEST AND PULMONARY REHABILITATION CLINIC

a/s Hôpital régional de Saint John
C. P. 2110
Saint John (N.-B.) E2L 4L2

Téléphone : 648-6770

Cette clinique offre des services dans le but de prévenir et contrôler les maladies respiratoires. Ces services comprennent des services de dépistage de la tuberculose, des services d'examen pulmonaire et, s'il le faut, des services de réadaptation pour les personnes qui ont des maladies pulmonaires.

CHILDREN'S WISH FOUNDATION DU NOUVEAU-BRUNSWICK

439, rue Prince ouest
Pièce 1112
Saint John (N.-B.) E2M 1R2

Téléphone : 632-0099

La Children's Wish Foundation du Nouveau-Brunswick permet à un enfant malade en phase terminale ou à un enfant dont la vie est menaçée par la maladie qui habite au Nouveau-Brunswick de réaliser un souhait ou un rêve et elle fournit également un soutien moral aux familles des enfants. Ce programme vise les enfants âgés de 3 à 18 ans.

CHIMO HELP CENTRE INC.

C. P. 1033
Fredericton (N.-B.) E3B 5C2

Téléphone : 450-4357
TDD : 450-7046

CHIMO est un service téléphonique confidentiel qui fournit à la population de la région de Fredericton et d'Oromocto des renseignements, offre un service en orientation de l'entraide amical et assiste en moments de crises et d'attentats au suicide. En tant que Centre de diffusion de l'information, CHIMO dispose d'une répertoire de tous les organismes communautaires et groupes d'entraide et de support. La Ligne-secours est ouverte à chaque jour de 9h00 à 1h00 la nuit.

(THE MONCTON) CHRONIC PAIN SUPPORT GROUP

320, chemin Gauvin, App. 202 Téléphone: 856-5865
Dieppe (N.-B.) E1A 1M1

Le groupe se réunit tous les mercredis à 18 h 30 à la bibliothèque publique de Moncton. Il discute de moyens pour mieux faire face au problème médical. Ce groupe relève de la "North American Chronic Pain Association of Canada" et suit ses directives. Adhésion gratuite.

(NORTH AMERICAN) CHRONIC PAIN ASSOCIATION OF CANADA

233, rue Lynhaven Téléphone: 454-6030
Fredericton (N.-B.) E3B 2V5

Offre un système de soutien pour les personnes atteintes de douleur chronique. Aide ces personnes à faire face à la douleur de façon positive. Fait la promotion du rôle "de patient à la personne". Offre un coût de main et une oreille attentive à ceux qui veulent s'aider.

Il existe maintenant trois groupes de soutien NACPAL dans la province: Fredericton, Moncton (THE MONCTON CHRONIC PAIN SUPPORT GROUP) et

GRAND-SAULT - Mme Micheline Michaud
C. P. 1737
Grand-Sault (N-B) E0J 1M0

(LA FÉDÉRATION DES) CITOYENS AINÉS DU NOUVEAU-BRUNSWICK

95, rue Foundry Téléphone : 857-8242
Pièce 421
Moncton (N.-B.) E1C 5H7

La fédération travaille à améliorer la qualité de vie de tous les citoyens aînés de la province, y compris celle des citoyens aînés ayant des handicaps. Elle fournit de l'information, participe activement et dirige toutes les questions relatives aux citoyens aînés de la province. La fédération est divisée en 13 zones géographiques à travers la province. Environ 265 Clubs d'age d'or sont regroupés sous la fédération avec approximativement 30,000 membres.

La FCAN-B a célébré son 20e anniversaire en 1988 et a eu sa conférence et sa réunion annuelle au mois d'octobre 1988. Le groupe est le fondateur de La Voix -Le Réseau des aînés au Canada qui a ses bureaux à Ottawa. La FCAN-B est affiliée avec l'Association canadienne de gérontologie, l'Association internationale francophone des aînés et l'Université du troisième age.

CLINIQUE DE DÉVELOPPEMENT POUR LES ENFANTS A BESOINS SPÉCIAUX

Hôpital Dr Georges-L.-Dumont
330, rue Archibald
Moncton (N.-B.) E1C 2Z3

Téléphone : 858-3232

Il s'agit d'un équipe multidisplinaire qui offre les services d'évaluation de suivi et/ou intervention aux enfants avec malformations physiques, déficit neuro-moteur ou ayant des délais dans leur développement psycho-moteur. Parmi les membres de l'équipe on y retrouve : ergothérapeute, médecin orthopédiste, physiothérapeute, psychologue et travailleur social. Sont disponibles au besoin les services de d'autres professionnels de la santé.

CLINIQUE GÉNÉTIQUE

Département d'obstétrique
Hôpital régional de Saint John
C. P. 2100
Saint John (N.-B.) E2L 4L2

Téléphone : 648-6820

Ce département offre un service de consultation en génétique aux personnes qui ont eu dans leur passé des problèmes d'ordre génétique. On offre également un diagnostic génétique prénatal aux femmes enceintes qui sont âgées de plus de 35 ans et qui ont des troubles génétiques dans leur famille. La personne doit être admise sur la recommandation d'un médecin.

(LE) CLUB CHEZ-NOUS/OUR PLACE INC.

a/s Dianne Connell
5, rue Dominion
Moncton (N.-B.) E1C 6G4

Téléphone : 854-4221

Le Club Chez-Nous/Our Place Inc. est un club social et de loisirs qui vise à répondre aux besoins des hommes et femmes qui souffrent ou qui ont souffert de problèmes psychiques. Le Club est ouvert 7 jours et 4 soirs par semaine. La cotisation est de 10,00$ par année et le club compte actuellement 100 membres.

CLUBS ROTARY

Il y a divers clubs Rotary dans la province. Ce groupe s'occupe d'organiser des activités pour recueillir des fonds en vue d'aider les enfants ayant des handicaps physiques. Si vous ne pouvez communiquer avec le représentant approprié, veuillez communiquer avec le Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées au 452-1112 ou 1-800-442-4412.

CLUBS DE SERVICES

Bon nombre de clubs de services sont intéressés à améliorer la qualité de vie ou même parfois à fournir une aide financière directe aux personnes de la province qui ont des handicaps quelconques. Entre autres, il y a les clubs suivants:

Barbershop Quartet Singing in America
La Légion Canadienne
Les dames auxiliaires
ELANS (Association bénévole protective pour le bien-être de notre société canadienne)
Les chevaliers de Colomb
Le club Lion
Quota Club
Club Rotary
Club Richelieu
Elm City Echoes
Association des pompiers
Jaycees
Le club des Kinettes
Le club des Kinsman
Le club Kiwanis
Shriners (Luxor Temple)
Association des motoneigistes
Telephone Pioneers of America
United Commercial Travellers

CMT (CHARCOT-MARIE-TOOTH) INTERNATIONAL

34, Bayview Drive
St. Catherines (Ontario) L2N 4Y6

Téléphone : (416) 937-3851

Le syndrome de Charcot-Marie-Tooth est connu également comme une amyotrophie péronière et fait partie du groupe des affectations de la neuropathie sensitivomotrice héréditaire. CMT International sert de contact pour les personnes qui ont le CMT et publie un bulletin bi-mensuel contenant une mise à jour des recherches médicales en cours, de l'information sur les appareils facilitant la vie quotidienne, de la correspondance reçue de personnes de tous les coins du monde ainsi que des articles écrits par des professionnels de la santé portant sur cette maladie éprouvante du système musculaire.

COIL (CENTRES OFFERING INDEPENDENT LIFESTYLES) INC.

C. P. 2273
Saint John (N.-B.) E2L 3V1

Téléphone : 847-5895

Ce groupe a pour but d'effectuer des changements dans la communauté de façon à améliorer les services offerts aux personnes ayant des handicaps dans les domaines du logement, du transport, de l'éducation du public, de l'accessibilité et de l'emploi.

COIL (HOUSING) INC.

Brenda Seeley, Directrice générale — Téléphone : 648-9148
C. P. 2273
Saint John, N.B. E2L 3V1

COIL Housing Inc. s'agit d'une entreprise à but non lucratif incorporée qui a été créée par Centres Offering Independent Lifestyles Inc. Ce service residentiel gère 5 foyers de groupe pour personnes ayant des handicaps dans la région de Saint John. Son objectif est d'offrir un service de préposé aux soins de 24 heures qui aide les résidents à rechercher et évaluer les services communautaires disponibles (ex. emploi, loisirs et éducation). Le service est destiné aux individus dépendent qui ont un handicap d'ordre mental ou physique et qui ont été référés par la Ministère de la Santé et des Services communautaire (la source de financement de ce programme). Son programme permet à chaque résident d'apprendre à acquérir les habiletés nécessaires pour atteindre ses buts personnels et de mener une vie d'adulte autonome, et ce, selon ses aptitudes.

COMCARE

46-48, rue Waterloo — Téléphone : 634-1505
Saint John (N.-B.) E2L 3P3

Comcare fournit des travailleurs(es) sociaux qui offrent aux personnes ayant des handicaps des services tels que l'entraide communautaire et les services de location (adultes et enfants).

COMMUNITY LIVING BOARD - FUNDY REGION INC.

C. P. 875 — Téléphone : 696-5564
Saint John (N.-B.) E2L 4C3

Le rôle de cet organisme est de défendre les droits des personnes qui ont des handicaps, d'enseigner, d'offrir une formation et de faire des pressions pour que les personnes qui ont des handicaps aient l'occasion de vivre en toute dignité dans leur communauté.

CONQUEROR'S CLUB

a/s Mildred Dickinson — Téléphone : 276-4862
C. P. 35
Lakeville (N.-B.) E0J 1S0

Ce groupe communautaire agit à titre de coordinateur afin d'offrir des activités et des installations récréatives au public en général tout en accordant de l'importance à la participation des personnes ayant des handicaps. Par exemple, ce groupe parraine annuellement le séjour de quelques enfants ayant des handicaps au Camp Rotary.

Les membres de ce groupe se rencontrent le premier mercredi de chaque mois. La première partie de la rencontre consiste en une réunion d'affaires qui est suivie d'une rencontre sociale à leur propre installation de Lakeville.

(LE) CONSEIL DU PREMIER MINISTRE SUR LA CONDITION DES PERSONNES HANDICAPÉES

Kings Place, Pièce 648
440, rue King
Fredericton (N.-B.) E3B 5H8

Téléphone : 452-1112 ou
1-800-442-4412
(voix ou téléscripteur)

Ce Conseil a été créé par une loi et son mandat est de donner son avis au gouvernement provincial sur les questions relatives à la condition des personnes ayant des handicaps. Le Conseil relève directement du Premier ministre du Nouveau-Brunswick, mais il peut faire appel à tous les ministres et ministères du gouvernement.

La définition attribuée par le Conseil aux personnes ayant des handicaps est assez large pour englober tous les genres de handicaps et elle nous permet d'examiner tous les aspects des problèmes qui touchent les personnes ayant des handicaps.

Le Conseil offre des renseignements et de l'aide aux personnes ou aux groupes sur tout sujet qui touche les personnes ayant des handicaps et il peut jouer le rôle d'intervenant dans le cas de problèmes individuels inhabituels.

Le Conseil reçoit des mémoires et des suggestions de la part de personnes ou de groupes et effectue des recherches sur les questions relatives aux personnes ayant des handicaps. Il recommande des programmes et propose des lois, des directives ou des pratiques afin d'améliorer la condition des personnes ayant des handicaps. Le Conseil a un centre de documentation portant sur des sujets intéressant les personnes ayant des handicaps. Il distribue un bulletin gratuit ainsi que ce répertoire des services en anglais et en français. L'information du Conseil est distribuée sur cassette, sur demande.

(LA SOCIÉTÉ CANADIENNE DE LA) CROIX-ROUGE - DIVISION DU NOUVEAU-BRUNSWICK

Bureau de Division
C.P. 39
405, avenue University
Saint John (N.-B.) E2L 3X3

Téléphone : 648-5000 ou
FAX : 648-5095

Cet organisme offre des services sanguins, jeunesse, services d'urgence, premiers soins, sécurité aquatique et petite embarcation, réunion de famille à l'échelle internationale et services de santé communautaires (auxiliaires familiales, service de prêt d'appareils pour chambre de patients, services aux personnes âgées et aux vétérans). Il y a 15 bureaux locaux

dans la province. Si vous avez de la difficulté à rejoindre le bureau le plus près de chez-vous, n'hésitez pas à communiquer avec le bureau central.

De plus, plusieurs types d'équipement, allant des coussins pour fauteuils roulants aux fauteuils roulants spécialisés, sont prêtés aux personnes âgées de plus de 65 ans par l'entremise du Service de prêt d'équipment pour les personnes âgées. Le numéro de téléphone sans frais 1-800-561-9152 n'est utilisé que pour les Service de prêt d'équipement pour les personnes âgées. Une recommandation écrite d'un professionnel de la santé doit être faite à Venette Sirois à l'adresse ci-haute.

Le programme communautaire pour personnes âgées n'est pas offert dans toutes les régions. Il y a 5 bureaux régionaux ainsi que 9 bureaux-satellites de la Croix-Rouge au Nouveau-Brunswick. Pour plus amples renseignements au sujet des services offerts dans votre région, veuillez communiquer avec le Bureau régional le plus près de chez vous.

RÉGION DU NORD-EST	- 755 Foley Crescent Bathurst (N-B) E2A 4B3,	Téléphone : 548-2824
RÉGION DU NORD-OUEST	- 128, rue Church, CP 683 Edmundston (N-B) E3V 1K1	Téléphone : 739-8317
RÉGION CENTRALE	- 108, rue Smythe Fredericton (N-B) E3B 3C4	Téléphone : 458-8445
RÉGION DU SUD-EST	- 42 Silver Lane Moncton (N-B) E1A 4H3	Téléphone : 858-1050
RÉGION DU SUD-OUEST	- 405, ave University, CP 39 Saint John (N-B) E2L 3X3	Téléphone : 648-5020

Les recommendations d'équipement spécialisé pour les personnes âgées de 65 ans et plus doivent être envoyées à la Coordonnatrice de l'Équipement de réadaptation spécialisé au Bureau de Division de Saint John.

(FREDERICTON ASSOCIATION FOR THE) DEAF

a/s Robert Read
592, rue Doone
Fredericton (N.-B.) E3A 2S6

Téléphone : 472-9211

L'association travaille à s'incorporer de sorte à avoir une voix plus forte et atteindre les buts suivants:

- encourager le développement de programmes et la recherche dans le domaine de la surdité

- encourager et reconnaître le langage gestuel américain (ASL)
- parvenir à une meilleure entente entre les personnes entendantes et les personnes sourdes
- stimuler la communication entre les groupes de personnes sourdes au Canada.

Cette association organise des activités de financement et souligne des évènements spéciaux au cours de l'année. Une réunion a lieu un samedi soir par mois. La première partie de la réunion consiste en une réunion d'affaires alors que la deuxième partie consiste en une rencontre sociale. L'association prévoit organiser des séances d'information sur divers sujets qui intéressent les personnes sourdes.

(MONCTON ASSOCIATION FOR THE) DEAF

31, Garland Drive
Riverview (N.-B.) E1B 3V3

Téléphone : 386-8091
(téléscripteurs seulement)

Cette association consiste en un cercle social dont les membres se rencontrent une fois par mois en vue de se divertir. Cette association informe les personnes sourdes de tout changement social ou autre qui peut leur être utile.

(SAINT JOHN ASSOCIATION OF THE) DEAF

55, rue Canterbury
Saint John (N.-B.) E2L 2C6

Téléphone : 634-7340
(téléscripteur seulement)

Cette association consiste en un club social et récréatif pour les adultes sourds qui se servent du langage gestuel. Des activités sociales, des jeux de bingo une fois par mois et des réunions sont organisés pour les membres.

(SAINT JOHN) DEAF AND HARD OF HEARING SERVICES INC

680, rue Ready
Saint John (N.-B.) E2M 3S5

Téléphone : 633-0599 ou
633-0796(voix
ou téléscripteurs)

Cette association offre des services de consultation en matière d'emploi, de dissémination d'information et d'interprétation aux personnes sourdes et malentendantes. La Société consiste à conscientiser le public en général et à fournir de l'information sur la surdité, la défense des droits et des services de référence.

(LE CONSEIL COORDINATEUR SUR LA) DÉFICIENCE AUDITIVE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

Barbara Kelly
777, rue Main, 8e étage
Moncton (N.-B.) E1C 1E9

Téléphone : 852-3373

Le Conseil coordinateur sur la déficience auditive du Nouveau-Brunswick a pour but d'exercer des pressions, de mobiliser la communauté des malentendants, de regrouper tous les organismes au service des personnes malentendantes ou ayant des handicaps de l'ouïe, de solliciter l'appui financier des entreprises et des organismes de services, de convaincre tous les paliers de gouvernement de mettre sur pied des programmes destinés aux personnes ayant des handicaps de l'ouïe et d'accroître la sensibilisation du public par l'entremise des médias.

DEPRESSION ANONYME

a/s Assoc. canadienne de la santé mentale
400, rue Main, Place 400
Saint John (N.-B.) E2K 1J4

Téléphone : 633-1705

Ceci est un groupe de soutien pour les personnes souffrant de dépression à tous les niveaux. Il est parrainé par l'Association canadienne de la santé mentale et tient des réunions mensuelles (habituellement le dernier jeudi du mois), à 19 heures au Saint John Boys & Girls Club (586, promenade Brunswick).

(ASSOCIATION CANADIENNE DU) DIABÈTE

Division du Nouveau-Brunswick
259, rue Brunswick
Fredericton (N.-B.) E3B 1G8

Téléphone : 454-7118

Les objectifs de l'Association canadienne du diabète sont de promouvoir la recherche relativement aux causes, à la prévention, à la guérison et au traitement du diabète ainsi qu'à ses effets sur les personnes affectées par cette maladie; d'élaborer, promouvoir et consolider des programmes éducatifs pour les professionnels de la santé; de promouvoir, assurer et consolider les services aux personnes affectées par le diabète; et d'accroître la sensibilisation au diabète et provoquer et entraîner un changement positif dans les attitudes, les directives et les pratiques du gouvernement, des entreprises et du public en général au nom des personnes affectées par le diabète.

Il y a des bureaux de l'Association au Nouveau-Brunswick aux endroits suivants:

BATHURST – a/s Nick Kovats, 1510, ave Keith, Bathurst (N.–B.) E2A 1M3
BLACK'S HARBOUR – a/s le bureau provincial mentionné ci–haut
CAMPBELLTON – C. P. 191, Tide Head (N.–B.) E0K 1K0
EDMUNDSTON – C. P. 125, Edmundston (N.–B.) E3V 3H8
FREDERICTON – C. P. 3302, Succursale "B", Fredericton (N.–B.) E3A 5H1
GRAND–SAULT – a/s Evelyne Levesque, C. P. 855, Grand–Sault (N.–B.) E0J 1M0
GRAND LAKE – a/s Marjorie Morell, C. P. 156, Minto (N.–B.) E0E 1J0
MONCTON – C. P. 771, Moncton (N.–B.) E1C 8M9
NEWCASTLE – C. P. 242, Newcastle (N.–B.) E1V 3M3
SACKVILLE – C. P. 1981, Sackville (N.–B.) E0A 3C0
SAINT JOHN – C. P. 6193, Succursale "A", Saint John (N.–B.) E2L 4R6
ST. STEPHEN – a/s le bureau provincial mentionné ci–haut
SUSSEX – C. P. 1424, Sussex (N.–B.) E0E 1P0
WOODSTOCK – C. P. 1978, Woodstock (N.–B.) E0J 2B0

DIAL–A–BUS

470, rue St–Mary's
C. P. 130
Fredericton (N.–B.) E3B 4Y7

Téléphone : 459–3344

Cet autobus offre un service de transport du lundi au vendredi aux personnes ayant des handicaps et aux personnes âgées qui sont inscrites comme usagers de ce service. Les personnes voulant bénéficier de ce service doivent réserver une place 24 heures à l'avance. On doit s'inscrire au CRCD au 458–8739. L'autobus est en service :

lundi au vendredi – de 8h00 à 17h00 et de 18h00 à 23h00
samedi – de 10h00 à 16h15 et de 19h30 à 23h00

DOLPHIN AQUATICS

99, avenue Daniel
Saint John (N.–B.) E2K 4P3

Téléphone : 693–7706 ou
657–6645

Cet organisme offre un programme individuel de natation récréative à des enfants et des jeunes adultes ayant des handicaps. Il opère Camp Broken Wing, Campobello, les deux dernières semaines d'août chaque année pour les enfants ayant un handicap d'ordre mental ou physique afin de rehausser le respect de soi chez ces enfants en utilisant les arts et le théâtre ainsi que les sports et l'athlétisme. Les étudiants intéressés à travailler en tant que conseillers peuvent faire parvenir leur demande à Dolphin Aquatics, à l'adresse ci–haut.

(PROGRAMME DE CONTESTATION JUDICIAIRE –) DROITS A L'ÉGALITÉ

a/s Conseil canadien de
développement social
C. P. 3505, Succursale "C"
Ottawa (Ontario) K1Y 4G1

Téléphone : (613) 728–1865

Il s'agit d'un programme établit par le gouvernment fédéral en vue de financer des procédures judiciaires entamées en vertu de l'article 15 de la Charte des droits et libertés qui porte sur les droits à l'égalité. Le Conseil canadien sur le développement social est responsable de l'administration du programme et fera la sélection des demandes qui seront possiblement financées.

(LA COMMISSION CANADIENNE DES) DROITS DE LA PERSONNE – RÉGION DE L'ATLANTIQUE

Adresse postale : C. P. 3545, Succursale postale Halifax–Sud
Halifax (Nouvelle–Écosse) B3J 3J2

Adresse du bureau : 300–5670, chemin Spring Garden
Halifax (Nouvelle–Écosse) B3J 1H6

Téléphone : (902) 426–8380
(902) 426–9345
Sans frais : 1–800–565–1753

La Commission canadienne des droits de la personne est chargée d'assurer l'application de la loi qui interdit toute discrimination fondée sur les 10 motifs suivants: la race, la couleur, l'origine ethnique ou nationalité, la religion, le sexe, l'âge, l'état matrimonial, la situation de famille, l'état de la personne graciée et la déficience. La discrimination fondée sur la grossesse ou l'accouchement est une discrimination sexuelle; la déficience signifie toute déficience mentale ou physique présente et passée et comprend le défigurement et la dépendance à l'égard de l'alcool ou d'une drogue.

La Loi canadienne sur les droits de la personne interdit la discrimination dans la fourniture de biens, de services et d'installations, dans l'emploi, la demande d'emploi et le harcèlement, des avis discriminatoires et de la propagande haineuse fondée sur n'importe quel des 10 motifs mentionnés. Toute personne est protégée en vertu de la loi canadienne des droits de la personne dans ses relations avec les ministères du gouvernement fédéral et les compagnies contrôlées systématiquement par le gouvernement fédéral telles que les banques, les compagnies de chemins de fer et les compagnies d'aviation, etc.

(COMMISSION DES) DROITS DE LA PERSONNE DU NOUVEAU–BRUNSWICK

Cette commission est chargée d'assurer l'application du code des droits de la personne. Ce code stipule que toute personne doit avoir chance égale quelque soient sa race, sa couleur, sa religion, son origine nationale, ses ancêtres, son lieu d'origine, son âge, son incapacité

physique, son incapacité mentale, son état matrimonial ou son sexe. La commission a un double emploi : celui de rétablir le droit de ceux qui en ont été dépourvus par discrimination et celui d'améliorer l'attitude publique et les systèmes sociaux de façon à réduire et à éliminer l'incidence de la discrimination. Pour obtenir de plus amples renseignements, vous pouvez vous adresser vous aux endroits suivants :

CAMPBELLTON –	C. P. 5001 Campbellton (N.–B.) E3N 3H5	Téléphone : 789–2338
FREDERICTON –	C. P. 6000 Fredericton (N.–B.) E3B 5H1	Téléphone : 453–2301 FAX : 453–2653
MONCTON –	552, chemin Mountain Moncton (N.–B.) E1C 2N8	Téléphone : 858–2507
SAINT JOHN –	439, rue Prince Ouest 4ième étage, Saint John (N.–B.) E2M 1R2	Téléphone : 658–2414

DÉFENSEURS DES DROITS DES TRAVAILLEURS

Le poste de défenseurs des droits des travailleurs a été créé par le ministère du Travail afin d'offrir de l'aide indépendante aux clients individuels de la Commission des accidents du travail qui ont de la difficulté à régler leurs réclamations. Il peut s'agir d'aide pour les procédures d'appel formelles au besoin. Il n'en coûte rien aux clients pour obtenir ces services et les clients peuvent appeler leur défenseur des droits à frais virés. Les défenseurs des droits des travailleurs au Nouveau–Brunswick sont :

BATHURST –	Ed Levert 360, rue St–George Bathurst (N.–B.) E2A 1B9	Téléphone : 547–2087
SAINT JOHN –	Richard Clark et Ralph Fowler 439, rue Prince Saint John (N.–B.) E2M 1R2	Téléphone : 658–2472
EDMUNDSTON –	François Castonguay 121, rue de l'Eglise, 2e étage Edmundston (N.–B.) E3V 3L3	Téléphone : 735–2080
MONCTON –	Laura Corazza 552, chemin Mountain Moncton (N.–B.) E1C 2N3	Téléphone : 856–2320

DYSTONIA MEDICAL RESEARCH FOUNDATION

First City Building
777, rue Hornby, Pièce 1800
Vancouver (C.-B.) V6Z 1S4

Téléphone : (604) 661-4886

Cette fondation a été créée au Canada en 1976 en vue d'instruire la population sur la dystonie, d'assurer la recherche médicale et la recherche poussée dans le domaine des troubles du mouvement. La dystonie est un trouble du fonctionnement du cerveau qui cause des contractions musculaires involontaires et entraînent des postures anormales et par la suite, la perte de contrôle des muscles.

(L'ASSOCIATION CANADIENNE DE LA) DYSTROPHIE MUSCULAIRE

Bureau provincial :
Judy Spink
25, court Barrett
Fredericton (N.-B.) E3B 6Y1

Téléphone : 450-6322
FAX : 458-2205

Ceci est un organisme national à but non lucratif qui s'engage à éliminer les troubles neuro-musculaires ainsi qu'à soulager la douleur connexe. Cet organisme offre de l'espoir par l'entremise de la recherche, augmente la sensibilisation et la compréhension par l'éducation, et fournit des services par l'entremise de programmes de soutien personnel. Des formules de demande et de l'information peuvent être obtenues en communiquant avec le bureau.

(MINISTERE DE) L'ÉDUCATION

C. P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Les programmes d'enseignement pour les enfants du Nouveau-Brunswick relèvent du ministère de l'Éducation. La Loi scolaire précise que les enfants de six à quinze ans doivent fréquenter l'école. Le ministère de l'Éducation a le mandat de dispenser un enseignement adéquat à toute personne âgée de six à vingt ans inclusivement, qui n'a pas obtenu son diplôme d'études secondaires et qui réside dans un district scolaire. Les élèves ayant des besoins spéciaux peuvent avoir droit aux programmes et services sont fournis par les écoles locales, par l entremise de l'autorité scolaire et des districts scolaires régionaux.

I - SERVICES GÉNÉRAUX

- Enseignement de le jardin d'enfants à la 12e année
- Services aux élèves
- Transport des élèves

II - SERVICES SPÉCIALISÉS

- Identification des élèves ayant des besoins exceptionnels en matière d'éducation
- Élaboration et mise en oeuvre de programmes d'enseignement individualisés à l'intention des élèves identifiés comme ayant des besoins exceptionnels en matière d'éducation
- Programme d'enseignement pour les élèves retenus à la maison ou à l'hôpital
- Transport des enfants ayant des handicaps qui fréquentent les écoles publiques
- Programme d'enseignement et services spéciaux pour les élèves ayant des handicaps de la vue ou de l'ouïe (voir description ci-dessous)
- Prestation de ressources / équipement spécial

DIRECTION DES SERVICES AUX ELEVES:

Les services offerts aux enfants ayant des besoins spéciaux sont coordonnés par la direction des services aux élèves, a/s Alex Dingwall, Directeur. Téléphone : 453-2816.

Programme d'enseignement pour les élèves handicapés de la vue et de l'ouïe:

La Commission de l'Éducation spéciale pour les provinces de l'Atlantique, en collaboration avec chacune des provinces de l'Atlantique, est responsable de la prestation des services aux personnes ayant des handicaps de la vue et de l'ouïe, à partir de la naissance jusqu'à l'âge de 21 ans, et qui sont résidentes du Canada atlantique. Selon les besoins des élèves, les services sont fournis à domicile, à l'école locale ou par l'entremise de deux centres de ressources.

1. Centre de ressource pour les élèves handicapés de l'ouïe des provinces de l'Atlantique
   C. P. 308
   Amherst (N.-E.) B4H 3Z6
   Tél.: (902) 667-3808

   Le Centre offre des services en établissement et dans la localité de l'élève. Les services offerts au centre de Amherst et qui desservent surtout la population anglophone sont les suivants:

   - un programme pour les personnes multi-handicapées qui ont un handicap de l'ouïe
   - un programme pour personnes sourdes/aveugles
   - un programme académique
   - une évaluation scolaire et audiologique
   - un service de consultation
   - un programme de formation des maîtres

   Les services offerts à l'extérieur du centre sont dispensés par le Centre des ressources dans les communautés de la province du Nouveau-Brunswick. Les services sont les suivants:

- un programme d'entraînement et de formation aux parents d'enfants handicapés de l'ouïe d'âge préscolaire
- enseignant intinérant, tuteur et service de consultation pour les élèves ayant des handicaps de l'ouïe en salle de classe normale
- cours durant le jour pour les élèves ayant des handicaps de l'ouïe
- aides / interprètes en matière d'éducation
- matériel adapté de équipement spécial

Pour plus d'information, écrivez ou téléphonez à :

Myrna Matheson
Services aux élèves handicapés de l'ouïe
Ministère de l'Education
C. P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1
Téléphone : 453-2242

ou au directeur général de votre district scolaire.

2. Centre de ressource pour les élèves handicapés de la vue des provinces de l'Atlantique
5940, rue South
Halifax (N.-E.) B3H 1S6
Téléphone : (902) 424-8500

Le Centre offre des services en établissement et dans la localité de l'élève. Les services offerts au centre de Halifax qui desservent principalment la population anglophone sont les suivants:

- programmes à court terme pour les élèves ayant des handicaps de la vue
- un service d'évaluation et de programmation
- un service de consultation

Les services offerts à l'extérieur du centre sont dispensés par le Centre de ressource dans les communautés du Nouveau-Brunswick:

- programmes pré-scolaire
- services de consultation
- soutien offert par l'enseignant itinérant aux élèves ayant des handicaps de la vue dans les classes normales
- matériel adapté, par exemple, manuels en braille et en gros caractères, matériel sur ruban, etc.

Pour plus d'information, écrivez ou téléphonez à :

Richard Thompson
Consultant
Services aux élèves handicapés de la vue
Ministère de l'Éducation
C. P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1
Téléphone : 453-2816

ou au directeur général de votre district scolaire.

ÉLANS (L'ASSOCIATION BÉNÉVOLE PROTECTRICE POUR LE BIEN-ETRE DE NOTRE SOCIÉTÉ CANADIENNE)

C. P. 62 Téléphone : 455-7986
Fredericton (N.-B.) E3B 4Y2

Cette association travaille à des oeuvres de charité dans le but d'aider des enfants sourds âgés de 0 à 19 ans. La principale activité qu'entreprend cette association est d'administrer un programme de détection de la surdité. Elle offre également de l'aide aux enfants qui, à cause d'un handicap, se heurtent à des difficultés dans la poursuite de leurs études.

(ASSOCIATION DU SOUTIEN A) L'EMPLOI DU NOUVEAU-BRUNSWICK
(New Brunswick Association for Supported Employment)

a/s Fred Morgan Téléphone : 634-7266
C. P. 428
Saint John (N.-B.) E2L 4L9

A.S.E.N.-B. est une association d'ateliers protégés qui favorisent les placements dans la communauté et les chances d'entraînement protégé pour les personnes ayant des handicaps du Nouveau-Brunswick.

(LA COMMISSION DE) L'EMPLOI ET DE L'IMMIGRATION DU CANADA

Bureau régional : Téléphone : 452-3759
C. P. 2600 TDD : 452-2483
Fredericton (N.-B.) E3B 5V6

Emploi et Immigration Canada (EIC) est engagé au principe de l'équité en matière d'emploi. Les personnes handicapées font partie d'un des quatre (4) groupes-cibles à lesquels s'adressent les programmes et services de l'EIC. Les autres groupes-cibles désignés par la Loi sur l'Equité en matière d'emploi sont les femmes, les autochtones et les membres des

autres minorités visibles.

Les programmes offerts sous la Stratégie d'emploi canadienne ont des buts en matière d'équité; certains programmes ont un pourcentage de places disponibles aux membres des groupes-cibles. Afin d'être choisis pour ces programmes et/ou autres programmes et services spéciaux, les individus doivent faire part au personnel d'EIC de leur statut de membre d'un des groupes-cibles, soit en personne ou en complétant la section d'identification volontaire sur les demandes et autres formules d'EIC.

Au bureau régional, un coordonnateur en matière d'emploi à l'intention des personnes ayant des handicaps est disponible pour travailler avec les organismes communautaires et les autres groupes intéressés à promouvoir l'emploi chez les personnes ayant des handicaps. Des conseillers en équité en matière d'emploi sont également disponibles pour aider les employers à mettre en oeuvre les programmes d'équité en matière d'emploi et à embaucher des membres des groupes-cibles.

Des services tels que le counselling en matière d'emploi, références à des postes ou à la formation et autres services sont disponibles aux Centres d'emploi du Canada locaux. Pour plus amples renseignements, veuillez vous adresser aux bureaux locaux suivants :

BATHURST –	Édifice Nicholas Denys C. P. 4000 Bathurst (N.-B.) E2A 1R6	Téléphone : 548-7401 TDD : 548-7996
CAMPBELLTON –	3, rue Andrew C. P. 5002 Campbellton (N.-B.) E3N 3L3	Téléphone : 789-4515 TDD : 789-4521
EDMUNDSTON –	Edifice Fédéral 22, rue Emmerson Edmundston (N.-B.) E3V 1R7	Téléphone : 739-0200 TDD : 735-3358
FREDERICTON –	440, rue King C. P. 12000 Fredericton (N.-B.) E3B 5G4	Téléphone : 452-3610 TDD : 452-3644
MONCTON –	West Main Plaza, rue Main C. P. 5003 Moncton (N.-B.) E1C 8R5	Téléphone : 857-6717 TDD : 857-6953
NEWCASTLE –	155, rue Pleasant C. P. 1030 Newcastle (N.-B.) E1V 1Y3	Téléphone : 627-2004 TDD : 627-2006

ST. STEPHEN –	93, boulevard Milltown C. P. 5004 St. Stephen (N.–B.) E3L 1G5	Téléphone : 466–6700 TDD : 466–6615
SAINT JOHN –	Chesley Place 400, rue Main C. P. 7000, Succursale "A" Saint John (N.–B.) E2L 4V4	Téléphone : 648–4919 TDD : 648–4962
TRACADIE –	3395, rue Principale C. P. 4000 Tracadie (N.–B.) E0C 2B0	Téléphone : 395–3309 TDD : 395–9249
WOODSTOCK –	Rue Regent C. P. 2001 Woodstock (N.–B.) E0J 2B0	Téléphone : 328–9170 TDD : 328–2343

(PROGRAMME D'ÉGALITÉ D'ACCÈS À) L'EMPLOI

Doug Bridgman
Ministère de Finances
C. P. 6000
Fredericton (N.–B.) E3B 5H1

Téléphone : 453–2264
Téléscripteurs : 453–4225

La division de la dotation en personnel du Conseil d'administration maintient un répertoire dans lequel figure les noms des candidats ayant des handicaps qui désirent obtenir un emploi au sein de la fonction publique. Les individus qui désirent que leur nom soit mis dans ce répertoire sont priés de communiquer avec un agent de dotation.

(PROGRAMMES DE FORMATION À) L'EMPLOI

Les centres de réadaptation professionnelle qui suivent fournissent des occasions d'emploi ou de formation ainsi que des services de soutien aux personnes ayant des handicaps. Pour de plus amples informations sur les services ou l'admissibilité à l'un ou l'autre de ces centres, veuillez communiquer avec le centre en question à l'adresse ou au numéro indiqué.

ATHOLVILLE –	CHUMS & CIE Parc Industriel Atholville (N.–B.) E0K 1A0	Responsable : Francis Levesque Téléphone : 759–9293
BAKER BROOK –	Atelier de l'Amitié C. P. 89 (49, rue Principale) Baker–Brook (N.–B.) E0L 1A0	Responsable : Ghislaine Bouchard Téléphone : 258–3542

BAS-NÉGUAC – Centre pour Adultes
C. P. 120
Bas-Néguac (N.-B.) E0C 1M0
Responsable : Nadine Vienneau
Téléphone : 776-8448

BATHURST – Services d'entraînement et d'emploi de Bathurst
C. P. 73
Bathurst (N.-B.) E2A 3Z1
Responsable : Sheila Rogers
Téléphone : 546-9925

CAMPBELLTON – Production Restigouche
C. P. 827 (88, rue Victoria)
Campbellton (N.-B.) E3N 3H3
Responsable : Alida Ward
Téléphone : 753-3415

CAP-PELÉ – L'Atelier Protégé ACDM
C. P. 543
Cap-Pelé (N.-B.) E0A 1J0
Responsable : Diane Léger
Téléphone : 577-4809

CARAQUET – La Rencontre
Boul. St-Pierre est
Caraquet (N.-B.) E0B 1K0
Responsable : Aldo Chiasson
Téléphone : 727-3772

DALHOUSIE – Dalhousie Workshop for the Handicapped
436B, rue Victoria
Dalhousie (N.-B.) E0K 1B0
Responsable : Joyce Pettigrew
Téléphone : 684-2186

EDMUNDSTON – Atelier Tournesol
C. P. 638 (19, rue Ferry)
Edmundston (N.-B.) E3V 1K9
Responsable : Normand Mazerolle
Téléphone : 739-8700

EDMUNDSTON – Centre d'accueil la Montée
C. P. 241
Edmundston (N.-B.) E3V 3K9
Responsable : Colette Bellefleur
Téléphone : 735-4003

FREDERICTON – Jobs Unlimited
C. P. 156, Succ. "A"
Fredericton (N.-B.) E3B 4Y9
Responsable : Brad Slauenwhite
Téléphone : 458-9380

FREDERICTON – Provincial Artisans Inc.
C. P. 115
Fredericton (N.-B.) E3B 5C2
Responsable : Bill O'Connell
Téléphone ; 459-1404

GRAND-SAULT – Atelier Dexter Workshop
C. P. 6200
Grand-Sault (N.-B.) E0J 1M0
Responsable : Danny Soucy
Téléphone : 473-4636

LAMEQUE – Centre d'Activité la Ruche
C. P. 702
Lamèque (N.-B.) E0B 1V0
Responsable : Céline Savoie
Téléphone : 344-7793

MCADAM – Lakeland Industries
R.R. 1, Parc McAdam
McAdam (N.-B.) E0H 1K0
Responsable : Roy Carvell
Téléphone : 784-2251

MEMRAMCOOK – L'Artisan de Memramcook
R. R. 1, Boîte 738
Memramcook (N.-B.) E0A 2C0
Responsable : Anita LeBlanc
Téléphone : 758-2751

MINTO – Minlak Enterprises
C. P. 76
Minto (N.-B.) E0E 1J0
Responsable : Sheila MacIsaac
Téléphone : 327-6817

MONCTON – Services d'entraînement et d'emploi Moncton inc.
1567, chemin Mountain
C. P. 2454, Succursale "A"
Moncton (N.-B.) E1C 8J3
Responsable : Michael Ferguson
Téléphone : 858-9407

MONCTON – E.R.G.O.N.
236, rue St. George
C. P. 2454, Succursale "A"
Moncton (N.-B.) E1C 8J3
Responsable : Camille Deschenes
Téléphone : 857-0014

OROMOCTO – Oromocto Training Centre
91-93, avenue Saint Lawrence
Oromocto (N.-B.) E2V 1T1
Responsable : Diane Graham
Téléphone : 357-3397

PENNFIELD – Eastern Charlotte Employment Skills Training Program
C. P. 149
Pennfield (N.-B.) E0G 2E0
Responsable : Laura Lee Carrier
Téléphone : 755-3713

PERTH-ANDOVER – Carleton Victoria Tobique Community Vocational Service
C. P. 787
Perth-Andover (N.-B.) E0J 1V0
Responsable : Ann Bunker
Téléphone : 273-6951

PETIT-ROCHER –	Atelier Edouard-Roy Rue Principale Petit-Rocher (N.-B.) E0B 2E0	Responsable : Charles E. Doucet Téléphone : 783-4978
RENFORTH –	Vocational Training Centre 97, Shore Road Renforth (N.-B.) E2H 1K7	Responsable : Donna Brennan Téléphone : 847-4759
RIVERSIDE –	Albert Vocational Training Center C. P. 30 (1, rue Buchanan) Riverside (N.-B.) E0A 1A0	Responsable : Paul Collins Téléphone : 882-2604
ROGERSVILLE –	Atelier Fleur de l'Espérance 17, rue Moise C. P. 253 Rogersville (N.-B.) E0A 2T0	Responsable : Maurice Richard Téléphone : 775-6578
SAINT-ANDRÉ- DU-MADAWASKA –	Centre Horizon R. R. 4 St-André (N.-B.) E0J 1M0	Responsable : Sylvain Cormier Téléphone : 473-5746
SAINTE-ANNE- – DE-MADAWASKA	L'Eclosion 139, rue Principale St-Anne (N.-B.) E0L 1G0	Responsable : Maryse Michaud Téléphone : 445-3109
SAINT-FRANÇOIS- DU-MADAWASKA –	Ateliers des Copains Co-op 62, rue Commerciale St-François (N.-B.) E0L 1J0	Responsable : Reynald Plourde Téléphone : 992-2739
SAINT-JACQUES- DU-MADAWASKA –	La Coopérative de l'Atelier "les Hirondelles" C. P. 569 St-Jacques (N.-B.) E0L 1K0	Responsable : Line Sirois Téléphone : 739-6916
SAINT JOHN –	United Catena Training Centre C. P. 2267 Saint John (N.-B.) E2L 4Z1	Responsable : Marion Williams Téléphone : 696-5672
SAINT JOHN –	Key Industries 26, Kiwanis Court Saint John (N.-B.) E2K 4L2	Responsable : James Rogers Téléphone : 634-6888

ST-LÉONARD – Atelier de Rayon
C. P. 235
St-Léonard (N.-B.) E0L 1M0
Responsable : Debra Soucy
Téléphone : 423-7216

SAINT-QUENTIN – La Coop le Tourbillon ltée
C. P. 297
St-Quentin (N.-B.) E0K 1J0
Responsable : Pauline Aubut
Téléphone : 235-2016

ST. STEPHEN – St. Croix Vocational Centre, Inc.
129, rue Union
St. Stephen (N.-B.) E3L 1V9
Responsable : Ann Haley
Téléphone : 466-4977

SUSSEX – Crosswinds Centre, Inc.
C. P. 194
Sussex (N.-B.) E0E 1P0
Responsable : Norma Harris
Téléphone : 433-6980

TRACADIE – La Fabrique
C. P. 1483
Tracadie (N.-B.) E0C 2B0
Responsable : Bobby Ferguson
Téléphone : 395-2013

WOODSTOCK – Community Industries Employment Vocation Association
C. P. 988 (Parc Industriel)
Woodstock (N.-B.) E0J 2B0
Responsable : Hugh Williams
Téléphone : 328-6321

(PROJET DE FORMATION TEMPORAIRE À L') EMPLOI

C. P. 2079
Woodstock (N.-B.) E0J 2B0
Téléphone : 328-4363

Le Conseil de santé mentale communautaire a mis sur pied un projet de formation temporaire à l'emploi en partant du principe que chaque personne, quel que soit son handicap, peut tirer profit d'un plan de carrière et du processus d'apprentissage lié à l'expérience de travail. Le PFTE offre une aide aux personnes qui ont de la difficulté à obtenir et à conserver un emploi, ou à progresser dans leur carrière en raison de problèmes d'instabilité émotionnelle, d'équilibre mental perturbé ou d'inadaptation sociale. Ce projet fait appel à un processus d'évaluation qui mène à la définition d'objectifs professionnels et d'aptitudes fonctionnelles et au placement.

(SERVICES D'ENTRAINEMENT ET) D'EMPLOI MONCTON, INC.
(Moncton Employment & Training Services (METS), Inc.)

236, rue St-George, Pièce 202
C. P. 2454, Succursale "A"
Moncton (N.-B.) E1C 8J3

Téléphone : 858-9404

Cet organisme est composé de parents et de citoyens qui travaillent à l'éducation, la formation, le développement et le bien-être de tous adultes de la région de Moncton qui ont un retard de développement à long-terme. L'organisme a un centre de formation auquel participent des personnes qui ont divers genres de handicaps et favorise l'intégration dans la communauté. La formation et/ou les stages sont coordonnés par l'entremise de "Community Employment Agency".

EMPLOIHABILITÉ PLUS

74, chemin Canada
Edmundston (N.-B.) E3V 1V5

Téléphone : 739-1998

Le programme Extension aide les clients à surmonter des barrières liées à l'emploi en leur fournissant un service étendu de counselling. Les objectifs sont de permettre aux membres des groupes visés qui font face à des obstacles à l'emploi, d'accroître leurs chances d'être embauchés et d'utiliser plus efficacement les différents programmes et services offerts par Emploi et Immigration Canada.

Services offerts (dans les deux langues officielles) :

- marketing des clients auprès des employeurs
- counselling d'emploi individualisé
- identification des carrières et des objectifs d'emploi
- présentation de la clientèle aux services appropriés

(COMMUNITY INDUSTRIES) EMPLOYMENT VOCATIONAL ASSOCIATION

C. P. 988
Woodstock (N.-B.) E0J 2B0

Téléphone : 328-6151 ou 328-6321

Cet organisme offre un programme destiné aux adultes qui ont divers handicaps d'ordre mental. Le but de ce programme est de trouver et de développer de vrais occasions d'emploi dans la communauté variant de positions de nature bénévole/temps partiel à temps plein/plein salaire dans des lieux de travail de la région de Nackawic jusqu'à Bath.

(GROUPE DE SOUTIEN DE) L'ENCÉPHALOMYÉLITE MYALGIQUE (EM)
(Syndrome de la Fatigue chronique)

a/s Jane Gunn
Boîte 1, Site 16, RR 10
Fredericton (N.-B.) E3B 6H6

Téléphone : 459-5336

L'objectif de ce groupe est de coordonner des efforts au Canada se dévouant à former un milieu national dans lequel les personnes ayant l'EM/Syndrome de la fatigue chronique, leurs familles, les professionnels de la santé et du milieu légal ainsi que le public en général peuvent atteindre la compréhension et promouvoir la guérison de cette maladie.

(MINISTERE DE L') ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET DU TRAVAIL

Direction de l'Aide aux étudiants
C. P. 6000
Fredericton, NB E3B 5H1

Téléphone : 453-8256 ou
453-3641

Ce ministère est responsable du programme provincial de l'Aide aux étudiants incluant les prêts aux étudiants, bourses et bourses spéciales. Pour plus amples renseignements et/ou pour obtenir des formules de demande, veuillez contacter la Direction de l'Aide aux étudiants, Ministère de l'Enseignement supérieur et formation à l'adresse mentionnée ci-haut. Le ministère travaille aussi activement à améliorer l'accès aux facilités et programmes des Collèges communautaires pour les personnes ayant des handicaps. Pour plus ample information, veuillez communiquer avec le conseiller des Services aux étudiants au Collège communautaire de votre région.

BATHURST	- CCNB-Bathurst	Téléphone : 547-2154
CAMPBELLTON	- CCNB-Campbellton	Téléphone : 753-7661
EDMUNDSTON	- CCNB-Edmundston	Téléphone : 735-5589
CHATHAM	- NBCC-Miramichi	Téléphone : 778-6000
MONCTON	- CCNB-Dieppe	Téléphone : 853-4800
MONCTON	- NBCC-Moncton	Téléphone : 858-2400
ST. ANDREWS	- NBCC-St. Andrews	Téléphone : 529-8801
SAINT JOHN	- NBCC-Saint John	Téléphone : 696-1860
WOODSTOCK	- NBCC-Woodstock	Téléphone : 328-9386

Ce ministère aidera aux conseillers à l'emploi à développer leurs habiletés de consultation en matière d'emploi. Le personnel du ministère donnera des séances de formation sur les habiletés de consultation en matière d'emploi en ce qui concerne l'évaluation des buts et des aptitudes à travailler du client. De même, le personnel donnera des ateliers sur l'information, les services et les programmes relatifs à la consultation en matière d'emploi qui sont disponibles auprès du gouvernement.

Le ministère a produit un livret avec modules conçu pour donner de l'information aux clients sur les sujets suivants : analyse des habiletés personnelles, analyse du marché du travail, techniques de recherche d'emploi, rédaction du curriculum vitae, comment se vendre aux employeurs, préparation pour entrevues et formes alternatives d'emploi. Le personnel du ministère offrira au personnel responsable de fournir une consultation en matière d'emploi aux groupes de clients, leur manuel, de même, leur montreront comment s'en servir. Le ministère a développé un cours de formation de 6 séances sur l'affirmation de soi qui sera accessible aux facilitateurs dans le but de s'en servir auprès de leur clientèle.

La Direction du développement de l'emploi du ministère du Travail offre des programmes qui encouragent les employeurs à développer de nouvelles occasions d'emploi. Les programmes offerts par cette direction visent habituellement divers groupes sans emploi y compris ceux qui sont défavorisés en matière d'emploi. Ces programmes peuvent également viser divers groupes d'employeurs. Toutes questions sur les critères du programme devraient être adressées au bureau de la Direction (téléphone: 453-3818).

Le programme "Défenseurs des droits des travailleurs" du ministère a été créé afin d'offrir de l'aide aux clients individuels de la Commission des accidents du travail qui ont de la difficulté à régler leurs réclamations. (Veuillez vous référer à la section sous ce titre dans ce répertoire pour obtenir de plus amples détails.)

Le projet "Habiletés visibles" du ministère a pour but de reconnaître la source de main d'oeuvre que représentent les personnes ayant des handicaps, ainsi que d'accroître leurs participation au sein du marché du travail où leur formation et habiletés peuvent être utilisées. Toute personne ayant un handicap apte à l'emploi mais présentement sans emploi peut s'inscrire auprès du Ministère de l'Enseignement supérieur et du Travail. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Rachel Grant au 453-3041 ou 453-3957 (TDD).

ÉPILEPSIE NOUVEAU-BRUNSWICK

439, rue Prince ouest
Saint John (N.-B.) E2M 1R2

Téléphone : 635-0112

Épilepsie Nouveau-Brunswick est une association provinciale qui fournit de l'information sur l'épilepsie par l'entremise de bulletins de nouvelles, de pamphlets et de réunions publiques. Cette association offre du matériel audio-visuel et a des orateurs qui sont disponibles pour des réunions et des présentations dans les écoles, etc. Elle offre un système de soutien individuel. Ces services sont offerts dans les deux langues officielles. On retrouve des groupes de soutien et des chapitres à Moncton, Campbellton, Saint John et Fredericton.

ERGON INC.

Camille Deschênes — Téléphone: 857-0014
236, rue St. George
Moncton (N.-B.) E1C 1W1

Ergon est une organisme à but non lucratif qui se propose de trouver un travail qui donne de la satisfaction et une expérience enrichissante aux personnes souffrant de handicaps psychiatriques graves et permanents.

(L'ASSOCIATION DES) ERGOTHÉRAPEUTES DU NOUVEAU-BRUNSWICK

Le Secrétaire général — Téléphone : 458-8353
Département d'ergothérapie
Centre de réadaptation Forest Hill
180, rue Woodbridge
Fredericton (N.-B.) E3B 4R3

Cette association professionnelle incorporée est responsable d'enregistrer les ergothérapeutes pratiquant au Nouveau-Brunswick. Elle voit à ce que les qualifications appropriées et les normes soient respectées. Pour se servir de la désignation ergothérapeute, tous les ergothérapeutes qui pratiquent doivent s'inscrire comme membres de l'association. L'association peut fournir les noms des ergothérapeutes enregistrés, s'occuper des plaintes et fournir de l'information relativement à la livraison de services d'ergothérapie au N.-B.

(ASSOCIATION FOR) EXCEPTIONAL CHILDREN

a/s Alene Steinbach — Téléphone : 357-6022
57, Laurier Drive
Oromocto (N.-B.) E2V 1P7

Les objectifs de cette association sont d'accroître la sensibilisation du public envers le besoin d'intégration d'enfants exceptionnels dans toutes les activités sociales, dans la communauté comme dans le système scolaire; d'encourager la communication et la compréhension entre cette association et d'autres organismes offrant des services aux enfants; de rehausser les aspects positifs de ces enfants exceptionnels plutôt que les aspects négatifs et que les membres du groupe s'offrent un soutien émotionel l'un et l'autre.

(PROJETS) EXTENSION ET CONSEILLERS

BATHURST – Projet extension de l'INCA
destiné aux personnes aveugles
et aux personnes qui ont un
handicap de la vue
700, avenue St. Peter
Bathurst (N.–B.) E2A 2Y7
Téléphone : 546–5132

BATHURST – Les Sourds au travail
Projet extension destiné aux
personnes sourdes
216, rue Main, 3e étage
Bathurst (N.–B.) E2A 1A8
Conseiller : Lee Boucher
Téléphone : 548–3114 (TDD)

BATHURST – PHD Employment
Projet extension destiné aux
personnes ayant des handicaps physiques
216, rue Main, 2e étage
Bathurst (N.–B.) E2A 1A8
Conseillère : Lynn Plourde
Téléphone : 548–5700

FREDERICTON – Projet extension de l'INCA
destiné aux personnes aveugles
et aux personnes qui ont un
handicap de la vue
231, rue Saunders
Fredericton (N.–B.) E3B 1N6
Conseillère : Emmerson Mylalsingh
Téléphone : 458–0060

FREDERICTON – PHD Employment
Projet extension destiné aux
personnes ayant des handicaps physiques
65, rue Brunswick
Fredericton (N.–B.) E3B 1G5
Conseillère : Maureen Borland
Téléphone : 458–1189

MONCTON – Projet extension de l'Assoc.
canadienne pour la santé mentale
78, rue Weldon
C. P. 11
Moncton (N.–B.) E1C 8R9
Conseillères : Annette Eagles
Barbara Hodgson
Téléphone : 859–8114

MONCTON – Projet extension destiné aux
personnes ayant une déficience auditive
777, rue Main, 2e étage
Moncton (N.–B.) E1C 1E9
Téléphone : 859–6101
(voix/TDD) ou
859–0707 (voix)

MONCTON – Projet extension d1e METS
"Give Us a Chance"
C. P. 2454, Succursale "A"
Moncton (N.–B.) E1C 8J3
Conseillers : Lise Richard ou Peter Donahue
Téléphone : 857–0585

MONCTON – Projet extension destiné aux personnes ayant des handicaps physiques
95, rue Foundry, Pièce 209
Moncton (N.–B.) E1C 5H7
Conseiller : Murielle Pître
Téléphone : 858–0311

SAINT JOHN – Projet extension de l'INCA destiné aux personnes aveugles et aux personnes qui ont un handicap de la vue
33, avenue Beaverbrook
Saint John (N.–B.) E2K 2W2
Conseillère : Debbie Landry
Téléphone : 634–7277

SAINT JOHN – Projet extension du Saint John Hearing Society Inc. destiné aux personnes qui ont un handicap de l'ouïe
Place Hilyard, Edifice "A", 3e étage
560, rue Main
Saint John (N.–B.) E2K 1J5
Conseiller : Lori Dolomont
Téléphone : 633–5099 ou 633–0796 (voix ou téléscripteurs)

SAINT JOHN – Projet extension destiné aux personnes ayant des handicaps physiques
C. P. 2549
Saint John (N.–B.) E2L 4S8
Conseiller : Stephen Hughes
Téléphone : 648–9103

SAINT JOHN – Projet Recovery (Tendances à l'alcoolisme)
Centre de traitement et de réadaptation Ridgewood
C. P. 3566, Succursale "B"
Saint John, N.–B E2M 4Y1
Conseiller : Frank Foster
Téléphone : 658–2525

SUSSEX – Outreach Employment Services
689, rue Main
Sussex (N.–B.) E0E 1P0
Conseillère : Evelyn Kyle
Téléphone : 433–5939

WOODSTOCK – Projet extension de CEIVA (Community Industries Employment Vocational Association)
C. P. 988
Woodstock (N.–B.) E0J 2B0
Conseillère : Susan Ferguson
Téléphone : 328–6151 ou 328–6321

(L'HÔPITAL) EXTRA-MURAL DU NOUVEAU-BRUNSWICK

200, rue Prospect ouest
Fredericton (N.-B.) E3B 2T8

Téléphone : 458-8630

Des services de soins de santé professionnels sont offerts à domicile aux patients admis à l'Hôpital extra-mural sur la recommandation d'un médecin. Les services offerts consistent en des soins infirmiers, soins diététiques, ergothérapie, physiothérapie et thérapie respiratoire. Ce programme est offert dans les régions suivantes de la province:

Unité de la péninsule acadienne (Tracadie, Caraquet, Lamèque)
C. P. 6000 (3507, rue Main)
Tracadie (N.-B.) E0C 2B0
Coordonnatrice : Norma Comeau
Téléphone : 395-6357

Unité de Bathurst
C. P. 1226
Bathurst (N.-B.) E2A 4J1
Coordonnatrice : Jessica Ryan
Téléphone : 548-4555

Unité d'Edmundston
174, boul. Hébert
Edmundston (N.-B.) E3V 2S7
Coordonnatrice : Cécile Paillard
Téléphone : 735-0160

Unité de Fredericton
200, rue Prospect
Fredericton (N.-B.) E3B 2T8
Coordonnatrice : Betty MacWilliam
Téléphone : 458-0120

Unité Blanche Bourgeois (unité francophone)
835, rue Champlain
Dieppe (N.-B.) E1A 1P6
Coordonnatrice : Rachel Bourgeois
Téléphone : 857-8066

Unité Driscoll (unité anglophone)
84, Driscoll Crescent
Moncton (N.-B.) E1E 3R8
Coordonnatrice : Margaret Cooke
Téléphone : 857-8047

Unité de Grand-Sault
C. P. 2559
Grand-Sault (N.-B.) E0J 1M0
Coordonnatrice : Roberte O'Regan
Téléphone : 473-5192

Unité de la Miramichi
296, rue Radio
Newcastle (N.-B.) E1V 2W5
Coordonnatrice : Ann Henry
Téléphone : 622-2498

Unité de Sackville
69, rue Main Ouest
Sackville (N.-B.) E0A 3C0
Téléphone : 364-4168

Unité de Saint John et Kennebecasis
C. P. 670 (Rue Marr)
Rothesay (N.-B.) E0G 2W0
Coordonnatrice : Jane Smissaert
Téléphone : 847-9826

Unité de Shédiac
C. P. 150
Pointe-du-Chêne (N.-B.) E0A 2J0
Coordonnatrice : Muriel Cormier
Téléphone : 532-9700

Unité de St. Stephen
C. P. 483
St. Stephen (N.-B.) E3L 1G0
Coordonnatrice : Deborah Northrup
Téléphone : 466-6073

Unité de Sussex
C. P. 870
Sussex (N.-B.) E0E 1P0
Coordonnatrice : Susan Ness
Téléphone : 433-1744

Unité de Woodstock (Perth-Andover, Bath)
Nurse's Residence
C. P. 2019
Woodstock (N.-B.) E0J 2B0
Coordonnatrice : Jean-Marie Ferguson-Donovan
Téléphone : 328-9318

(LE CONSEIL CONSULTATIF SUR LA CONDITION DE LA) FEMME DU NOUVEAU-BRUNSWICK

95, rue Foundry
Pièce 207
Moncton (N.-B.) E1C 5H7
Téléphone : 853-1088 ou 1-800-332-3087

Le Conseil est un organisme d'étude et de consultation qui a été créé dans le but de conseiller le gouvernement sur les questions relatives à la condition de la femme. Le Conseil peut recevoir et entendre les requêtes et les suggestions émanant de particuliers ou de groupes, entreprendre des recherches sur toute question concernant la condition de la femme, recommander la mise en oeuvre de programmes et y participer, proposer des réformes législatives et des plans d'action et publier des rapports, études et recommandations.

(LA FONDATION CANADIENNE DE LA) FIBROSE KYSTIQUE

2221, rue Yonge, Pièce 601
Toronto (Ontario) M4S 2B4
Téléphone : (416) 485-9149

Il s'agit d'un organisme sans but lucratif dont la vocation est de promouvoir la santé. Elle se compose de bénévoles regroupés dans plus de 50 sections établies dans toutes les provinces canadiennes. Ses affaires sont administrées à son siège social par quelques employés permanents. Elle s'efforce d'améliorer la qualité de la vie et les perspectives d'avenir des personnes atteintes de fibrose kystique, son objectif majeur étant de trouver un moyen de guérir ou d'enrayer cette maladie. La Fondation soutien des programmes ayant pour objet la recherche médicale et scientifique, les centres de soins et de traitement de la fibrose kystique et l'éducation du public et des praticiens. Il publie un bulletin trimestriel.

Les chapitres locaux entreprennent des programmes de sensibilisation et de soutien. Il existe cinq chapitres au Nouveau-Brunswick :

FREDERICTON – a/s Kevin Gruchy
1133, rue Regent, Pièce 303
Fredericton (N.-B.) E3B 3Z2
Téléphone : 458-8025 (t)
363-4424 (d)

MIRAMICHI – a/s Judith Slauenwhite
220, rue Alexander
Newcastle (N.-B.) E1V 1H3
Téléphone : 622-8858

MONCTON – a/s Blanche Cormier
C. P. 25022
Moncton (N.-B.) E1E 4H9
Téléphone : 858-9947 (t)

SAINT JOHN – a/s Helen Clifford
178, chemin Johnston
Saint John (N.-B.) E2N 1M6
Téléphone : 696-5360

(GROUPE DE SOUTIEN FAMILIAL) FISSURE DE LA LÈVRE/DU PALAIS

a/s Candace Myers
Département - Troubles de communication
Hôpital Dr E. Chalmers
C. P. 9000
Fredericton (N.-B.) E3B 5N5
Téléphone : 452-5931

Il s'agit d'un groupe de soutien et d'information à l'intention des familles ayant des enfants avec une fissure de la lèvre/du palais.

(LA COMMISSION DE LA) FONCTION PUBLIQUE DU CANADA

777, rue Main
7e étage
Moncton (N.-B.) E1C 1E9
Téléphone : 851-6616
Téléscripteurs : 851-6624
FAX : 851-6618

Cette commission assure le maintien d'un répertoire de candidats qui peuvent être présentés pour divers emplois scientifiques, professionnels, administratifs ou techniques dans les ministères fédéraux. La Commission s'engage à accroître les possibilités d'emploi pour les personnes ayant des handicaps et a instauré à cette fin un programme de services aux personnes ayant des handicaps.

Le mandat de cette commission est d'assurer aux personnes qui ont un handicap physique des chances égales d'accès aux carrières correspondant à leurs aptitudes et à leurs compétences.

GARDERIES ET MATERNELLES

Les garderies et maternelles suivantes peuvent accueillir des enfants qui ont certains handicaps. Pour savoir si elles peuvent accueillir votre enfant, veuillez communiquer avec celles qui vous intéressent.

1. Au petit monde de Franco, inc. — Téléphone : 458-9915
   715, rue Priestman
   Fredericton (N.-B.) E3B 5W7

   Programmes : garderie, pré-scolaire (demi-journée) et service après l'école
   Ages : 2 à 5 ans, 3 à 5 ans et 6 à 12 ans

2. Le Bon départ — Téléphone : 445-2771 ou 739-7048
   a/s Danielle Gauthier St-Onge
   C. P. 75
   Rivière-Verte (N.-B.) E0L 1G0

   Ages : 5 ans (au 31 décembre de l'année en cours)

3. Cannelle et Pruneau — Téléphone : 759-7988
   R. R. 1, Gr. R. 28, Boîte 6
   Campbellton (N.-B.) E3N 3E7

   Ages : 5 ans

4. Centre bout d'entrain — Téléphone : 826-2046
   C. P. 120
   Balmoral (N.-B.) E0B 1C0

   Ages : 5 ans

5. Centre préscolaire Champlain — Téléphone : 857-9606
   211, chemin Mill
   Moncton (N.-B.) E1A 4A7

   Programme : maternelle

6. Chatham Day Care Centre Inc. — Téléphone : 773-9779
   47, rue King
   Chatham (N.-B.) E1N 2N4

   Programme : garderie
   Ages : 2 à 5 ans

7. Children's Learning Centre Inc. — Téléphone : 453-0090
Rue Cliffe
Fredericton (N.-B.) E3B 3W6

Ages : 2 à 12 ans

8. Dalhousie Pre-School — Téléphone : 684-2700
C. P. 2384
Dalhousie (N.-B.) E0K 1B0

Programme : préscolaire
Ages : 0 à 12 ans

9. Les Frimousses — Téléphone : 725-5291
Allardville (N.-B.) E0B 1A0

Ages : 5 ans

10. Garderie Bimbo Day Care Inc. — Téléphone : 548-8069
644, University Drive
Bathurst (N.-B.) E2A 2W6

Programme : garderie
Ages : 0 à 6 ans

11. Garderie la boîte à surprise — Téléphone : 622-7870 ext. 65
Carrefour Beausoleil
300, chemin Beaverbrook
Newcastle (N.-B.) E1V 1A1

Ages : 2 à 5 ans

12. La Garderie communautaire des schtroumpfs — Téléphone : 336-4538
C. P. 658
Shippagan (N.-B.) E0B 2P0

Programme : garderie
Ages : 19 mois à 12 ans

13. Garderie d'enfants de Campbellton — Téléphone : 753-6778
32, rue Val d'Amour
Campbellton (N.-B.) E3N 2N4

Programme : garderie
Ages : 0 à 12 ans

14. Garderie l'enfant magique — Téléphone : 753-4069
C. P. 1039
Campbellton (N.-B.) E3N 3H4

Ages : 0 à 5 ans

15. Au Coin des petits — Téléphone : 395-5907
R. R. 1, Bte 4, Site 4
Brantville (N.-B.) E0C 1E0

Ages : 5 ans

16. Au Coin ensoleillé — Téléphone : 395-2717
R. R. 1, Bte. 4, Site 4
Brantville (N.-B.) E0C 1E0

Ages : 5 ans

17. House of Children Ltd. — Téléphone : 458-8042
30, Colter Court
Fredericton (N.-B.) E3B 1X7

Programme : préscolaire
Ages : 2 à 5 ans

18. Jack and Jill Day Care and Kindergarten — Téléphone : 652-1667
567, avenue Millidge
Saint John (N.-B.) E2K 2N2

Ages : 6 mois à 12 ans

19. Le Jardin des Merveilles — Téléphone : 548-3633
764, rue Assaff
Bathurst (N.-B.) E2A 3J3

Ages : 5 ans

20. Le Jardin d'Enfants — Téléphone : 727-4291
C. P. 294
Caraquet (N.-B.) E0B 1K0

Ages : 5 ans

21. Just Kids Day Care Centre Inc. — Téléphone : 622–3041
285, rue Campbell
Newcastle (N.–B.) E1V 1R4

Programme : garderie
Ages : 2 à 12 ans

22. Kinderland Day Care Centre — Téléphone : 453–0193
170, rue Canada
Fredericton (N.–B.) E3A 3Z8

Ages : 2 à 12 ans

23. Little Play School Day Care — Téléphone : 382–1263
422, rue Robinson
Moncton (N.–B.) E1C 5E6

Ages : 2 ans et plus

24. Maternelle Barachois — Téléphone : 532–5376
C. P. 70
Shédiac (N.–B.) E0A 3G0

Ages : 4 1/2 à 6 ans

25. Maternelle du Portage — Téléphone : 473–4393
C. P. 2044
413, rue du Portage
Grand–Sault (N.–B.) E0J 1M0

Programme : maternelle
Ages : 4 et 5 ans

26. Maternelle Richelieu — Téléphone : 532–5435
École Centrale
Rue Sackville
Shédiac (N.–B.) E0A 3G0

Ages : 5 et 6 ans

27. North End Child Development Centre — Téléphone : 693–5733
198, rue Newman
Saint John (N.–B.) E2K 1M4

Programme : maternelle et garderie
Ages : 2 à 5 ans

28. Oromocto Day Care and Kindergarten Centre — Téléphone : 357-6258
34/40, avenue Iroquois
Oromocto (N.-B.) E2V 2A1

Ages : 2 à 12 ans

29. Panda Nursery & Kindergarten — Téléphone : 634-1751
114, rue Leinster
Saint John (N.-B.) E2L 1J3

Ages : 0 à 5 ans

30. Panda Nursery & Kindergarten — Téléphone : 672-6229
325-327, rue Prince
Saint John (N.-B.) E2M 1P6

Ages : 0 à 5 ans

31. Portland United Church — Téléphone : 633-5859
School-Age Child Care
50, Newport Crescent
Saint John (N.-B.) E2J 1Y5

Ages : 6 à 12 ans

32. Regent Street Nursery School and Kindergarten — Téléphone : 454-1416 ou 454-1963
St. Matthew Lutheran Church
1039, rue Regent
Fredericton (N.-B.) E3B 3R9

Ages : 3 à 5 ans

33. St. Stephen Day Care Centre — Téléphone : 466-2985
Sarah McCaffrey Parish Centre
32, rue Victoria
St. Stephen (N.-B.) E3L 1S1

Ages : 2 à 5 ans

34. Sackville Community Preschool Association Inc. — Téléphone : 536-3440
C. P. 926
Sackville (N.-B.) E0A 3C0

Programme : maternelle
Ages : 5 et 6 ans

35. Somerset Pre-School Centre — Téléphone : 652-3524
344, rue Somerset
Saint John (N.-B.) E2K 2Y4

Ages : 3 à 5 ans

36. South End Day Care Center — Téléphone : 642-2222
C. P. 7291, Stn. "A"
Saint John (N.-B.) E2L 4S7

Ages : 2 à 5 ans

37. Wonderland Day Care Nursery — Téléphone : 642-1995
549, avenue Millidge
Saint John (N.-B.) E2K 2N5

Ages : 6 mois à 5 ans

38. YM-YWCA Day Care — Téléphone : 634-7720
19-25, avenue Hazen
Saint John (N.-B.) E2L 3G6

Ages : 2 à 5 ans

39. Maternelle l'Abeille Inc. — Téléphone : 542-1112
77, rue Horizon
Beresford (N.-B.) E0B 1H0

Programme : maternelle

(Voir aussi "Greater Moncton YMCA".)

Les services à la petite enfance qui suivent (programmes d'intervention précoce, de maternelle et de garderie) sont destinés spécifiquement aux enfants qui ont des handicaps ou des difficultés quelconques.

Centre d'animation l'arc-en-ciel inc.

C. P. 296 — Téléphone : 727-6737
Caraquet (N.-B.) E0B 1K0

Le but de l'Arc-en-ciel est d'offrir un programme de services d'evaluation, de traitement et de réadaptation aux enfants d'âge préscolaire qui démontrent des problèmes socio-affectifs.

Early Intervention Program

Glen Falls Elementary School
10, Princess Court
Saint John (N.-B.) E2H 1X9

Téléphone : 648-1982

Ce programme d'intervention précoce est un service à domicile offert aux familles qui ont un enfant (de la naissance à l'âge de 6 ans) qui pour diverses raisons connaît un retard dans son développement. Ce programme fournit aux familles l'orientation, l'entraînement et le soutien nécessaires afin qu'elle puissent mieux comprendre et s'adapter à l'enfant.

Un conseiller se rend au domicile régulièrement et en collaboration avec les parents développe, évalue et met à jour un programme individualisé pour l'enfant. Le conseiller démontre également des activités qui permettront à l'enfant d'apprendre tout en s'amusant. De l'aide est fournie afin de trouver tout autre service nécessaire. Un conseiller facilite l'intégration de l'enfant au sein de programmes communautaires.

Les parents peuvent également participer au groupe de parents-soutien. Ce groupe offre une occasion de rencontrer d'autres parents afin d'échanger des idées et de l'information et de fournir du soutien. Les parents ont également l'occasion de participer à de nombreux ateliers et sessions d'entraînement sur une gamme de sujets, en plus de participer à des sessions parent et enfant.

Early Intervention Program

65, rue Brunswick
Pièce 352
Fredericton (N.-B.) E3B 1G5

Téléphone : 454-8698

Il s'agit d'un programme individuel à domicile qui a pour but d'aider les enfants dont le développement est lent. L'attention est donnée aux trois premières années de l'enfant, avec un suivi jusqu'à l'âge préscolaire. On offre également un soutien aux parents et aux familles de ces enfants en les mettant au courant des ressources communautaires qui peuvent leurs être utiles et en leur démontrant comment devenir des intervenants efficaces pour leurs enfants à besoins spéciaux.

Early Intervention Program

Debra J. Richard
C.P. 810
Sackville (N.-B.)

Téléphone: 383-8645

Ce service est offert aux familles d'enfants ayant des difficultés d'apprentissage ou aux personnes ayant des handicaps d'âge préscolaire, soit de 3½ à 6 ans.

Early Intervention Program

C. P. 1803, rue Main
Sussex (N.-B.) E0E 1P0

Téléphone : 433-6206

Ce programme offre des programmes de développement individualisés aux enfants âgés de 0 à 5 ans qui ont un retard dans leur développement. Ceci comprend des services à domicile où un conseiller fournit aux parents de l'information et des séances d'entraînement qui aideront à accroître le progrès de l'enfant. A l'âge de 3 ans, les enfants sont intégrés au sein de programmes préscolaires dans la communauté. Un soutien est fournit à l'enfant et aux instructeurs préscolaires afin de développer des programmes individualisés qui répondent aux besoins de l'enfant.

Early Intervention Program

Carleton Victoria Child
Development Services Inc.
C. P. 1539
Woodstock (N.-B.) E0J 2B0

Téléphone : 328-9535

Le Programme d'intervention précoce est un service à domicile offert aux familles dont les enfants ont des retards de développement. Les retards peuvent être dus à différents facteurs tels qu'une naissance prématurée, un syndrome identifiable, une maladie, une perte auditive, un handicap physique, un trouble du comportement, etc.

Le programme s'adresse aux enfants de zéro à cinq ans, (ou à leur entrée dans le système scolaire public). Un conseiller fournit un soutien et de l'information tout en aidant les familles à explorer les services communautaires. Une joujouthèque interne a été mise sur pied et elle fait partie intégrante du programme. Les jouets continuent d'être conçus et fabriqués en fonction des besoins particuliers et individuels des enfants. Les parents participent activement à la prise de décisions afin d'établir un mécanisme de collaboration entre eux et le professionnel.

Charlotte County Children's Program

C. P. 7
St. Stephen (N.-B.) E3L 1G5

Téléphone : 466-5068 ou
466-5076

Le programme pour enfants du comté de Charlotte est un programme d'intervention précoce à domicile pour les jeunes enfants ayant des besoins spéciaux. Il vise à fournir des programmes de stimulation du développement dans le milieu familial de l'enfant, à enrichir le milieu familial en fournissant du matériel et des plans aux parents afin qu'ils puissent s'en servir avec l'enfant, à fournir un soutien affectif aux parents et à coordonner les activités et les services dans la communauté pour les enfants et les parents.

Les services sont offerts aux enfants du comté de Charlotte âgés de 0 à 5 ans qui démontrent un retard dans leur développement.

(Programme) d'Intervention Bon Départ Inc.

a/s Florella Gallant
137, rue Main
Shediac (N.-B.) E0A 3G0

Téléphone: 532-1382

Ce service offre des programmes individualisés à domicile pour les enfants accusant des retards de développement. On fait la démonstration d'activités d'apprentissage et on donne un soutien aux parents afin qu'ils puissent aider leur enfant à progresser. On les aide également à trouver les autres services dont ils pourraient avoir besoin.

Programme Premier Pas

Yolande Cormier
C. P. 358
Richibouctou (N.-B.) E0A 2M0

Téléphone : 523-4810

Le Programme Premier Pas est un service à domicile offert aux familles de la région de Kent ayant un enfant, de 0 à 6 ans, nécessitant des besoins additionnels. Ces enfants ont ou risquent d'avoir des délais dans leur développement pour différentes raisons. Un(e) conseiller(ère) en intervention précoce visite la famille régulièrement afin d'aider les parents à s'équiper des ressources nécessaires pour développer le plein potentiel de leur enfant et ainsi lui permettre une meilleure participation à la vie de famille, de la communauté et de l'école. Le Programme Premier Pas offre également un service de consultation aux garderies et aux maternelles.

Programme de stimulation précoce

106, rue de l'Eglise
Edmundston (N.-B.) E3V 1J8

Téléphone : 735-3353 ou
735-3354

Il s'agit d'un programme de stimulation individuel à domicile qui a pour but de permettre le développement optimal des enfants (agés de 0 à 6 ans) atteints d'un retard développemental. Le programme assure une présence auprès des parents afin de les soutenir, de les orienter et les conseiller dans leur action éducative auprès de leur enfant et offre aux parents un soutien moral et psychologique selon leurs besoins. Les parents peuvent aussi assister à des sessions d'information, des rencontres et des groupes de discussion et de soutien.

Headstart Program (Glenview Kindergarten)

63, Morley Crescent
Saint John (N.-B.) E2J 2X7

Téléphone : 696-2295 ou
696-3772

Ce programme préscolaire est offert aux enfants de 5 ans. Les enfants qui n'ont pas 5 ans peuvent être acceptés à la demande d'une école, d'un médecin, etc. Les enfants qui ont un handicap physique, un handicap mental léger ou modéré, des problèmes de langage ou d'apprentissage ainsi que les enfants qui ont des problèmes socio-affectifs légers ou modérés peuvent y participer. L'accent est mis sur la relation parent-enfant. Des assemblées

annuelles sont organisées pour les parents. Les enfants qui ont besoin d'une aide spécialisée sont orientés vers d'autres services.

Intervention familiale précoce, Inc.

1111, chemin Mountain
Moncton (N.-B.) E1C 2S9

Téléphone : 384-9072

Intervention familiale précoce, inc. assure des services aux enfants qui ont des difficultés émotives, sociales et éducatives. Cet organisme offre un programme de jardin d'enfance aux enfants âgés de 2 et 3 ans, un programme préscolaire aux enfants âgés de 4 ans et un programme de maternelle aux enfants âgés de 5 ans.

Une journée par mois, un parent doit passer une journée complète dans la classe avec son enfant et doit une fois par semaine pendant 32 semaines, assister à des séances de discussion et d'apprentissage. Une fois l'année, les parents sont également invités à passer une fin de semaine de retraite.

Durant l'été, il y a également un programme par lequel des étudiants universitaires sont embauchés pour travailler avec des familles d'enfants qui participent au programme.

Des services de transport pour se rendre en classe sont offerts aux enfants et aux parents.

Maternelle le Bourgeon

C. P. 363
Edmundston (N.-B.) E3V 3L1

Téléphone : 735-4341 ou 735-5033

Cette maternelle assure un programme d'éducation préscolaire visant à intégrer les enfants ayant des handicaps aux enfants non-handicapés. Les enfants âgés de 3 à 6 ans qui ont un handicap physique, un handicap de la vue ou de l'ouïe, un handicap mental ou socio-affectif léger ou modéré et les enfants qui ont des troubles de langage ou d'apprentissage peuvent y assister.

Pre-School Centre Inc.

717, rue Windsor
Fredericton (N.-B.) E3B 4G3

Téléphone : 458-8982

Ce service de garderie est offert aux enfants âgés de 2 à 12 ans. Les enfants qui ont un handicap de la vue ou de l'ouïe, les enfants qui ont un handicap mental, qui ont des problèmes de langage/élocution ou qui ont des problèmes affectifs légers, de même que les enfants qui ont des handicaps physiques peuvent bénéficier de ce service. Tous les enfants à besoins spéciaux sont intégrés au programme de la salle de classe régulière qui convient à l'âge et de même un enseignant qualifié en matière de besoins spéciaux fait une intervention individuelle auprès de ces enfants et, en consultation avec les parents, les enseignants réguliers et d'autres professionnels engagés à une éducation complète de l'enfant, il établit un plan éducatif individuel pour chaque enfant.

Pre-School Program

Board of School Trustees, District 20 — Téléphone : 635-2500
384, avenue Lancaster
Saint John (N.-B.) E2M 2L5

Ce programme préscolaire du district 20 est offert aux enfants âgés de 3 à 6 ans qui ont des besoins spéciaux à long terme. Ce programme assure des services de programmation éducative individuelle. Les services de physiothérapie et d'orthophonie sont offerts aux étudiants qui en ont le besoin.

* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *

GENS DE PETITE TAILLE DU CANADA

a/s James D. Hill — Téléphone : (519) 759-4116 (soir)
7, boulevard Hanson — (519) 752-1752 (jour)
Brantford (Ontario) N3R 2W1

En général, ce groupe encourage les gens de petite taille à prendre leur place dans la société. Il fournit des renseignements sur des sujets médicaux tels que la génétique et l'orthopédie et sur les accessoires d'accessibilité pour la conduite et pour magasiner ainsi qu'un service d'entraide par et pour les parents. Il organise également des activités sociales telles que les conférences (une fois par année ou en collaboration avec le groupe "Little People of America") et des soirées des Fêtes. Il publie aussi un bulletin trimestriel.

(LES ASSOCIATIONS DES) GRANDS FRÈRES ET DES GRANDES SOEURS

Ces associations visent à aider les enfants âgées de 6 à 15 ans qui sont de familles mono-parentales. Par l'entremise d'un bénévole adulte qui se fait ami de l'enfant, on favorise chez l'enfant un développement sain. Le but de ces associations consiste à offrir une orientation et une camaraderie à ces enfants. Les associations régionales se trouvent aux adresses suivantes:

BATHURST - Grands Frères/Grandes Soeurs de la région Chaleur — Téléphone : 546-2618
C. P. 152
Bathurst (N.-B.) E2A 3Z4

FREDERICTON - Grands Frères/Grandes Soeurs de Fredericton & Oromocto, Inc. — Téléphone : 458-8941
65, rue Brunswick
Fredericton (N.-B.) E3B 1G5

MONCTON –	Grands Frères/Grandes Soeurs de Moncton 83, rue Dominion Moncton (N.–B.) E1C 6G6	Téléphone : 857–3047
NEWCASTLE –	Grands Frères/Grandes Soeurs de la Miramichi C. P. 715 Newcastle (N.–B.) E1V 3M4	Téléphone : 622–2011
SAINT JOHN –	Grands Frères/Grandes Soeurs de Saint John inc 439, rue Prince ouest Saint John (N.–B.) E2M 1R2	Téléphone : 635–1145 FAX : 635–0715
ST–BASILE –	Grands Frères/Grandes Soeurs du Madawaska C. P. 324 141, rue de l'Église St–Basile (N.–B.) E0L 1H0	Téléphone : 263–5757
ST. STEPHEN –	Grand Frères/Grand Soeurs du comté de Charlotte C. P. 37 St. Stephen (N.–B.) E3L 2W9	Téléphone : 466–6220
SUSSEX –	Grand Frères/Grandes Soeurs du comté de Kings C. P. 416 Sussex (N.–B.) E0E 1P0	Téléphone : 433–5995
WOODSTOCK –	Grand Frères/Grand Soeurs du comté de Carleton C. P. 2055 Woodstock (N.–B.) E0J 2B0	Téléphone : 328–2094

GROUPE DE SUPPORT ÉMOTIONNEL INC.

C. P. 4189
Dieppe (N.–B.) E1A 6E8

Téléphone : 857–1340

Il s'agit d'un centre d'entraide sans but lucratif qui offre un service d'accueil aux ex–psychiatrisés francophone de la région de Moncton. Le groupe se rencontre tous les mercredis soirs (18h30 à 20h30) et du lundi au vendredi (13h00 à 16h00) au 90 Norwood, Salle 300A. Des activitiés sociaux sont aussi organisées.

GROUPE DE SOUTIEN POUR LES BIPOLAIRES

Téléphone: 856-6309 (service téléphonique 24 heures)

Au moyen de soutine mutuel, d'entraide et d'éducation, notre groupe vous permet de mieux comprendre la maladie de psychose maniacodépressive si est un trouble affectif qui provoque des sautes d'humeur excessives et incontrôlables allant de l'euphorie à la dépression profonde. Le groupe se réunit régulièrement à Moncton.

GROUPE-SATELLITE D'ENTRAIDE

a/s Helen Quinlan
422, rue Young
Saint John (N.-B.) E2M 2V2

Téléphone : 672-2537

Un groupe-satellite d'entraide au N.-B. offre de l'information de la direction du soutien continu et de l'éducation aux patients atteints de la Cirrhose biliaire primaire ainsi qu'à leurs familles. Les membres du groupe vivent très près un de l'autre et désirent partager du soutien moral, social et pratique en milieu familial avec les personnes atteintes de la CBP. Les membres peuvent obtenir plus amples renseignements sur la CBP, ses effets sur la vie de tous les jours, des stratégies pour y faire face et pour se tenir au courant des nouveaux traitements, des médicaments et de la recherche effectuée sur cette maladie. Le groupe publie un bulletin bimensuel et est affilié avec la Fondation canadienne des maladies du foie.

(LA FÉDÉRATION DES) GUIDES DU NOUVEAU-BRUNSWICK

55, rue Emmerson, Pièce 208
Edmundston (N.-B.) E3V 2R9

Téléphone : 739-8807

Cette association offre des activités récréatives qui favorisent le développement personnel des jeunes filles âgées de 8 à 20 ans. Les filles ayant des handicaps physiques, celles qui ont des handicaps d'ordre mental ou socio-affectif léger peuvent aussi faire partie de ce mouvement.

(GIRL) GUIDES OF CANADA

Conseil du Nouveau-Brunswick
70, rue Crown, Pièce 215
Saint John (N.-B.) E2L 2X6

Téléphone : 634-0808

Cette association offre aux filles et aux jeunes femmes, l'occasion de devenir des citoyennes responsables, capables d'offrir du leadership et des services à la communauté, que ce soit au niveau local, national ou global. Ce service est offert à la plupart des enfants ayant des handicaps selon les ressources locales.

HANDI-AID

a/s Donald MacDonald
464, rue George, App. 3A
Fredericton (N.-B.) E3B 1J9

Téléphone : 455-7489

Ce groupe offre consultation et soutien moral aux personnes ayant des handicaps qui désirent vivre de façon autonome.

(ASSOCIATION RÉGIONALE DES PERSONNES) HANDICAPÉES PHYSIQUEMENT DE GRAND-SAULT INC.

C. P. 2725
100, rue Vétéran
Grand-Sault (N.-B.) E0J 1M0

Téléphone : 473-5531

Le local de l'association est ouvert au public de 8h30 à 17h30. Un service d'information y est offert. L'association a ses bureaux dans le complexe sportif. Ce complexe qui est destiné au public en général est complètement accessible aux personnes ayant des handicaps physiques.

(L'ASSOCIATION DES PERSONNES) HANDICAPÉES DE LA PÉNINSULE ACADIENNE, INC.

643, boulevard St. Pierre Ouest
Caraquet (N.-B.) E0B 1K0

Téléphone: 727-6095

Cette association offre à domicile, des services de soutien, de consultation et d'information aux personnes ayant des handicaps physiques de la région. Elle agit également en tant que groupe de pression auprès de divers ministères gouvernementaux dans le but d'obtenir des services pour les personnes ayant des handicaps.

(ASSOCIATION DES) HANDICAPÉS PHYSIQUES DE LA RÉGION DE TRACADIE

C. P. 335
Tracadie (N.-B.) E0C 2B0

Téléphone : 395-5728 ou
395-9242 ou
395-3924

Cette association a pour but d'améliorer la qualité de vie des personnes ayant des handicaps vivant dans cette communauté. Ce groupe tâche d'effectuer des changements des les domaines du transport, de l'accessibilité des édifices publics et d'installations telles des toilettes et des terrains de stationnement, dans les domaines de la réadaptation, de l'éducation physique, de l'information et de la prevention. Il tente également d'organiser un service d'entraide qui servirait de soutien aux personnes ayant des handicaps.

(CENTRAL NB) HEAD INJURY SUPPORT GROUP

C. P. 3113, Succursale B
Fredericton (N.-B.) E3A 5G8

Téléphone : 472-3034

Les objectifs de ce club sont de fournir une atmosphère de soutien aux personnes qui ont subi des blessures à la tête, ainsi qu'à leurs familles et les orienter vers d'autres personnes qui ont subi des blessures à la tête pour y retrouver du soutien en partageant des expériences et des objectifs communs; de sensibiliser le public aux besoins des personnes qui ont subi des blessures à la tête; de promouvoir l'éducation, la formation et le bien-être de toutes les personnes de la région du centre de la province qui ont subi une blessure à la tête en vue de les aider à devenir auto-suffisants et autonomes autant que possible; et de coopérer avec le public, les agences privées, les divers ministères gouvernementaux et autres groupes et organismes qui ont les mêmes buts.

(FUNDY) HEAD INJURY SUPPORT GROUP

a/s David Paige
85, Sussex Drive
Saint John (N.-B.) E2K 1Y7

Téléphone : 652-3315

ou

Mme Diane Wilson

Téléphone : 633-0535

Ce groupe se réunisse à 19h00 les premiers et troisièmes mercredis du mois au Saint John Boys and Girls Club. Toute personne qui a subi une blessure à la tête peut assister. Le but principal du groupe est d'offrir un soutien émotionnel et de l'information aux membres.

HELP-24-AU SECOURS INC

C. P. 2961, Succ. "A"
Moncton (N.-B.) E1C 8T8

Téléphone : 857-9782 (admin)
857-9780 (ligne au secours)

Help-24-Au Secours inc est un service téléphonique bilingue, un service d'orientation et un service de prévention du suicide dans la région du Grand Moncton. Ces services sont à la disposition de toute personne qui a besoin d'un ami prêt à écouter et digne de confiance, d'un ami qui ne la jugera pas ou qui ne lui fera pas la morale. Une personne intéressée quoi! La ligne secours offre un service immédiat, anonyme et confidentiel. Ce service est offert du lundi au jeudi, de 16h à 12 h, et du vendredi au dimanche de 16 h à 8h.

(LA SOCIÉTÉ CANADIENNE DES) HÉMOPHILES – DIVISION DU N.–B.

58, rue Canada
Edmundston (N.–B.) E3B 1V3

Téléphone : 735–5172

Cette association fournit de la documentation sur l'hémophilie et en collaboration avec un conseiller en médecine, coordonne des programmes d'auto–infusion à domicile. En collaboration avec la Croix–Rouge, elle assure une provision adéquate de sang de qualité. Elle communique avec les familles d'hémophiles et leur offre des conseils leur permettant ainsi d'acquérir des connaissances dans le domaine de l'hémophilie.

(NEW BRUNSWICK) HOME SUPPORT ASSOCIATION INC.

a/s Harvey Outreach for Seniors
Harvey Station (N.–B.) E0H 1H0

Téléphone : 366–3017

Services de soutien à domicile pour les personnes de tout âge, repas livrés à domicile, soins personnels, préparation des repas, tâches ménagères légères, magasinage, commissions, etc. Certains organismes membres offrent des conseillers en soins infirmiers et en ressources humaines, ainsi que les services susmentionnés.

(CARLETON) HOSPICE

a/s Maynard Rector
R. R. 6
Woodstock (N.–B.) E0J 2B0

Téléphone : 328–3880

Carleton Hospice est un groupe de soutien bénévole qui vise à rendre les patients en stage terminal le plus à l'aise possible sur le plan mental et spirituel.

HOSPICE DE SHÉDIAC

a/s Helen Bateman
R. R. 1
Scoudouc (N.–B.) E0A 1N0

Téléphone : 532–2455

Il s'agit d'un organisme sans but lucratif qui offre aux personnes malades en phase terminale des services de soutien physique, émotionnel et spirituel. Le but est de contrôler les symptômes de la maladie tout en fournissant de l'aide pour surpasser l'isolation, la solitude et la peur qui en découle. Une équipe comprenant des professionnels et des bénévoles, dirigée par un médecin, offre des soins infirmiers ainsi que des services paramédicaux, sociaux et pastoraux aux patients et à la famille. Il n'y a aucun frais pour ces services.

HOSPICE OF SAINT JOHN INC.

116, rue Coburg
Saint John (N.-B.) E2K 3K1

Téléphone : 634-8188

Cet organisme est composé de bénévoles qui ont une formation spéciale et qui fournissent des services visant à maintenir la qualité de vie des patients et des familles qui ont à faire face à des maladies graves en phase terminale. Il leur offre un soutien physique, affectif et spirituel. Hospice of Saint John Inc. travaille avec la branche locale de l'Hôpital extra-mural pour fournir des soins holistiques et palliatifs.

(LA SOCIÉTÉ) HUNTINGTON DU NOUVEAU-BRUNSWICK

a/s Holly McKenna
C. P. 208
Rothesay (N.-B.) E0G 2W0

Téléphone : 847-8738
(24 heures)

Cette association établit des programmes de soutien et des programmes éducatifs visant à aider les personnes qui ont la maladie de Huntington; à aider leur famille à comprendre cette condition et à y faire face; à fournir de l'information aux professionnels de la santé; à entreprendre la recherche permettant de dépister les premiers symptômes de la maladie, d'améliorer les techniques de traitement, et enfin de compte de trouver une guérison.

Le bureau national est au 13, rue Water nord, Pièce 3, C.P. 333, Cambridge, Ontario N1R 5T8. Téléphone : (519) 622-1002. Les représentantes régionales de la Société Huntington sont les suivantes:

DALHOUSIE - Mme Nancie Quigley
C. P. 233
Dalhousie (N.-B.) E0K 1B0

FREDERICTON - Mme Janet Aucoin
107, avenue Assiniboine
Oromocto (N.-B.) E2V 1Y5

Téléphone : 357-5159

SUSSEX - Mme Kathy Baskin
C. P. 954
Sussex (N.-B.) E0E 1P0

(LA FONDATION CANADIENNE POUR) L'ILEITE ET LA COLITE

Bureau national :
21, avenue St. Clair est
Pièce 301
Toronto (Ontario) M4T 1L9

Téléphone : 1-800-387-1479

Bureau de l'atlantique :
1335, rue Queen
Graham Hall, #506
Halifax (N.-E.) B3J 2H6

Téléphone : (902) 422-8137

Cette fondation est engagée à recueillir de l'argent pour la recherche en vue de trouver la cause et la guérison pour les maladies inflammatoires des intestins. Les chapitres locaux travaille à cette cause en plus de tenir des rencontres éducatives. Il y a des chapitres de cet organisme dans les régions suivantes :

EDMUNDSTON - C. P. 291
Edmundston (N.-B.) E3V 3K9

FREDERICTON - C. P. 583
Fredericton (N.-B.) E3B 5A6
Téléphone : 454-6500

MONCTON - C. P. 7037, Sub. 12
Riverview (N.-B.) E1B 1V0
Téléphone : 372-5555

SAINT JOHN - C. P. 6914, Succ. "A"
Saint John (N.-B.) E2L 4S3

INFIRMIÈRES DE L'ORDRE DE VICTORIA (IOV)

65, rue Brunswick
Fredericton (N.-B.) E3B 1G5
Téléphone : 458-8365

Cet organisme assure des soins infirmiers à domicile à des personnes de tout âge, aux personnes âgées, aux personnes qui ont des troubles chroniques et à toute personne quel que soit son handicap. Toutes les branches de cet organisme offrent des services de soins aux pieds à la clinique ou à domicile. La branche de Fredericton opère un Centre du jour pour adultes qui a pour but de maintenir et d'améliorer les capacités de la personne à vivre de manière autonome dans sa propre maison. Il y a 10 branches de cette organisme dans la province:

BATHURST - IOV Bathurst
C. P. 213
Bathurst (N.-B.) E2A 3Z2
Téléphone : 548-2448

CAMPBELLTON - IOV Campbellton
C. P. 742
Campbellton (N.-B.) E3N 3H2
Téléphone : 753-4750

CHATHAM – IOV Miramichi
41A, avenue Lobban
Chatham (N.–B.) E1N 2W8
Téléphone : 773–9622

EDMUNDSTON – IOV Edmundston
55, rue Emmerson, pièce 208
Edmundston (N.–B.) E3V 1T7
Téléphone : 739–6318

FREDERICTON – IOV Fredericton
65, rue Brunswick
Fredericton (N.–B.) E3B 1G5
Téléphone : 458–8365

MONCTON – IOV Moncton
96, avenue Norward, pièce 300
Moncton (N.–B.) E1C 6L9
Téléphone : 857–9115

OROMOCTO – IOV Oromocto
137, avenue MacDonald
Oromocto (N.–B.) E2V 1A6
Téléphone : 357–8542

SACKVILLE – IOV Sackville
C. P. 75
Sackville (N.–B.) E0A 3C0
Téléphone : 536–0750

SAINT JOHN – IOV Saint John
439, rue Prince ouest
Saint John (N.–B.) E2M 1R2
Téléphone : 635–1530

WOODSTOCK – IOV Woodstock
C. P. 1096
Woodstock (N.–B.) E0J 2B0
Téléphone : 328–8224

INFO–LINE

Saint John Human Development Council
C. P. 6125, Succursale "A"
Saint John (N.–B.) E2L 4R6
Téléphone : 633–4636

INFO–LINE est un service téléphonique gratuit, confidentiel et d'information sur presque tout programme, organisme ou service offerts dans la région du grand Saint John. En tant que service d'INFORMATION et d'ORIENTATION, son rôle est de servir de lien entre la personne qui appelle parce qu'elle a un problème ou une question et le service ou le programme qui pourra l'aider à résoudre son problème.

(L'ASSOCIATION DU N.-B. POUR) L'INTÉGRATION COMMUNAUTAIRE

86, rue York
Fredericton (N.-B.) E3B 3N5

Téléphone : 458-8866
FAX : 452-9791

Cette association comprend 28 sections locales au Nouveau-Brunswick. Elle encourage principalement la défense des droits des personnes avec un handicap intellectuel. De plus, elle promeut les réseaux de soutien qui permettent aux personnes avec un handicap intellectuel de vivre, apprendre, travailler et jouer parmi les personnes non handicapées en tant que membre apprécié de la communauté. Elle fournit de l'information et offre un soutien à ses sections locales et aux familles. Elle travaille plus précisement dans les domaines de l'éducation, de vie communautaire, du logement, de l'emploi, de la prévention, de l'intervention précoce, etc. On peut trouver des associations locales de l'ANBIC à :

ADAMSVILLE -	Freda Vautour	785-4510 (d)
BATHURST -	Gerry Rodney	546-1407 (d) ou 547-2777 (t)
BOUCTOUCHE -	Fedora Goguin	525-2030
CAMPBELLTON -	Ron Thibodeau	753-4668
CARAQUET -	Annette Chiasson	727-3257 (d) ou 727-3003 (t)
EASTERN CHARLOTTE -	George Paul	456-3615
EDMUNDSTON -	Jean Louis Michaud	735-8686 (d)
FREDERICTON -	Yvonne Jones	459-3620
GRAND-SAULT -	Sylvia Pelletier	473-5424
KESWICK VALLEY -	Ashley Gorman	363-5845
MEMRAMCOOK -	George Gaudet	758-8160 (d) ou 758-2079 (t)
NEWCASTLE -	Joseph V. MacDonald	773-5677
MONCTON -	Susan Belliveau	854-5623 (d)
NEGUAC -	Pierre Rouselle	776-5331
NORTHERN CARLETON -	Dianne Diamond	392-6634
PETIT-ROCHER -	Lina Thibodeau	783-2810 (d) ou 783-2569
REXTON -	Barry Robertson	523-9100 (d)
RICHIBOUCTOU -	Philippe Bougeois	876-2330
ROGERSVILLE -	Bertha Arseneau	775-6948
ROTHESAY -	Blaine Sinclair	832-5011 (d) ou 632-6407 (t)
SAINT JOHN -	Patty O'Donnell	642-4227
ST. QUENTIN -	Pauline Aubut	235-2016
ST. STEPHEN -	Paster E.S. McKeen	466-6181 (d) ou 466-6180 (t)
SHEDIAC -	Joseph Goguen	532-4342 (d) ou 577-4716 (t)
SHIPPAGAN -	Mireille Vienneau	336-4882 (d)
SUSSEX -	Pauline Crealock	433-2491
TRACADIE -	Camille Ferguson	395-2124 (d) ou 395-3311 (t)
VICTORIA-TOBIQUE -	Lola Bell	356-8369 (d)
WOODSTOCK -	Joanne Kraftcheck	325-6068 (d) ou 325-4432 (t)
CONSEIL REGIONAL DE FUNDY -	Sue Miller	763-2177

(ASSOCIATION DE RESTIGOUCHE POUR) L'INTEGRATION COMMUNAUTAIRE

a/s Gérald Guitard
R.R. 1, Boîte 23
Tide Head (N.-B.) E0K 1K0

Téléphone : 753-6918

Cette association travaille étroitement avec l'atelier protégé "Productions Restigouche" situé à 88, rue Victoria à Campbellton.

INTER-CITY DROP-IN

132, avenue Montreal
Saint John (N.-B.) E2M 3J9

Téléphone : 635-1827

Ceci est un club social pour les adultes ayant un handicap intellectuel. Les membres se réunissent au Knights of Columbus Lodge (430, rue Prince ouest) tous les mercredis soirs de 19h00 à 21h00 pour faire de l'artisanat, jouer aux cartes ou au billard, pour danser ou tout simplement pour parler. La cotisation est d'un dollar par année. Les membres participent également à un carnaval d'hiver, à des piques-niques l'été et à des danses spéciales telles que la Hallowe'en, etc.

(CONSEIL DE LA) JEUNESSE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.

C. P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Téléphone: 453-3217

Créé en 1987, le Conseil de la jeunesse du Nouveau-Brunswick est un organisme consultatif auprès du gouvernement et du public pour les questions qui préoccupent les jeunes. Le Conseil est un organisme non politique qui se compose de 15 jeunes Néo-Brunswickois âgés de 15 à 24 ans, représentant toutes les régions de la province, les deux groupes linguistiques, les organismes de jeunes, et les minorités visibles, sociales et culturelles. Tous les jeunes peuvent, par l'entremise du Conseil de la jeunesse du Nouveau-Brunswick, exprimer leurs opinions, leurs besoins et leurs préoccupations. Le Conseil accueillera positivement toute question ou suggestion. Il sera heureux de recevoir et de fournir de l'information au sujet des programmes et des services concernant les jeunes.

(SERVICES COMMUNAUTAIRES À LA) JEUNESSE INC.
(Community Youth Service Inc.)

a/s TARA House **Téléphone : 433-3226**
C. P. 45
Sussex, NB E0E 1P0

Ceci est une maison offrant des services de formation et de répit à tous les enfants à besoins spéciaux de 0 à 18 ans. Ses services incluent : service de soins à domicile à court-terme, placements d'urgence, service de répit et formation spécifique pour enfants. Les enfants peuvent obtenir un placement à TARA par l'entremise du Ministère de la Santé et des Services communautaires ou en s'adressant directement à la maison.

(TÉLÉPHONE-SECOURS) JEUNESSE

Téléphone : 1-800-668-6868

Le Téléphone-secours Jeunesse, lancé par le Canadian Children's Foundation, est un service téléphonique national bilingue offrant du counseling et un service de références. Ce service téléphonique gratuit est en opération 24 heures par jour, 365 jours par année et est offert aux enfants ayant des difficultés et qui désirent en discuter avec une personne compréhensive. Les difficultés peuvent comprendre des arguments avec les frères/soeurs, les parents ou camarades de classe; cas d'abus; pensées de suicide; inquiétudes envers la santé et la sexualité; jusqu'à être la plus petite personne dans la classe ou même le sentiment de solitude. Les personnes faisant appel à ce services sont de 4 à 19 ans.

(LA SOCIÉTÉ DES) JEUX OLYMPIQUES SPÉCIAUX DU NOUVEAU-BRUNSWICK INC.

117, rue York, Pièce 201 **Téléphone : 459-3999**
Fredericton (N.-B.) E3B 3N6

La Société des jeux olympiques spéciaux du Nouveau-Brunswick assure des programmes en matière de sports, de loisirs et de conditionnement physique à des personnes qui ont des handicaps d'ordre mental. Ces programmes sont offerts de façon continue dans diverses communautés de la province, et sont regroupés en deux principales catégories : Les programmes des clubs athlétiques et les programmes en matière de sport. Les participants acquièrent une variété d'habiletés motrices simples et d'habiletés motrices complexes grâce à un développement progressif d'habiletés. En plus de devenir en forme, les participants acquièrent plusieurs habiletés sociales qui s'y rattachent, goûtent aux avantages de faire partie d'une équipe et s'amusent beaucoup.

La Société des jeux olympiques spéciaux offre les programmes suivants: des séances de conditionnement (clubs athlétiques), du hockey de gymnase, des parties de quilles, de la natation, du ski (alpin ou de fond), du curling, du patinage (de vitesse ou artistique), des épreuves sur piste et pelouse et du canotage. De plus amples informations sur les divers programmes peuvent être obtenues sur demande.

JOBS UNLIMITED

C. P. 156 Téléphone : 458-9380
Fredericton (N.-B.) E3B 4Y9

Alors que le Fredericton Training Centre consiste en un centre de réadaptation professionnelle, il travaille également à développer et à obtenir des occasions d'emploi dans la communauté pour des personnes de la région de Fredericton qui ont un handicap mental.

(GROUPE DE SOUTIEN DE LA) LARYNGECTOMIE

a/s Candace Myers Téléphone : 452-5931
Département - Troubles de communication
a/s L'Hôpital Dr E. Chalmers
C. P. 9000
Fredericton (N.-B.) E3B 5N5

Ceci est un groupe de support et d'information pour les personnes qui ont subi une laryngectomie et pour leurs familles. Ils tient des réunions mensuelles avec des conférenciers invités, des sessions de visionnement de vidéocassettes et des soirées sociales.

(COMITÉ DE) LOGEMENT ACCESSIBLE

a/s Jacques Rivard Téléphone : 388-1447
36, rue High, App. 210
Moncton (N.-B.) E1C 9C3

Ce comité veut promouvoir l'indépendence et l'accessibilité des personnes ayant des handicaps physiques. Les objectifs de ce comité sont : 1) le logement accessible; 2) l'accessibilité dans la communauté; et 3) la sensibilisation du public envers les besoins des personnes ayant des handicaps physiques.

(L'ASSOCIATION DES) LOISIRS ET DU SPORT POUR LES PERSONNES HANDICAPÉES DE LA VUE DU N-B

Phillip Brun. Président Téléphone : 388-4660
91, rue Melville, App. 3
Moncton (N.-B.) E1C 3T2

L'Association des loisirs et du sport pour les personnes ayant des handicaps de la vue de Nouveau-Brunswick est un groupe bénévole composé de personnes aveugles, visuellement handicapés et voyantes de tous les groupes d'âge. Le but de cette association est d'offrir aux personnes ayant des handicaps de la vue la possibilité de participer à des activités sportives ou récréatives. C'est une division de l'Association canadienne de sports pour les aveugles.

(SERVICES DE) LOISIRS ET PARCS

La plupart des municipalités de la province ont un département de loisirs qui fournit des installations et des programmes en matière de loisirs à tous les enfants habituellement jusqu`à l'âge de 17 ans. Les enfants ayant des handicaps peuvent profiter de tels programmes. Pour de plus amples informations sur les services de loisirs offerts dans votre région, communiquer avec votre bureau municipal.

(LA FONDATION DU NOUVEAU-BRUNSWICK DES) MALADIES DU COEUR

61, rue King — Téléphone : 634-1620
Saint John (N.-B.) E2L 1G5

Cette fondation vise principalement à financer la recherche dans le domaine des maladies du coeur. Par ailleurs, elle mène un programme de ressuscitation cardiopulmonaire et un programme de sensibilisation du public aux maladies cardiaques. La Fondation du coeur a un bureau situé à Moncton qui est ouvert à mi-temps à l'adresse suivante: 40, rue Alma, Moncton (N.-B.) E1C 4Y1. Téléphone : 855-4500.

(LA FONDATION CANADIENNE DES) MALADIES DU REIN

65, rue Brunswick, Pièce 348 — Téléphone : 453-0533
Fredericton (N.-B.) E3B 1G5

Cet organisme national de santé bénévole est consacré à la suppression des maladies du rein et des troubles qui s'y rattachent. Il s'engage également à l'excellence dans la recherche, à jouer un rôle de leadership dans la promotion du programme de dons d'organes et à assurer l'accès équitable aux traitements et aux soins de haute qualité.

(CONSEIL DES) MALENTENDANTS CHALEUR

216, rue Main, 3ième étage — Téléphone : 548-4445
Bathurst (N.-B.) E2A 1Z5

Ce Conseil fournit des services de soutien aux personnes sourdes et aux malentendants de la région de Bathurst. Il offre également des services d'entraide, de consultation en matière d'access à l'emploi, de mediation/d'interprétation ou d'information, il fournit un service de renseignements au public et organise des ateliers destinés aux entreprises et organismes intéressés à devenir acessibles aux personnes sourdes et aux malentendants. Ces services sont offerts en Français, Anglais et en Signe Gestuel.

(COLLÈGE DES) MÉDECINS ET CHIRURGIENS DU NOUVEAU-BRUNSWICK

400, rue Main, Pièce 1078
Saint John (N.-B.) E2K 4N5

Téléphone : 658-0959

Le Collège se conforme aux lois provinciales concernant la profession médicale au Nouveau-Brunswick. Il a le pouvoir décisionnel sur les pré-requis nécessaires pour détenir une licence pour pratiquer au N.-B., fait l'enregistrement des médecins et accorde les licences et fait la décision sur quel(le) personne peut être reconnu(e) en tant que spécialiste en médecine et en chirurgie. Il reçoit également les plaintes envers les membres de la profession médicale et peut prendre les mesures légales nécessaires contre les personnes pratiquant la profession et qui ne détiennent pas une licence du Collège.

MEDIC ALERT

293, avenue Eglinton est
Toronto (Ontario) M4P 2Z8

Téléphone : (416) 481-5175
1-800-668-1507

Medic Alert est un organisme de charité enregistré qui est affilié à la "Medic Alert Foundation International". Il est le seul système d'identification pour urgence médicale reconnu mondialement qui transmet les renseignements médicaux spéciaux de ses membres d'une façon rapide et exacte. Les personnes ayant des conditions médicales spéciales ainsi que des allergies à certains médicaments, prennant des médicaments régulièrement ou portant des verres de contacts qui désirent obtenir un bracelet ou un collier Medic Alert peuvent communiquer avec cet organisme à l'adresse ci-dessus ou se procurer une formule de demande disponible dans la plupart des pharmacies.

(LA FONDATION) MIRA

a/s Réginald Arseneau
C. P. 369
Robertville (N.-B.) E0B 2K0

Téléphone : 783-4066

La fondation Mira est une école de chien-guide pour aveugles. Elle offre un cours de mobilité complet à tous ses bénéficiaires. Mira fait également un suivi régulier a tous les six mois. Les chien-guides sont fournis gratuitement a tous les handicapés visuels qui désirent être plus autonome. Qui peut obtenir un chien-guide? - Tous les personnes complètement aveugles âgées de 16 ans et plus, qui aiment les chiens, qui ont une bonne condition physique et mentale et qui veulent être un peu plus autonomes.

MIRAMICHI PHYSICALLY DISABLED AND HANDICAPPED ASSOCIATION, INC.

364, rue Water
Chatham (N.-B.) E1N 1B5

Téléphone : 773-9437

Ce groupe s'intéresse à tous programmes et services relatifs à la condition des personnes ayant des handicaps et à des domaines tels le transport, l'accessibilité, les législations, le logement et les loisirs. Cette association est munie d'un centre de ressources d'information contenant de la documentation sur divers handicaps et maladies ainsi que sur leur prévention.

(LE CONSEIL DES) MALENTENDANTS DE MONCTON INC.

777, rue Main, 8e étage
Moncton (N.-B.) E1C 1E9

Téléphone : 859-6101

Ce conseil fournit des services de soutien aux personnes sourdes et aux malentendants de la région de Moncton. Il offre également des services d'entraide, de consultation en matière d'accès à l'emploi, de médiation et/ou d'interprétation ou d'information; il fournit un service de renseignements au public et organise des ateliers destinés aux entreprises et organismes intéressés à devenir accessibles aux personnes sources et aux malentendants.

(ASSOCIATION CANADIENNE DU SYNDROME DE LA FATIGUE CHRONIQUE) M.E.

c/o Brenda Duffy
RR #1
Fredericton (N.-B.) E3B 4X2

Téléphone: 446-6954

Le but de ce groupe est de coordonner un effort canadien visant à créer une ambiance nationale qui permet aux personnes souffrant du syndrome de la fatigue chronique / ME, à leur famille et aux professions juridiques et médicales ainsi qu'au public en général de comprendre cette maladie et de promouvoir sa guérison.

(MINISTÈRE DES) MUNICIPALITÉS, DE LA CULTURE ET DE L'HABITATION

20, rue McGloin, 3e étage
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Téléphone : 453-7755
FAX : 452-2991

Le Ministère des Municipalités, de la Culture et de l'Habitation administre les programmes suivants:

- Programme d'aide à la remise en état des logements (PAREL) - destiné à aider la personne ayant un handicap à rénover ou modifier une maison dont elle est propriétaire ou dont elle est locataire en vue de la rendre accessible.

- PAREL pour loyers – destiné à aider les familles qui occupent des loyers inférieurs aux normes exigées en fournissant une aide aux propriétaires en vue d'améliorer leurs logements. (Ce programme sera administré par la Société canadienne d'hypothèques et de logement.)

- PAREL pour propriétaires et Programme d'amélioration du foyer – destinés à aider les propriétaires à faibles revenus qui occupent une maison inférieure aux normes exigées en vue d'améliorer leurs logements.

- Programme de logements publics – destiné à fournir un loyer convenable aux familles qui à cause de faibles revenus, ont de la difficulté à obtenir un logement adéquat à des prix abordables. Les rénovations nécessaires pour accomoder les handicaps seront effectuées aux unités déjà occupées par des personnes ayant des handicaps.

- Programme de supplément de loyer – destiné à aider les ménages dans le besoin à se procurer des logements locatifs de qualité, à prix abordable, en subventionnant les loyers. Les ententes de subvention peuvent être signées avec les propriétaires pour les unités déjà occupées par des personnes ayant des handicaps admissibles aux programmes d'assistance ou pour les unités vacantes.

- Programme de logement sans but lucratif – destiné à fournir une aide aux organismes privés sans but lucratif pour construire ou acquérir, posséder et gérer des logements pour les ménages nécessiteux.

- Programme d'accession à la propriété et au logement locatif pour les ruraux et les autochtones et le programme de logement de base – destiné à venir en aide aux familles autochtones et non autochtones admissibles à acquérir une propriété adéquate (neuve ou existante) à prix abordable ou à louer un logement dans les milieux ruraux.

Pour plus amples informations, veuillez communiquer avec votre bureau régional.

BATHURST – 115, rue Main
C. P. "K"
Bathurst (N.–B.) E2A 3A5
Téléphone : 546–9801
FAX : 546–1396

CAMPBELLTON – Edifice du centre–ville
157, rue Water
C. P. 249
Campbellton (N.–B.) E3N 1R3
Téléphone : 759–8525
FAX : 753–3538

CHATHAM – 71, rue King
C. P. 187
Chatham (N.–B.) E1N 3A6
Téléphone : 778–8381
FAX : 778–8976

EDMUNDSTON –	Carrefour Assomption 171, rue de l'Église C. P. 443 Edmundston (N.–B.) E3V 3L1	Téléphone : 739–9514 FAX : 739–5856
FREDERICTON –	500, rue Beaverbrook Fredericton (N.–B.) E3B 5X4	Téléphone : 457–7868 FAX : 453–1896
LAMEQUE –	81, rue Principale C. P. 720 Lamèque (N.–B.) E0B 1V0	Téléphone : 344–2212 FAX : 344–7578
MONCTON –	K–Mart Plaza 1380, chemin Mountain C. P. 2580, Succursale "A" Moncton (N.–B.) E1C 6Z5	Téléphone : 858–9846 FAX : 856–8813
CITOYENS DE LA VILLE – DE MONCTON SEULEMENT	PAREL 100, rue Westmorland Moncton (N.–B.) E1C 5B2	Téléphone : 853–3333 poste 281
SAINT JOHN –	25, avenue Beaverbrook C. P. 1302 Saint John (N.–B.) E2L 4H8	Téléphone : 634–2880 FAX : 632–8132
WOODSTOCK –	Édifice CJCJ 131, rue Queen C. P. 5001 Woodstock (N.–B.) E0J 2B0	Téléphone : 328–9957 FAX : 328–4501
SPORT, LOISIRS ET BIBLIOTHÈQUES		Téléphone : 453–2312 FAX : 453–2416

En participant à une variété de programmes, dans un environnement communautaire intégré, une personne qui a un handicap peut établir des relations et développer de nouveaux intérêts et de nouvelles habiletés qui élargiront ses horizons et amélioreront sa qualité de vie.

Les objectifs du ministère relativement aux groupes spéciaux consistent à promouvoir l'intégration de citoyens ayant des handicaps aux programmes réguliers de loisirs et d'augmenter le nombre de personnes ayant des handicaps qui participent régulièrement à des programmes de loisirs ou de sports physiques.

Ses clients : Pour ce qui est des services offerts aux groupes spéciaux, le ministère fournit des services de ressources humaines et une aide financière:

- aux services de loisirs municipaux
- aux organismes de loisirs provinciaux
- aux organismes visant les personnes ayant des handicaps
- aux organismes de loisirs régionaux et multirégionaux
- aux comités consultatifs d'intégration aux loisirs

Ses programmes/ressources :

- le vidéo "Oui t'es capable – Profiles d'indépendence"
- le vidéo "Nous pouvons le faire ensemble"
- le Programme d'initiatives communautaires
- le Programme de soutien provincial et multirégional
- le Programme de camping

Bureaux régionaux du ministère du Tourisme, des loisirs et du patrimoine:

CAPITALE – Danny Grant
Place Marysville
20, rue McGloin
Fredericton (N.–B.) E3B 5H1
Téléphone : 453–2814
FAX : 453–2416

CHALEUR – Réal Savoie
Place Harborview
275, rue Main, 3e étage
C. P. 5001
Bathurst (N.–B.) E2A 3Z9
Téléphone : 547–2093
FAX : 546–3739

FUNDY – Gary Bard
439, rue Prince, 3e étage
Saint John (N.–B.) E2M 1R2
Téléphone : 658–2492
FAX : 635–0715

MIRAMICHI/KENT – René Pelletier
279, avenue Dalton
Newcastle (N.–B.) E1V 3C4
Téléphone : 627–4072
FAX : 622–5891

L'OUEST DE LA VALLÉE – Randolph (Bun) Veysey
Place Bicentennaire, 200, rue King
C. P. 5001
Woodstock (N.–B.) E0J 2B0
Téléphone : 328–9181
FAX : 328–9547

RÉPUBLIQUE – Gérald Akerley
Carrefour l'Assomption
121, rue de l'Eglise
C. P. 5001
Edmundston (N.–B.) E3V 3L3
Téléphone : 735–2098
FAX : 735–2093

RESTIGOUCHE – Jean–Luc Bélanger
88, rue Val D'Amours
C. P. 5001
Campbellton (N.–B.) E3N 3H5
Téléphone : 789–2387
FAX : 753–7275

SUD–EST – Ron Johnson
35, chemin Runnymeade
Sub Post–Office 13
Moncton (N.–B.) E1B 1R0
Téléphone : 856–2366
FAX : 856–2946

(ASSOCIATION DE LA) NARCOLEPSIE – DIVISION DU N.–B.

C. P. 6171, Succursale "A"
Saint John (N.–B.) E2L 4R6
Téléphone : 633–4636

La narcolepsie est un trouble du sommeil qui se présente comme un besoin irrésistible de sommeil et comme un engourdissement pratiquement perpétuel. La division du N.–B. de l'Association canadienne de la narcolepsie agit à titre de groupe d'entraide pour les narcoleptiques et leurs familles, elle fournit de l'aide aux personnes et aux professionnelles de la santé et sensibilise la population aux troubles du sommeil.

(LA FONDATION) NEIL SQUIRE

Comp. A1, Site 9, RR #7
515, rue St. Marys,
Fredericton (N.–B.) E3B 4X8
Téléphone : 450–7999

"La Fondation Neil Squire est un organisme sans but lucratif qui s'emploie à identifier et à répondre aux besoins des personnes ayant de graves handicaps physiques. Par la recherche, la mise au point et l'application de la technologie moderne (notamment, adaptations informatiques), la Fondation vise à créer des possibilités d'autonomie accrue – comprenant aussi bien l'apprentissage de l'utilisation de l'ordinateur qu'une aide accordée pour les trajets aller–retour au travail. La Fondation offre "Computer Comfort" (un programme individualisé de familiarisation avec les ordinateurs), des évaluations d'ordinateurs et de technologie d'adaptation, des évaluations de postes de travail, un programme de formation à l'emploi et autres programmes connexes."

NEW DIRECTION INC.

C. P. 549 Téléphone : 633-1597
Saint John (N.-B.) E2L 3Z8

Il s'agit d'un organisme à but non lucratif offrant des services résidentiels et des services en matière de logement aux adultes ayant des troubles psychiques graves et persistants. Il fournit à domicile, par l'entremise d'un personnel qui présente une variété de compétences, des services de soutien selon les besoins de la personne ayant un handicap. Chaque résident partage son appartement avec un ou deux locataires dans un environnement de type familial. Pour fin pratique, les appartements sont regroupés par deux dans des duplexes ou dans des maisons de type "deux familles".

(LE BUREAU DE) L'OMBUDSMAN

703, rue Brunswick Téléphone : 453-2789 ou
C. P. 6000 1-800-561-4021
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Toute personne qui estime être victime d'une injustice commise par un ministère, une agence, un organisme, un fonctionnaire du gouvernement provincial, ou par une municipalité de la province peut faire appel aux services de l'Ombudsman en présentant un grief par écrit, en téléphonant ou en visitant le bureau de l'Ombudsman.

L'Ombudsman peut sommer des personnes à comparaître devant lui et a accès à tous les dossiers qui ont trait à un grief à l'étude. Il peut déterminer si l'action officielle est déraisonnable, injuste, oppressive ou discriminatoire, ou si la loi est appliquée en commettant une erreur de droit ou de fait, fautivement, ou en usant d'un pouvoir discrétionnaire dans un but répréhensible.

L'Ombudsman peut également entendre des appels en vertu de la Loi sur le Droit à l'information, la Loi sur les services à la famille et la Loi sur les Archives.

OPERATION ABLE/SAIL

a/s Michael Dunn Téléphone : 857-3988
C. P. 2005
Moncton (N.-B.) E1C 8H7

Cet organisme à but non-lucratif offre l'opportunité de faire de la voile de plaisance et donne des cours de navigation à voile aux personnes ayant des handicaps physiques du sud-est du N.-B. Les participants qualifiés doivent avoir un grand intérêt pour apprendre à pratiquer la voile. Able/Sail possède un voilier adapté qui peut être utilisé par une équipage de deux personnes ayant des handicaps. L'accent est mis sur le plaisir pour tous avec une possibilité de compétition pour les intéressés(ées) dans les courses locales dans la Baie de Shédiac.

(ASSOCIATION DES) ORTHOPHONISTES ET DES AUDIOLOGISTES D'ÉLOCUTION DU N.-B.

C. P. 2508
Saint John (N.-B.) E2L 4S8

Cette association constituée en société est l'organisme chargé d'immatriculer les orthophonistes et les audiologistes dans la province. Tous les orthophonistes et les audiologistes du Nouveau-Brunswick doivent être immatriculés auprès de cette association. Elle s'assure que les praticiens possèdent les compétences nécessaires et respectent les normes professionnelles. Les orthophonistes et les audiologistes du Nouveau-Brunswick sont embauchés par les secteurs public et privé de même que par les pratiques privées. Toute personne qui souhaite obtenir de l'information ou exprimer ses préoccupations au sujet de l'exercice de l'une de ces professions peut communiquer avec l'association.

(ORGANISATION RESPONSABLE DU TRAITEMENT DES HANDICAPÉS DE L)'OUIE INC.

Micheline Lévesque — Téléphone: 753-3933
Box 6, Site 7, RR 1
Campbellton (N.-B.) E3N 3E7

Cette association nouvellement incorporée est constituée d'un groupe de parents francophones du Nouveau-Brunswick qui ont des enfants ayant des déficiences auditives. Ce groupe a pour but de sensibiliser d'autres parents, la population en général, les éducateurs, les médecins, les représentants du gouvernement et autres personnes envers la déficience auditive. De fournir un support mutuel aux parents afin de les aider à stimuler le développement social, émotif et intellectuel de l'enfant à déficience auditive et de lui permettre de préparer l'avenir, de se tailler une place dans la société et d'y contribuer comme un citoyen à part entière. Cette association désire aussi provouvoir des facilités et activités récréationnelles et sportives pour le bien-être et le divertissement de ses membres et ses amis ainsi que d'encourager leur participation dans de telles activités.

(ASSOCIATION CANADIENNE DES) PARAPLÉGIQUES (N.-B.) INC.

65, rue Brunswick — Téléphone : 458-1189
Fredericton (N.-B.) E3B 1G5 — Fax : 458-9134

Cette association offre un service de consultation et représente les intérêts de toute personne qui connaît une diminution de mobilité. Elle offre des services d'orientation et d'évaluation par l'entremise de travailleurs oeuvrant dans les régions de Bathurst, Saint John, Moncton et Fredericton.

Conseillers de l'Association canadienne des paraplégiques:

Lynn Plourde
2e étage, 216, rue Main
Bathurst (N.-B.) E2A 1A8

Téléphone : 548-5700
(Fournit des services en matière de formation et d'emploi.)

Maureen Borland
65, rue Brunswick
Fredericton (N.-B.) E3B 1G5

Téléphone : 458-1189
(Fournit des services en matière de formation et d'emploi.)

Lisa Hans
Conseiller en réadaptation
95, rue Foundry, Pièce 209
Moncton (N.-B.) E1C 5H7

Téléphone : 858-0311
(Fournit des services de réadaptation aux personnes qui viennent de subir une blessure à l'épine dorsale.)

Murielle Pître
Conseiller en emploi
95, rue Foundry, Pièce 209
Moncton (N.-B.) E1C 5H7

Téléphone : 858-0311
(Fournit des services en matière de formation et d'emploi.)

Stephen Hughes
Conseiller à l'emploi
C. P. 2549
Saint John (N.-B.) E2L 4S8

Téléphone : 648-9103
(Fournit des services en matière de formation et d'emploi.)

Chris McAloon
Conseiller en réadaptation des enfants
C. P. 2549
Saint John (N.-B.) E2L 4S8

Téléphone : 648-9103
(Fournit des services de réadaptation et d'information pour familles avec enfants ayant des handicaps.)

Jeff Curtis
Conseiller en réadaptation
65, rue Brunswick
Fredericton (N.-B.) E3B 1G5

Téléphone : 458-1189
(Fournit des services de réadaptation aux personnes qui viennent tout juste de subir une blessure à l'épine dorsale.)

(ASSOCIATION DE) PARENTS RESSOURCES POUR ENFANTS HANDICAPES (APREH)

a/s Betty Noble
1087, rue Centennial
Bathurst (N.-B.) E2A 3W6

Téléphone : 548-2121 ou 546-9108

Parents et amis se réunissent afin d'identier et de promouvoir le développement de services qui peuvent rencontrer les besoins sociaux, physiques, médicaux, éducatifs, de loisirs et de transport de ces enfants. Ce groupe agit en tant que lien entre les parents et les autres ressources communautaires et recruite les "Copains bénévoles" (Volunteer Buddies) pour

passer des heures de loisirs avec leurs enfants. Les services visent à promouvoir et appuyer la famille ainsi qu'à aider ses membres à affronter efficacement les difficultés posées par le handicap de leur enfant. L'âge des enfants varie de 0 à 21 ans. Pour de plus amples informations, veuillez communiquer avec l'association à l'adresse et numéro de téléphone ci-dessus.

(ASSOCIATION DES) PARENTS D'ENFANTS AVEC BESOINS SPÉCIAUX DE MONCTON

27, Gaston Crescent
Moncton (N.-B.) E1A 5A2

Téléphone : 382-0007

Cette association consiste en un groupe de parents qui offrent leur soutien aux parents d'enfants ayant des handicaps chroniques et aux familles qui ont besoin d'aide pour s'adapter à ces conditions de vie. Il s'agit des parents pilotes qui ont déjà vécu une expérience semblable et qui veulent venir en aide aux parents aux prises avec une telle situation.

(COMITÉ DES) PARENTS ET AMIS DES HANDICAPÉS DE KENT-SUD

R. R. 2, Boîte 96A
Bouctouche (N.-B.) E0A 1G0

Ce groupe organise des activités récréatives à l'intention des personnes ayant des handicaps de la région. Des activités sont organisées pour souligner diverses fêtes au cours de l'année. Une danse a lieu une fois par mois.

PARENTS ET AMIS

78, rue Weldon
Moncton (N.-B.) E1C 8R9

Téléphone : 859-8114

Parents et amis est un groupe d'entraide qui se réunit en vue de devenir mieux renseignés sur la maladie mentale et/ou troubles affectifs; d'offrir un soutien mutuel aux membres de la famille qui ont une maladie mentale ou un trouble affectif; de se renseigner sur les services offerts dans la région de Moncton; d'être "revendicateurs", de sensibiliser les autres aux besoins et aux ressources que la communauté devrait développer pour ces personnes; de partager des expériences et des opinions et de se rendre compte qu'ils ne sont pas les seuls à s'intéresser aux personnes qui ont des maladies mentales et des troubles affectifs.

En partageant les uns avec les autres, les membres apprennent à faire face et à développer des techniques qui permettent de composer avec certaines questions. En se renseignant, ils s'orientent vers l'action, s'aidant les uns les autres à identifier des problèmes et à y trouver des solutions.

PARENTS FOR PARENTS

a/s Pam Carter
14, avenue Glenview
Saint John (N.-B.) E2H 2G5

Téléphone : 696-5221

"Parents for Parents" s'agit d'un groupe de support émotionnel pour les parents d'un enfant qui a une maladie chronique. Ils se rencontrent une fois par mois au Saint John Boys and Girls Club (à 19h00 le troisième mercredi du mois) et offre un support téléphonique 24 heures par jour. Ils ont aussi un service de consultation avec l'Hôpital régional de Saint John.

(LA FONDATION) PARKINSON DU CANADA

55 Bloor Street West
Suite 232
Toronto, Ontario M4W 1A5

Téléphone : (416) 964-1155

Il s'agit d'un organisme à but non-lucratif dévoué à supporter les recherches sur la cause et le traitement de la maladie de Parkinson. Il fournit de l'information aux patients et à leurs familles par l'entremise d'un bulletin d'information bimensuel (NETWORK), des brochures, des conférences, des symposiums, bureau de conférencies et offre de l'encouragement. Un but principal est d'augmenter la sensibilisation au public concernant la maladie et ce qu'on fait pour l'enrayer.

Il y a des chapitres régionaux à travers le pays qui ont pour but d'offrir des groupes de support au fournisseurs de soins, d'offrir des programmes d'exercices, de sensibiliser la communauté et, dans l'ensemble, de favoriser l'échange d'expériences personnelles et de trouver des moyens pour faire face à cette maladie.

Il existe deux chapitres de la Fondation Parkinson au N.-B. :

FREDERICTON - a/s David Baird
Extra Mural Hôpital,
200, rue Prospect W.
Fredericton (N.-B.) E3B 2T8

Téléphone : 458-8630

SAINT JOHN - a/s Sheila Darrah
Seniors' Outreach Centre
Loch Lomond Villa
185, chemin Loch Lomond
Saint John (N.-B.) E2J 3S3

Téléphone : 633-2675 (ext. 640)

(RÉGIME DE) PENSIONS DU CANADA – PRESTATIONS D'INVALIDITÉ

Vous êtes admissible à une prestation d'invalidité du Régime de pensions du Canada si :

- Vous êtes reconnu(e) invalide au sens de la loi sur le Régime de pensions du Canada;
- vous avez cotisé au Régime de pensions du Canada pendant une période d'au moins 2 des 3 dernières années ou d'au moins 5 des 10 dernières années;
- vous êtes agé(e) de moins de 65 ans;
- vous n'avez pas reçu une prestation de retraite pour une période de plus de 12 mois.

Votre handicap doit être d'ordre physique ou mental grave et prolongé; une invalidité grave signifie que vous êtes incapable d'occuper d'une manière régulière un emploi véritablement rémunérateur et l'invalidité prolongée désigne un état qui risque de persister pendant une période longue et indéfinie ou d'entrainer vraisemblablement le décès.

Donc, si vous êtes atteint d'une invalidité mentale ou physique qui pourrait affecter gravement votre capacité de gagner un salaire et qui sera d'une durée prolongée, vous devriez sérieusement considérer à faire votre demande de prestation.

Les bureaux des Programmes de la sécurité de revenu se situent aux endroits suivants:

BATHURST –	161, rue Main Bathurst (N.-B.) E2A 1A6	Téléphone : 548-7486
CHATHAM –	173, rue Duke Chatham (N.-B.) E1N 3A6	Téléphone : 773-9491
EDMUNDSTON –	121, rue Church Edmundston (N.-B.) E3V 1J9	Téléphone : 735-8431
FREDERICTON –	C. P. 250 633, rue Queen Fredericton (N.-B.) E3B 1C3	Téléphone : 452-3300
MONCTON –	1222, rue Main Moncton (N.-B.) E1C 1H6	Téléphone : 851-7000
SAINT JOHN –	400, rue Main, Place Chesley Saint John (N.-B.) E2K 4N5	Téléphone : 648-4527

PEOPLE CARE INC.

65, rue Brunswick
Fredericton (N.-B.) E3B 1G5

Téléphone : 453-9192

Un organisme communautaire à but non lucratif qui fournit des services de soutien à domicile aux personnes avec des besoins spéciaux et de relève aux pourvoyeurs de soins. Leurs services comprennent : l'aide en matière de soins personnels et de tâches d'aide ménagère, l'aide pour les déplacements et les activités de loisirs à l'extérieur, faire les courses. Ces services sont offerts à l'heure ou sur une base temporaire si une personne demeure chez vous. Région désservie : Fredericton et environs.

(LES) PERSONNES D'ABORD

C. P. 64
Saint John (N.-B.) E2L 5B2

Téléphone : 634-8167

Cette association est un groupe d'entraide pour les personnes ayant un handicap d'ordre mental. Les activités incluent des ateliers, des conférences, encourager la participation locale dans les activités récréatives et l'échange d'information. Il existe des chapitres à Saint John, Moncton, Pennfield, Newcastle, St. Stephen, Bathurst, Rogersville, Woodstock et GRAND FALLS - Jean Claude Jalbert, Président, C. P. 2038, Grand-Sault (N-B) E0J 1M0 Téléphone : 473-3644.

(PROGRAMME D'ALLOCATIONS-SANTÉ POUR LES) PERSONNES ÂGÉES

(Veuillez vous référer à l'entrée sous celle intitulée "(MINISTÈRE DE LA) SANTÈ ET DES SERVICES COMMUNAUTAIRES")

(LE) PHARE DES SERVICES COMMUNAUTAIRES INC.

Robert Cantin
C. P. 6
Ste-Marie-de-Kent (N.-B.) E0A 3A0

Téléphone : 955-3194
FAX : 955-9119

Le Phare des services communautaires Inc. est un organisme sans but lucratif qui fournit des services à la population du comité de Kent. La mission que Le Phare s'est donné est d'assurer des services sociaux et communautaires aux personnes à besoins spéciaux (enfants, adultes, personnes âgées) afin que leur vie soit caractérisée par la dignité, la croissance et le développement et la participation à la vie communautaire. Les services offerts sont actuellement regroupés en trois programmes : Le Programme résidentiel qui vise à intégrer socialement et assurer le développement des personnes à besoins spéciaux selon leurs capacités personnelles. Le Programme Premier Pas qui procure des services d'intervention précoce à domicile aux enfants de 0 à 6 ans ayant des besoins spéciaux, des difficultés d'apprentissage ou des retards dans leur développement. Le Programmme Myosotis est une résidence à besoins spéciaux destinée aux personnes âgées atteintes de la maladie d'Alzheimer.

(ASSOCIATION DES) PHYSIOTHÉRAPEUTES DU NOUVEAU-BRUNSWICK

Mark Pennington-Arnold, Président
C. P. 748
Grand Bay (N-B) E0G 1W0

Téléphone : 636-8897

Cette association est l'organisme qui s'occupe d'accorder une license et d'inscrire les physiothérapeutes dans la province. Toute personne qui a des préoccupations ou des questions relatives à la physiothérapie peut communiquer avec l'association.

(GROUPE DE SOUTIEN SYNDROME DE L'APRÈS) POLIO - SECTION DE SAINT JOHN

a/s Barbara Hall
49, Ocean Court, App. 4
Saint John (N.-B.) E2M 4B1

Téléphone : 672-7651

Les objectifs de ce groupe sont d'aider les survivants de la polio à apprendre davantage sur ce "second handicap" qu'ils envisagent en vieillissant, de renseigner les professionnels de la santé sur les difficultés encourues pour le traitement et sur l'incompréhension qui survient; et d'informer les survivants de la polio qu'ils ne sont pas seuls à lutter contre ce "second handicap".

PROGRAMME À L'UNISSON

111, boul. St-Pierre ouest
C. P. 1222
Caraquet (N.-B.) E0B 1K0

Téléphone : 727-6543 ou 727-6544

Ce programme est parrainé par l'Association de Caraquet pour l'intégration communautaire, inc. Le rôle premier de ce programme est d'aider des personnes adultes déficientes intellectuelles à atteindre une certaine autonomie afin de pouvoir fonctionner comme tout individu dans la société. Cette intégration sociale se fait principalement au moyen d'un emploi tout en y adjoignant quelques notions d'éducation spéciale.

(LE COLLÈGE DES) PSYCHOLOGUES DU NOUVEAU-BRUNSWICK

C. P. 1194, Succursale "A"
Fredericton (N.-B.) E3B 5G8

Le Collège des psychologues détient le pouvoir d'accorder une license aux psychologues. Il peut fournir les noms de psycholoques qui détiennent une license; il peut s'occuper des plaintes et peut s'impliquer dans des questions humaines-sociales à titre de conseiller.

(ASSOCIATION) PULMONAIRE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

65, rue Brunswick
Fredericton (N.-B.) E3B 1G5

Téléphone : 455-8961

Cette association offre dans toutes les régions de la province un programme qui a pour but d'améliorer la respiration chez les enfants asthmatiques âgés de 7 à 12 ans. Ce programme consiste en des activités récréatives, des services de physiothérapie, des soins de relève et des rencontres de groupes pour les parents et les enfants. De plus, l'association dissémine de l'information, mène des séminaires sur les maladies respiratoires et tient des conférences à l'intention des professionnels de la santé. Un service de prêt d'appareil aidant la respiration est fourni aux patients. Un groupe de soutien qui a pour but de renseigner les mères et pères d'enfants qui sont asthmatiques se réunit mensuellement à Fredericton et à Saint John. A Moncton, Saint John et Fredericton, il y a un groupe de soutien "Adult Respiratory Support Group" à l'intention des adolescents, qui traite de divers genres de conditions respiratoires.

(LE CONSEIL CANADIEN DE LA) RÉADAPTATION ET DU TRAVAIL

410-167, avenue Lombard
Winnipeg, Manitoba R3B 0T6

Téléphone : (204) 942-4862
FAX : (204) 944-0753
TTD : (204) 944-0341

Le CCRT est un réseau de personnes et d'organisations engagés à améliorer les possibilités d'emplois des Canadiens ayant des handicaps, et ce à la grandeur du pays. Chef de file national dans le domaine de l'emploi pour les personnes ayant des handicaps, le CCRT encourage activement les changements dans les structures et les systèmes qui empêchent inutilement les personnes d'accéder à des emplois significatifs. Les membres peuvent profiter de nos publications régulières, de possibilités de formation et sont également invités à participer à des conférences. Il coûte 75,00$ par année pour devenir membre.

(LE CONSEIL CANADIEN POUR LA) RÉADAPTATION DES HANDICAPÉS - DIVISION Du N.-B.

65, rue Brunswick
Fredericton (N.-B.) E3B 1G5

Téléphone : 458-8739
Fax : 453-1723

Le CCRH s'emploie à aider les enfants et les adultes ayant des handicaps physiques à réaliser un niveau de réadaptation maximal. Le CCRH atteint ces objectifs en assurant une orientation pour les services qui existent et en utilisant ses propres ressources pour fournir une aide qui serait autrement inaccessible. Parmi les services offerts par le CCRH, notons : transport ainsi que chambre et pension pour les personnes qui doivent se rendre à l'extérieur afin de recevoir des soins médicaux; chaussures orthopédiques; nombreux types d'appareils, fauteuils roulants, ordinateurs et aides techniques.

Le CCRH a également un Service de prêt d'équipement d'évaluation qui prête de l'équipement pendant une période de trois semaines, pour fins d'évaluation seulement, aux personnes recommandées par un professionnel de la santé. Une fois l'évaluation terminée, on peut prendre des dispositions en vue d'un prêt à long terme par l'entremise d'un autre programme du CCRH ou acheter de l'équipement auprès d'un fournisseur.

Le programme du Camp Rotary comprend six sessions continues intégrées de la mi-juin à la fin août. Soixante-quatre campeurs peuvent participer à chaque session. Sur le terrain du camp, on trouve une zone de natation sur le Grand Lake, un sentier dans la nature, une zone de loisirs asphaltée et une piscine chauffée. Le programme de thérapie par les loisirs du camp offre toute un gamme d'activités et le but du camp est de "mettre l'accent sur la capacité".

Le CCRH a un centre de documentation très impressionnant sur divers handicaps, équipement de réadaptation, services, etc., et des conférenciers et des films sont également disponibles sur demande.

RECREAPLEX INCORPORÉ

C. P. 1477 Téléphone : 684-5451
Dalhousie (N.-B.) E0K 1B0

Un centre de loisirs familial qui est muni d'une piscine intérieure, d'une piscine pour enfant et d'un sauna. L'édifice est tout à fait accessible aux personnes ayant des handicaps.

(CLUB SPORTIF ET) RÉCRÉATIF CHALEUR POUR LES HANDICAPÉS

a/s Clarence Bastarache Téléphone : 548-8644
R. R. 3, Boîte 27, Site 17
Bathurst (N.-B.) E2A 4G8

Ce club offre une variété d'activités sportives et récréatives aux personnes de plus de 16 ans qui ont un handicap physique. Ces activités comprennent la natation, le ballon-panier en fauteuil roulant, les quilles, des parties de cartes mensuelles et des soirées sociales. Les membres s'encouragent entre eux à demeurer le plus actif possible. Les réunions du club ont lieu le deuxième mercredi de chaque mois à 19h30 à la salle du club au 160, rue Saint-George.

(FREDERICTON) RECREATION COUNCIL FOR THE DISABLED

a/s Département des loisirs Téléphone : 458-8530
C. P. 130 (15, rue Saunders)
Fredericton (N.-B.) E3B 4Y7

Le but de cet organisme est de mieux répondre aux besoins des personnes ayant des handicaps en matière de loisirs.

(FUNDY) RECREATION INTEGRATION COUNCIL INC.

C. P. 1971 Téléphone: 658-2909
Saint John (N.-B.) E2L 4L1

Le rôle de ce conseil est de favoriser et de promouvoir des occasions pour les personnes de cette région qui ont des handicaps de participer à une variété d'activités récréatives intégrées de qualité.

(MIRAMICHI) RECREATION INTEGRATION OF THE DISABLED

2, rue Johnson Téléphone : 773-7781
Chatham (N.-B.) E1N 3B7

Miramichi Recreation Integration of the Disabled est un conseil administratif. Son but est de disséminer de l'information et non de fournir directement des services. Chaque club et organisme qui fournit des programmes et des services aux personnes qui ont un handicap doit être responsable de ses propres membres. Cependant, ce conseil peut aider ces clubs et organismes dans le recrutement et l'entraînement de bénévoles, le transport, les honoraires, la location des locaux, la location d'équipement, l'équipement adapté, les matériaux de voyage, la publicité, la promotion, etc.

(THE MONCTON COUNCIL FOR INTEGRATED) RECREATION

C. P. 2875, Succursale "A" Téléphone : 857-9486 ou
Moncton (N.-B.) E1C 8T8 858-0550

Le Conseil dirige le "Club Shades of Moncton", un centre pour personnes étiquetées comme ayant un handicap mental, situé au 357, rue Collishaw, Moncton. Il s'agit d'un organisme à but non-lucratif qui s'occupe principalement de l'intégration sociale et récréative des personnes qui ont un handicap d'ordre mental. Il y a présentement 45 bénévoles qui offrent de leur temps et s'efforcent d'atteindre les buts de ce conseil.

(NORTON) RECREATION INTEGRATION ASSOCIATION INC.

a/s Donna McRae Téléphone : 839-2070
C. P. 233
Norton (N.-B.) E0G 2N0

Cet organisme s'engage à créer des occasions de loisirs pour les personnes ayant des handicaps de la région de Norton. Des exemples d'activités comprennent le soccer, la balle-molle et la natation l'été, et le ski de fond et le patinage en hiver. Ce groupe fournit également des services de transport de Norton à Sussex aux personnes qui travaillent au Centre Crosswinds.

(WOODSTOCK) RECREATION ADVISORY COUNCIL FOR DISABLED PERSONS

C. P. 22 Téléphone : 328-8428
Woodstock (N.-B.) E0J 2B0

Ce conseil se penche sur toutes les facettes de la livraison des biens et des services en matière de loisirs aux personnes de la région de Woodstock qui ont des handicaps quelconques. Le conseil vise l'intégration des personnes ayant des handicaps aux activités récréatives de la communauté.

Par l'entremise du Département de loisirs de la ville de Woodstock, un projet pilote est présentement entrepris en vue d'identifier les besoins des personnes ayant des handicaps en matière de loisirs et de mettre sur pied les services dont ces personnes ont besoin.

(LIVRAISON DE) REPAS À DOMICILE

Par ce programme, des repas complets sont livrés aux personnes qui sont incapables de préparer leurs propres repas. Ce service est offert dans les localités suivantes du Nouveau-Brunswick:

BATHURST – Michael Gendron
Centre de bénévolat
de Bathurst
500, rue Queen
Bathurst (N-B) E2A 2J7

BOIESTOWN – Ruth O'Donnell
C. P. 149
Boiestown (N-B) E0H 1A0

CAMPBELLTON – Mme Joyce Caron-Allard
Campbellton Nursing Home, Inc.
C. P. 850
Campbellton (N-B) E3N 3H3

CHATHAM – Phyllis Jardine
Miramichi Senior
Citizens Home
180, rue Upper Water
Chatham (N-B) E1N 1A4

CHIPMAN – Linda McGaghey
Chipman (N-B) E0E 1C0

EDMUNDSTON – Danielle Cyr
La Croix-rouge canadienne
128, rue Church
Edmundston (N-B) E3V 1K1

MONCTON – Louise Hanson
La Croix-rouge canadienne
27, Hedgwood Drive
Moncton (N-B) E1E 2W4

MONCTON – Bertha Jones
3, chemin Cavendish
Moncton (N-B) E1E 2T5

NEWCASTLE – Tim Humes
Santé et services comm.
65, rue Henry
Newcastle (N-B) E1V 2N4

OROMOCTO – Violet Pond
519, rue Gardiner
Oromocto (N-B) E2V 1G5

ST. ANDREWS – Mary Moses
St. Andrews Health Centre
St. Andrews (N-B) E0G 2X0

SAINT JOHN – Susan Mott
C. P. 7091, Succ. "A"
Saint John (N-B) E2L 4S5

FREDERICTON – Joyce Wood
65, rue Brunswick
Fredericton (N–B) E3B 1G5

FREDERICTON JUNCTION – Shirley Wade
White Rapids Manor
Fredericton Junction (N–B)
E0G 1T0

GAGETOWN – Laverne Corbett
C. P. 130
Gagetown (N–B) E0G 1V0

GRAND–SAULT – Rose–Anne Gagnon
La Croix–rouge canadienne
C. P. 112
Grand–Sault (N–B) E0J 1M0

HARVEY STN – Beverley Weeks
Harvey Community Hospital
Harvey Station (N–B) E0H 1H0

MCADAM – Dottie Tracy
MacLean Memorial Hospital
McAdam (N–B) E0H 1K0

MINTO – Sharon Elliot–Thompson
RR # 1
Ripples (N–B) E0E 1M0

ST. STEPHEN – Esma Taylor
Santé et services comm.
C. P. 5001
St. Stephen (N–B) E3L 2X4

SHIPPAGAN – Roger Lanteigne
C. P. 5001
Shippagan (N–B) E0E 2P0

STANLEY – Sharon Flynn
C. P. 194
Stanley (N–B) E0H 1P0

SUSSEX – Ann Hunter
La Croix–rouge canadienne
38, rue Maple
Sussex (N–B) E0E 1P0

TRACADIE – Pierrette Frigault
C. P. 458
Tracadie (N–B) E0C 2B0

WOODSTOCK – Ruth Birch
C. P. 1388
Woodstock (N–B) E0J 2B0

(SERVICES DE) RÉPIT DE MONCTON

Gail Wright, Directrice
Centre de bénévolat de Moncton
Services de répit
236, rue St–George, Pièce 406
Moncton (N.–B.) E1C 1W1

Téléphone : 857–8361

Le programme de services de répit du Centre de bénévolat de Moncton permet aux parents d'enfants à besoins spéciaux d'avoir des services de répit à l'extérieur du domicile. Les pourvoyers de soins intéressés sont recrutés et réunis avec les familles individuelles nécessitant des services de répit. La quantité de soins prévus est déterminée selon les besoins de chaque famille et des pourvoyeurs de soins. Cependant, les pourvoyeurs de soins peuvent également être disponibles pour fournir des soins à l'enfant en cas d'une situation urgente à domicile.

(SERVICES DE) RÉPIT - OPAL III

1188, chemin Woodstock
Comp. 8, Site 1, R. R. 3
Fredericton, N.-B E3B 4X4

Téléphone : 454-1922

Opal III aide aux familles à prévoir des services de répit à l'extérieur de leur foyer pour leurs enfants qui ont des handicaps en matière de développment. Les familles des enfants handicapés rencontrent individuellement les familles ou les personnes dans la communauté qui désirent offrir des soins de répit. Quand des arrangements ont été faits avec une famille, l'enfant passe habituellement une fin de semaine ou quelques nuits par mois chez cette famille. De même, ces personnes sont souvent disponibles pour s'occuper de l'enfant lorsque survient une situation urgente à la maison.

RÉSEAU SERVICES CHALEUR INC.

C. P. 177
Beresford (N.-B.) E0B 1H0

Téléphone : 542-9406

Cet organisme fournit des services de soutien et d'entraide à toutes les personnes ayant des handicaps et leurs familles dans la région de Beresford. Il encourage le développement des relations d'échanges et de supports mutuels entre parents et personnes ayant des handicaps. Réseau Services Chaleur revendique également les droits des personnes ayant des handicaps et sensibilise le public, les gouvernements et les autres organismes à leur situation.

(MONCTON COMMUNITY) RESIDENCES INC.

357, rue Collishaw
C. P. 2875, Succursale "A"
Moncton (N.-B.) E1C 8T8

Téléphone : 858-0550

Cet organisme fournit des services résidentiels a des personnes qui ont un handicap mental. Leurs services de soutien varient, allant de foyers de groupes pour personnes à besoins complexes et multiples dans lesquels il y a une rotation du personnel à des services de visites régulières offerts par des conseillers à des personnes qui vivent de façon autonome dans leur appartement.

(COMMUNITY) RESIDENTIAL LIVING BOARD

C. P. 1539
Woodstock (N.-B.) E0J 2B0

Téléphone : 328-8227

Cet organisme fournit des services résidentiels aux adultes des comtés de Carleton et Victoria qui ont des handicaps d'ordre mental. Associé à l'Association du Nouveau-Brunswick pour l'intégration communautaire, cet organisme travaille en vue d'offrir une variété d'options résidentielles aux gens.

(ASSOCIATION DES AGENCES) RÉSIDENTIELLES DU N.-B.

John Bout, Président — Téléphone : 858-0550
357, rue Collishaw
C. P. 2875, Succ. "A"
Moncton (N.-B.) E1C 8T8

L'Association des agences résidentielles du Nouveau-Brunswick est un groupe à but non lucratif, non partisan et non confessionnel. Elle vise à établir des services de qualité et uniformes pour les personnes qu'elles dessert au Nouveau-Brunswick. L'Association est accessible à tous les organismes résidentiels à but non lucrafit dont le mandat principal est de desservir les personnes ayant un handicap intellectuel.

(SERVICES) RÉSIDENTIELS NEPISIGUIT INC.

Siège social — Téléphone : 546-3305
235, rue Main
Bathurst (N.-B.) E2A 1A9

Leur objectif principal est de fournir un service résidentiel de qualité à toutes les personnes ayant des handicaps de la région de Nepisiguit. Ils fournissent un milieu sécurisant et propice au développement social, émotionnel, cognitif et récréatif de l'individu. Le but principal de la programmation est de développer le potentiel du client à son maximum. Tous les services sont additionnés d'un personnel compétent, dont le rôle principal est d'accompagner l'individu dans son cheminement. En plus de services résidentiels purs, ils offrent un service de relève planifié. De plus, ils offrent un service d'urgence (filet de sécurité) à tous les enfants à besoins spéciaux. Toute demande d'admission doit être acheminée au bureau du Ministère de la Santé et des Services communautaires de Bathurst.

(FREDERICTON THERAPEUTIC) RIDING ASSOCIATION

a/s Carol Morrison — Téléphone : 455-1621
860, rue Mitchell
Fredericton (N.-B.) E3B 6C5

Cette association offre un programme d'équitation aux enfants et adultes qui ont des handicaps d'ordre mental ou d'ordre physique. Cette association encourage la pratique de l'équitation comme activité récréative à laquelle peuvent s'adonner les personnes ayant des handicaps. La permission d'un médecin est requise pour participer à ce programme.

RP (RETINITIS PIGMENTOSA) EYE RESEARCH FOUNDATION

New Brunswick Chapter
152, drive Riverhill
Saint John (N.-B.) E2M 4T7

Téléphone: 672-2791

Offre du soutien et a une personne-ressource dans la région de Fredericton.

Charlie Curtis
RR #2
Lower Hainesville (N.-B.) E0H 1J0
Téléphone: 433-2746 (d)
458-0060 (t)

(MINISTÈRE DE LA) SANTÉ ET DES SERVICES COMMUNAUTAIRES

C. P. 5100
Fredericton (N.-B.) E3B 5G8

Téléphone : 453-2843
Téléscripteurs : 453-7167

Programme de consultations et des services de pédiatrie – Des consultations spécialisées sont offertes aux enfants jusqu'à l'âge de 17 ans inclusivement qui ont des handicaps congénitaux ou acquis. On y offre des consultations pédiatriques, cardiologiques, neurologiques, neuromusculaires de même que des consultations pour enfants qui ont des palais fendus. On garde un régistre central des enfants qui ont des handicaps chroniques.

Programme d'évaluation néonatale – Dans le cadre de ce programme tous les enfants qui naissent dans la province sont évalués en vue de détecter les deux conditions suivantes: phénylketonurie (PKU) et l'hypothyroidisme.

Surveillance d'anomalies congénitales – Cette surveillance est coordonnée par le gouvernement fédéral et le médecin de famille. Des services spécialisés sont offerts en vue de prévenir d'autres handicaps et en vue de dresser les plans appropriés en matière de soins.

Programme d'audiologie – Des appareils auditifs ainsi que l'entretien de l'appareil, des services de soutien et d'orientation vers d'autres services sont offerts jusqu'à l'âge de 17 ans aux enfants qui ont des handicaps de l'ouïe.

Programme relatif à l'orthopédie – Des services de réadaptation sont offerts aux enfants ayant des handicaps physiques. Une aide financière est fournie pour l'obtention de prothèses et pour leur entretien.

Programme de la fibrose kystique – Par l'entremise du programme de clinique pédiatrique, on fournit les deux principales composantes du programme de la fibrose kystique. Des médicaments sont offerts gratuitement par l'entremise du Plan de médicaments sur

ordonnance qui est surveillé de très près par le pédiâtre. De l'équipement est également offert aux personnes qui ont la fibrose kystique quand elles en ont besoin. Ce service comprend la commande et l'entretien de l'équipement.

Programme d'immunisations – Ce programme qui est administré par des infirmières de santé communautaire et des médecins offre une protection contre diverses maladies et conditions. L'immunisation est obligatoire pour tous les enfants d'âge préscolaire qui vont entrer en première année.

Programme d'hygiène scolaire – Des programmes spéciaux d'immunisation, de consultation et d'évaluation sont offerts par l'infirmière hygiéniste qui visite régulièrement les écoles.

Consultations préscolaires – Les enfants qui doivent entrer en première année l'automne suivant sont évalués pour détecter tout problème de l'ouïe et de la vue et des services de counselling sont fournis au parent et à l'enfant avant son entrée en première année.

Cours prénataux – Ces cours sont offerts à des femmes enceintes et à leur conjoint.

Programme de soins à domicile – Ce programme prévoit la prestation de soins infirmiers, la supervision de la santé et des conseils dispensés au foyer en vue de prévenir des séjours prolongés à l'hôpital ou des placements en foyer de soins.

Programme de dialyse rénale – Ce programme prévoit la fourniture, à domicile, d'équipement, de fournitures et de médicaments appropriés et prévoit également l'enseignement des méthodes d'utilisation de cet équipement aux personnes qui ont une insuffisance rénale.

Physiothérapie régionale– Des services de physiothérapie communautaire sont offerts dans le cadre du programme de soins à domicile et des services de consultation sont fournis dans les régions I, II, III et VI.

Services régionaux de nutrition – Les nutritionistes et les infirmières hygiénistes font par l'entremise de cliniques, d'écoles, de visites communautaires et de visites à domicile, de l'enseignement sur la nutrition.

Visites à domicile – Des visites régulières à domicile sont faites aux personnes qui ont des conditions chroniques (le diabète, la fibrose kystique, etc.) en vue d'orienter et d'aider les membres de leur famille sur la façon de donner des soins.

Hygiène dentaire – Des consultations préventives sont offertes durant l'été aux enfants âgés de 5 à 12 ans. Le Programme rince-bouche au fluorure est offert durant l'année scolaire aux enfants de la première à la sixième année. Des hygiénistes-dentaires visitent les centres préscolaires et les garderies. Elles/ils visitent également les écoles pour donner des conseils aux enfants de la première à la troisième année.

Programme d'équipement de réadaptation pour personnes âgées – Ce programme fournit une aide pour l'achat d'équipement pour le milieu de vie et la mobilité des personnes âgées de 65 ans et plus. (Voir l'entrée de la "(Société canadienne de la) Croix-rouge").

Services communautaires d'hygiène mentale – Des consultations externes, des évaluations et des services de réadaptation sont fournis par l'entremise de cliniques à la fois aux enfants et aux adultes dans chacune des régions. En plus, le personnel se rend régulièrement dans les petites localités. Les services communautaires bénéficient du soutien des deux hôpitaux psychiatriques situés à Saint John et à Campbellton de même que des unités psychiatriques de l'Hôpital régional de Saint John, de l'Hôpital Hôtel-Dieu à Campbellton, de l'Hôpital de Moncton, de l'Hôpital Dr Everett Chalmers à Fredericton, de l'Hôpital Dr Georges-L.-Dumont à Moncton et de l'Hôpital régional Chaleur de Bathurst.

Assurance-maladie – Le programme d'assurance-maladie est un programme financé par le gouvernement qui assure le coût de services d'ordre médical fournis par des médecins, de certaines interventions chirurgicales dentaires exécutées par un chirurgien-dentiste dans un hôpital, de certains services de la vue fournis par des optométristes et des ophtalmologistes à des résidents âgés de 18 ans et moins.

Services hospitaliers – Des services hospitaliers en consultation interne, des diagnostics en consultation externe et des services de traitement sont offerts par les hôpitaux. Des services de réadaptation sont fournis dans les sept régions de santé par les hôpitaux régionaux et par les hôpitaux de districts de même que par le Centre de réadaptation Forest Hill à Fredericton.

Hôpital régional de Saint John
C. P. 2100
Saint John (N.-B.) E2L 4L2

Hôpital Dr Everett-Chalmers
C. P. 9000
Fredericton (N.-B.) E3B 5N5

Moncton City Hospital
135, avenue MacBeath
Moncton (N.-B.) E1C 6Z8

Hôpital Dr Georges-L.-Dumont
330, rue Archibald
Moncton (N.-B.) E1C 2Z3

Hôpital régional Chaleur
C. P. "S"
Bathurst (N.-B.) E2A 4A4

Hôpital Hôtel-Dieu St-Joseph
6, rue Arran
Campbellton (N.-B.) E3N 3G3

Hôpital régional d'Edmundston
275, blvd. Hébert, Boîte 520
Edmundston (N.-B.) E3V 4E4

Centre de réadaptation Forest Hill
180, rue Woodbridge
Fredericton (N.-B.) E3B 4R3

Hôpital extra-mural – Ce programme est conçu afin de fournir des services hospitaliers à domicile. L'Hôpital extra-mural offre une service d'évaluation, de réadaptation, de soins aigus à domicile ainsi qu'un service de soutien aux personnes qui ont des handicaps chroniques, aux personnes qui sont en phase terminale et aux enfants qui ont des troubles

d'ordre neuro-développemental. Veuillez vous référer à l'entrée intitulée "HOPITAL EXTRA-MURAL DU N.-B." dans ce répertoire.

Services de foyer de soins - La province a 64 foyers de soins détenant une license qui fournissent à plus de 4,300 résidents, des soins infirmiers, des soins d'hygiène personnelle, des services de réadaptation et de l'aide dans leurs activités de vie quotidienne. La plupart des foyers de soins ont les installations nécessaires pour prendre soins de personnes ayant des handicaps. Tous les individus qui veulent être admis à un foyer de soins sont évalués par des infirmières hygiénistes qui déterminent s'ils sont éligibles à l'admission.

Plan de médicaments sur ordonnance - Ce programme est offert aux résidents de la province qui sont âgés de 65 ans et plus ou à ceux qui habitent un foyer de soins agréé ou qui ont la fibrose kystique. Les résidents qui subissent des greffes d'organes et qui ont besoin de cyclosporine sont aussi éligibles à ce programme pour cette drogue seulement. Le programme est conçu en vue de payer pour les médicaments qui de par le loi requièrent un ordonnance. Les médicaments doivent être dispensés par une pharmacie du Nouveau-Brunswick (à l'exception de Lubec et Machias, Maine). Pour de plus amples informations, le numéro de téléphone sans frais est le 1-800-332-3692 (à Moncton c'est le 853-4515).

Programme de services de santé - Ce programme couvre les coûts des médicaments sur ordonnance pour les cas éligibles au bien-être à l'enfance et les récipiendaires d'aide au revenu.

Programme d'allocations-santé pour les personnes âgées - Ce programme fournit une gamme d'avantages aux citoyens aînés qui ont des besoins spéciaux. Les avantages comprennent le matériel d'injection, les soins de la vue, les appareils auditifs, les soins des pieds, les services de chiropratie, les prothèses et les orthèses. Ces avantages sont assujettis à des limites financières. Pour de plus amples informations, le numéro de téléphone sans frais est le 1-800-332-3692 (à Moncton c'est le 853-1811); l'adresse est le CP 1209, Moncton (N.-B.) E1C 8P9.

SERVICES SOCIAUX COMMUNAUTAIRES AUX ENFANTS AVEC BESOINS SPÉCIAUX:

Ce programme est une initiative du gouvernement provincial sous la direction de ministère de la Santé et des Services communautaires. Le but ultime est de fournir un système complet afin de servir tous les enfants éligibles qui ont des besoins spéciaux dans l'atmosphère nourissant de leur foyer et de leur communauté.

Un enfant ayant des besoins spéciaux désigne un enfant âgé de moins de 19 ans ayant un handicap grave qui a été ou qui sera probablement de longue durée. De plus, la famille de l'enfant ou les services de la communauté ne sont pas en mesure de répondre adéquatement aux besoins d'ordre social, éducatif ou en matière de santé de ces enfants.

Les services sociaux communautaires précis qui sont offerts par l'entremise du Programme de services communautaires sont comme suit:

Évaluation interdisciplinaire – Les services offerts pour répondre aux besoins de chaque enfant sont basés sur les résultats d'une évaluation faite par une équipe interdisciplinaire de professionnels. Un plan de services individualisé est alors dressé pour chaque enfant selon les forces et les besoins de l'enfant.

Coordination de services – Un coordinateur de services est affecté à chaque enfant et à la famille qui reçoit des services afin d'assurer une continuité et une coordination des services nécessaires en vue de répondre aux besoins spéciaux de l'enfant.

Services de relève – Des soins de répit et des soins de relève en cas d'urgences sont fournis avec l'enfant à besoins spéciaux dans le but de fournir un répit à la famille qui est quotidiennement responsable de garder son enfant.

Services de soutien à la famille – Ces services consistent en une gamme complète de services offerts en vue de fournir un soutien à l'enfant et à sa famille.

Ressources résidentielles – Des ressources résidentielles sont offertes aux enfants qui ont des besoins auxquels leurs propres familles ne peuvent pas répondre.

Aide financière – Les familles qui gardent leur enfant avec besoins spéciaux à domicile peuvent avoir des coûts extraordinaires relatifs aux besoins spéciaux de leur enfant. Les familles qui ne sont pas financièrement en mesure de répondre aux besoins de leur enfant pourraient recevoir une aide financière pour l'achat de services nécessaires ou d'articles spéciaux.

Services de soutien à l'éducation (offerts conjointement avec le ministère de l'Éducation) – Une gamme de services sociaux et de santé professionnels offerts aux élèves ayant divers besoins qui sont dirigés vers ces services par les écoles.

SERVICES SOCIAUX COMMUNAUTAIRES POUR ADULTES HANDICAPÉS:

La Division des services sociaux communautaires du ministère de la Santé et des Services communautaires offre les services suivants aux adultes ayant des handicaps:

Services résidentiels – Le ministère inspecte et finance des installations résidentielles de qualité destinées à des personnes dont les habiletés physiques ou mentales sont limitées mais qui n'ont pas besoin de soins infirmiers. L'aide et les soins offerts dans les installations comprennent des services en matière de développement, de réadaptation, de protection, de supervision et des services de nature thérapeutique.

Services professionnels – Le programme de formation et d'emploi des ateliers protégés fournit une formation professionnelle et des services de soutien aux personnes ayant des handicaps par le biais d'un environnement de travail adapté. Les centres offrent des objectifs personnalisés en vue d'orienter les participants vers des emplois ordinaires en leur offrant une formation selon leurs besoins et leurs habiletés.

Services communautaires aux personnes handicapées – Des services d'urgence ou essentiels peuvent être obtenus sur une base individuelle dans toutes les régions. Les services offerts comprennent la livraison de repas à domicile, des services de responsables de cas.

Les autres programmes de services sociaux communautaires comprennent des services en matière de prévention, de protection et de soutien tels que les suivants:

La Protection et le soutien de l'enfant
Les Services aux parents adolescents et à leurs enfants
Les Services de garderie
Le Service des enfants pris en charge

De plus amples informations sur n'importe quel de ces programmes peuvent être obtenues en communiquant avec un bureau régional des Services sociaux communautaires.

Bureaux régionaux du Ministère de la Santé et des services communautaires:

BATHURST – C. P. 5001
165, rue St–Andrew
Bathurst (N.–B.) E2A 3Z9
Téléphone : 547–2020
FAX : 547–2744

CAMPBELLTON – C. P. 5001
Place Centre Ville, 4e étage
Rue Water
Campbellton (N.–B.) E3N 3H5
Téléphone : 789–2422
FAX : 759–9504

CARAQUET – C. P. 5001
443, Edifice Rona
Place St–Pierre
Boulevard St–Pierre
Caraquet (N.–B.) E0B 1K0
Téléphone : 727–6574
FAX : 727–3911

CHATHAM – C. P. 5001
276, rue Water
Chatham (N.–B.) E1N 1B1
Téléphone : 778–6100
FAX : 773–6611

EDMUNDSTON –	C. P. 5001 Carrefour Assomption Rue de l'Église Edmundston (N.–B.) E3V 3L3	Téléphone : 735–2010 FAX : 735–3142
FREDERICTON –	C. P. 5001 300, rue St–Mary's Fredericton (N.–B.) E3B 5G8	Téléphone : 453–3953 FAX : 453–2848
GRAND–SAULT –	C. P. 5001 166, Broadway Grand–Sault (N.–B.) E0J 1M0	Téléphone : 473–6210 FAX : 473–6778
KEDGWICK –	C. P. 27 2e étage, Édifice provincial Rue Notre–Dame Kedgwick (N.–B.) E0K 1C0	Téléphone : 284–2803 FAX : 284–2554
MINTO –	C. P. 5001 2, rue Legion Minto (N.–B.) E0E 1J0	Téléphone : 327–3374
MONCTON –	C. P. 5001 Place Assomption 770, rue Main Moncton (N.–B.) E1C 8R3	Téléphone : 856–2436 FAX : 856–2623
NÉGUAC –	C. P. 5001 Rue Main Néguac (N.–B.) E0C 1S0	Téléphone : 776–8347 FAX : 776–8157
NEWCASTLE –	C. P. 7000 65, rue Henry Édifice McCoombs Newcastle (N.–B.) E1V 3N3	Téléphone : 622–4044 FAX : 622–8802
PERTH–ANDOVER –	C. P. 5001 Rue Main Perth–Andover (N.–B.) E0J 1V0	Téléphone : 273–6831
RICHIBUCTO –	C. P. 5001 Rue Alder, Place Cartier Richibucto (N.–B.) E0A 2M0	Téléphone : 523–7606 FAX : 523–7663

SAINT JOHN – C. P. 2900
8, rue Castle
Saint John (N.–B.) E2L 5A3
Téléphone : 658–2734
FAX : 658–3071

ST. STEPHEN – C. P. 5001
2e étage, Édifice provincial
41, rue King
St. Stephen (N.–B.) E3L 2X4
Téléphone : 466–4260
FAX : 466–2433

SHÉDIAC – C. P. 1210
2e étage, Place Centreville
Rue Main
Shédiac (N.–B.) E0A 3G0
Téléphone : 532–6608

SHIPPAGAN – C. P. 5001
Édifice Dominique Gauthier
Shippagan (N.–B.) E0B 2P0
Téléphone : 336–4796
FAX : 336–4871

SUSSEX – C. P. 5001
1er étage, Edifice provincial
Rue Main
Sussex (N.–B.) E0E 1P0
Téléphone : 432–2004
FAX : 432–2053

TRACADIE – C. P. 5001
Place Tracadie
Rue Principale
Tracadie (N.–B.) E0C 2B0
Téléphone : 395–6391
FAX : 395–2882

WOODSTOCK – C. P. 5001
Edifice du Bi–centennaire
200, rue King
Woodstock (N.–B.) E0J 2B0
Téléphone : 328–9251
FAX : 328–4802

(ASSOCIATION CANADIENNE POUR LA) SANTÉ MENTALE – DIVISION DU N.–B.

65, rue Brunswick
Pièce 214
Fredericton (N.–B.) E3B 1G5
Téléphone : 455–5231

Cette association encourage et promouvoit la réintégration des personnes qui ont des troubles d'ordre mental à leur communauté; elle se fait défenseur des principales questions relatives à la santé mentale. Elle offre aux patients de l'information concernant leurs droits civils et travaille à la coordination et au développement au niveau provincial. Elle travaille également

à des questions de recherche. Il existe 11 branches locales dans la province: Moncton, Saint John, Fredericton, Grand-Sault, Campbellton, Shippagan-les-Iles, Bathurst, Albert, St. Stephen, Madawaska et Chatham.

Parmi les services qu'offrent ces bureaux, on retrouve les services suivants : programmes d'emploi pour ex-patients, programmes de jour et de réadaptation pour des personnes qui ont des troubles mentaux, programmes communautaires pour ex-patients, ateliers protégés, groupes d'entraide, groupes d'amis, groupes de soutien à la famille.

Trois des branches locales ont des bureaux établis :

FREDERICTON -	ACSM, Division du N.-B. central 65, rue Brunswick, pièce 254 Fredericton (N.-B.) E3B 1G5	Téléphone : 458-1803
MONCTON -	ACSM, Région de Moncton Inc. C. P. 11 Moncton (N.-B.) E1C 8R9	Téléphone : 859-8114
SAINT JOHN -	ACSM, Division de Saint John 400, rue Main, pièce 1036 Saint John (N.-B.) E2K 1J4	Téléphone : 633-1705

Les travailleurs communautaires régionaux peuvent être rejoints aux endroits suivants:

RÉGION I -	Monique Butland C. P. 719 Richibouctou (N.-B.) E0A 2M0	Téléphone : 523-7112
RÉGION II -	Betty Fleet 400, rue Main, pièce 1036 Saint John (N.-B.) E2K 1J4	Téléphone : 634-7225
RÉGION III -	Sherry LaPointe 65, rue Brunswick, pièce 260 Fredericton (N.-B.) E3B 1G5	Téléphone : 458-9155
RÉGION IV -	Denyse Martin C.P. 333, 118, rue Martin Edmundston (N.-B.) E3V 2M9	Téléphone : 739-9489
RÉGION V -	Donna Cormier C. P. 412 Campbellton (N.-B.) E3N 1B1	Téléphone : 759-9777

RÉGION VI – Lucie Robichaud
C. P. 753
Shippagan (N.–B.) E0B 2P0
Téléphone : 336–4932

RÉGION VII – Judy Santerre
337, rue Water
Chatham (N.–B.) E1N 1B2
Téléphone : 773–7561

(LA COMMISSION DE LA) SANTÉ MENTALE

100, rue Arden, Pièce 200
Moncton (N–B) E1C 4B7
Téléphone : 856–2920
FAX : 856–2930

La Commission de la santé mentale a pour mission d'améliorer, de rétablir et de maintenir la santé mentale et l'équilibre affectif des citoyens. Par l'entremise des conseils régionaux, la Commission est directement responsable des hôpitaux psychiatriques et des services de santé mentale communautaires de la province.

RÉGION I – Services de santé mentale communautaires
Marthe Léger, Directrice
C. P. 5001 (Place Cartier)
Richibucto (N–B) E0A 2M0
Téléphone : 523–7620
FAX : 523–7678

– Services de santé mentale communautaires
Alice Thériault, Directrice
C. P. 5001 (77, blvd. Vaughan Harvey)
Moncton (N–B) E1C 8R3
Téléphone : 856–2444
FAX : 856–2632

RÉGION II – Services de santé mentale communautaires
Yvette Thériault, Directrice
116, rue Coburg
Saint John (N–B) E2L 3K1
Téléphone : 658–3737
FAX : 658–3739

– Services de santé mentale communautaires
Erv Williams, Directeur
Sussex Health Centre, Leonard Drive
Sussex (N–B) E0E 1P0
Téléphone : 433–3548 Ext 334
FAX : 432–2046

– Services de santé mentale communautaires
Brian Thompson, Directeur
C. P. 280 (41 King Street)
St. Stephen (N–B) E3L 2X2
Téléphone : 466–5020
FAX : 466–2433

- Centracare Saint John Inc. Téléphone : 635-7550
Jim Millar, Directeur général FAX : 635-7500
C. P. 3220, Succ. "B"
Saint John (N-B) E2M 4H7

RÉGION III - Services de santé mentale communautaires Téléphone : 453-2132
Don Buck, Directeur FAX : 453-8766
C. P. 5001 (65, rue Brunswick)
Fredericton (N-B) E3B 5G1

- Services de santé mentale communautaires Téléphone : 325-9979
Gary MacIntosh, Directeur FAX : 328-4802
C. P. 5001 (200, rue King)
Woodstock (N-B) E0J 2B0

RÉGION IV - Services de santé mentale communautaires Téléphone : 735-2070
Madeleine Thériault, Directrice FAX : 735-3142
C. P. 5001 (121, rue de l'Église, Salle 331)
Edmundston (N-B) E3V 3L3

- Services de santé mentale communautaires Téléphone : 473-4686
Jean-Louis Bouchard, Directeur FAX : 473-6778
C. P. 5001 (166, rue Broadway)
Grand-Sault (N-B) E0J 1M0

RÉGION V - Services de santé mentale communautaires Téléphone : 753-7753
Bertrand Collin, Directrice FAX : 753-6969
6, rue Arran (Hôtel-Dieu St-Joseph)
Campbellton (N-B) E3N 3G2

- Centre Hospitalier Restigouche Téléphone : 753-4461
Nelson Michaud, Directeur FAX : 753-6693
C. P. 10
Campbellton (N-B) E3N 3G2

RÉGION VI - Services de santé mentale communautaires Téléphone : 547-2020
Jean-Jacques Losier, Directeur FAX : 547-2744
165, rue St. Andrews
Bathurst (N-B) E2A 1C1

- Services de santé mentale communautaires Téléphone : 727-6574
Colette Robichaud, Directeur FAX : 727-3911
C. P. 5001 (443, blvd. St. Pierre Ouest)
Caraquet (N-B) E0B 1K0

RÉGION VII – Services de santé mentale communautaires Téléphone : 778-6111
Robert MacDonald, Directeur FAX : 773-6611
372, rue Water, 3e étage
Chatham (N-B) E1N 1B6

(LES AMIS CANADIENS DE) SCHIZOPHRÈNES

95, chemin Barber Greene, Pièce 309 Téléphone : (416) 445-8204
Don Mills (Ontario) M3C 3E9

CHATHAM – 362, rue Water, Téléphone : 773-7561
Chatham (N.-B.) E1N 1B5

SAINT JOHN – Bob Burgess Téléphone : 632-3262
41 Morley Crescent
Saint John (N.-B.) E2J 2X5

Les objectifs de cet organisme consistent à défendre les droits des schizophrènes; à aider la personne à se trouver un hébergement convenable à sa sortie de l'hôpital; à fournir un travail surveillé protégé quand la personne n'est pas assez bien pour faire un travail régulier; à fournir des occasions de loisirs et des occasions de socialiser quand la personne est isolée; à aider en matière de formation si les habiletés de base de la personne sont désordonnées; à regrouper les familles afin de partager les problèmes et réduire la solitude; à favoriser par l'éducation une plus grande compréhension de la schizophrénie; à offrir des renseignements sur les services et les installations qui peuvent aider; à recueillir et disséminer de l'information sur les nouveaux développements en matière de traitement de la schizophrénie; à aider à renseigner la population en général sur la nature et l'ampleur du problème dans notre société; à recueillir des fonds en vue d'aider à atteindre ces objectifs; à établir et recueillir des fonds pour une Fondation de recherche sur la schizophrénie qui attribuera des fonds tel que le déterminera un conseil consultatif médical.

(LA SOCIÉTÉ CANADIENNE DE LA) SCLÉROSE EN PLAQUES – DIVISION DE L'ATLANTIQUE

45, Alderney Drive Téléphone : (902) 465-7251
Pièce 612 Fax : (902) 469-7490
Dartmouth (Nouvelle-Écosse) B2Y 2N6 Sans-frais: 1-800-268-7582

Cet organisme fait des recherches dans le but d'identifier la cause et le remède contre la sclérose en plaques. Il offre des services aux personnes atteintes de la sclérose en plaques et travaille à la sensibilisation et à l'éducation de la population en général. Les demandes du Nouveau-Brunswick concernant l'éducation et les services à la clientèle devraient être adressées au bureau du Nouveau-Brunswick.

NOUVEAU-BRUNSWICK - Gloria Merrithew
731 Brunswick Street
Fredericton (N.-B.) E3B 1H8
Téléphone : 454-0011

Il existe des Chapitres de la Société de la sclérose en plaques dans les régions suivants :

EDMUNDSTON - Michael Martin
49, drive Savoie, RR 4
Edmundston (N.-B.)
E3V 3V7

FREDERICTON - Anita Legere
39, rue Grey
Fredericton (N.-B.)
E3B 1Z6

MONCTON - Joanne MacAlpine
221, Bond Drive
Moncton (N.-B.)
E1E 1A1

RESTIGOUCHE - Rowena Dingee
C. P. 1321
Dalhousie (N.-B.)
E0K 1B0

SAINT JOHN - Robert Johnson
115, drive Ashfield est
Quispamsis (N.-B.) E2G 1T8

KING - Anthony Palmer
C. P. 1265
Sussex (N.-B.) E0E 1P0

(LA SOCIÉTÉ CANADIENNE DE LA) SCLÉROSE LATÉRALE AMYOTROPHIQUE

Chapitre du Nouveau-Brunswick
C. P. 295
Moncton (N.-B.) E1C 8K9
Téléphone : 855-1239

Le chapitre du Nouveau-Brunswick de la SLA offre des services de soutien aux personnes qui ont la SLA et à leur famille. Il travaille à sensibiliser le public à cette condition et recueille des fonds pour financer la recherche en vue de découvrir la cause et le remède contre cette condition.

(LA FÉDÉRATION DES) SCOUTS DE L'ATLANTIQUE

236, rue St-George, Pièce 201
Moncton (N.-B.) E1C 1V9
Téléphone : 858-0665

Cet organisme fournit l'occasion aux garçons âgés de 7 à 20 ans de participer à des activités de loisirs qui favorisent leur développment personnel. Les garçons ayant des handicaps physiques, les garçons qui ont des handicaps de la vue ou de l'ouïe, les garçons qui ont des problèmes d'apprentissage ou de langage ou qui ont des handicaps d'ordre mental ou socio-affectifs légers peuvent faire partie de ce mouvement.

(BOY) SCOUTS OF CANADA (anglophone)

Conseil provincial du N.-B. Téléphone : 634-1566
55, avenue Rothesay
Saint John (N.-B.) E2J 2B2

Cet organisme offre des activités qui permettent aux garçons de 5 ans et plus de devenir des membres de la société qui seront responsables et débrouillards. Les services sont également offerts aux enfants ayant des handicaps physiques, aux enfants qui ont un handicap mental ou socio-affectif modéré et aux enfants qui ont des problèmes de langage ou d'apprentissage. Le programme consiste en des activités éducatives et récréatives, en une formation en matière d'apprentissage d'habiletés de base et d'habiletés de leadership. Cet organisme a plusieurs groupes locaux dans la province.

SERVICES À LA FAMILLE - MONCTON

386, rue St-George Téléphone : 857-3258
Moncton (N.-B.) E1C 1X2

Cet organisme offre un programme en matière d'éducation familiale et un service d'orientation aux enfants et aux familles qui ont besoin d'aide pour faire face à leurs problèmes d'ordre personnel, familial ou social. Les frais varient selon le revenu et la capacité de payer.

SERVICES À LA FAMILLE NEPISIGUIT INC.

235, rue Main Téléphone : 546-3305
Bathurst (N.-B.) E2A 1A9

Cet organisme bilingue offre un service de consultation (counselling), des programmes éducatifs et un programme d'aide aux employés (PAE). Ses programmes éducatifs et services sont disponibles à tous.

SERVICES À LA FAMILLE RESTIGOUCHE INC.

113, rue Roseberry, Bureau 308 Téléphone : 753-4161
Campbellton (N-B) E3N 2G6

Un programme de formation aux habiletés parentales et un service d'évaluation et de counselling est offert aux enfants, couples et familles ayant besoin d'aide pour faire face à des problèmes personnels, maritaux, familiaux et sociaux.

Le programme d'intervention précoce dessert tout enfant de 0 à 5 ans présentant de légers retards de développement, des problèmes de comportement, des difficultés au niveau de l'autonomie et/ou ayant besoin de notre système de prêt de jouets.

Les buts du programme sont de développer l'autonomie de l'enfant, faciliter l'apprentissage de comportements appropriés et maximiser le potentiel de chaque enfant. Pour ce faire, le programme offre un service d'interventions à domicile et de soutien aux parents et personnel des garderies dans leurs tâches éducatives auprès de jeunes enfants.

SERVICES À LA FAMILLE - SAINT JOHN
(Veuillez vous référer à l'entrée intitulée "ASSIST PROGRAM")

SERVICES À LA FAMILLE (SUSSEX) INC.

689, rue Main
C. P. 669
Sussex (N.-B.) E0E 1P0

Téléphone : 433-5959

Family Services (Sussex) Inc. offre un service de consultation pour les personnes handicapées et les personnes en réadaptation. Ce service offre un soutien à domicile aux familles d'enfants ou d'adultes ayant des handicaps. Les conseillers du programme donnent des programmes de formation individualisés aux personnes ayant des besoins spéciaux; ces programmes sont axés sur les objectifs, y compris, les plans de développement, de réadaptation ou d'adaptation professionnelle. L'objectif général est d'assurer des services qui permettent aux personnes ayant des handicaps d'atteindre le plus haut degré d'autonomie et d'intégration communautaire possible.

SERVICES COMMUNAUTAIRES DE L'ARC INC.

C. P. 134
Rogersville (N.-B.) E0A 2T0

Téléphone : 775-2583 ou 775-6529

Les Services communautaires de l'ARC inc. est un organisme qui a pour but de permettre aux personnes de la région d'Acadieville, Rogersville et Collette (ARC) qui ont un handicap, d'accéder à une meilleure qualité de vie. Cet organisme tente d'améliorer, de favoriser et de promouvoir toutes les occasions de dévelopment qui permettront aux personnes qui ont un handicap d'atteindre leur plein potentiel.

SERVICES DE COUNSELLING ET D'ENRICHISSEMENT FAMILIAL INC.

29, rue Aqueduc
Edmundston (N.-B.) E3V 1X7

Téléphone : 735-3325

Un programme d'éducation familiale et un service de counselling est offert aux enfants et aux familles ayant besoin d'une aide pour faire face à leurs problèmes personnels, familiaux et sociaux.

SERVICES DE COUNSELLING ET D'ENRICHISSEMENT FAMILIAL (FREDERICTON) INC.

618, rue Queen
Fredericton (N.-B.) E3B 1C2

Téléphone : 458-8211

Cet organisme offre un programme d'éducation familiale et un service d'orientation aux enfants et aux familles ayant besoin d'une aide pour faire face à leurs problèmes personnels, familiaux et sociaux. Les frais varient selon le revenu et la capacité de payer.

SHRINERS (LUXOR TEMPLE)

92, rue Germain
C. P. 2084
Saint John (N.-B.) E2L 3T5

Téléphone : 652-2832

Leur objectif est de fournir des soins en vue de guérir les enfants victimes de brûlures et les enfants ayant des handicaps. Ils entreprennent des campagnes de financement afin de pouvoir assurer un service de transport gratuit à ces enfants et à un parent ou tuteur jusqu'à l'Hôpital Shriners Hospital for Crippled Children à Montréal et à l'Unité des victimes de brûlures de l'Hôpital de Boston.

(FONDATION) SIMON DU CANADA

Anita Saltmarche
Directrice générale
C.P. 264, Succ. "E"
Toronto, Ontario M6H 4E2

Téléphone Sans frais :
1-800-265-9575

La Fondation Simon du Canada est un organisme à but non lucratif visant à renseigner et à sensibiliser le public et les professionnels de soins de santé à l'incontinence ou à la perte des fonctions rénales/intestinales. Elle publie un bulletin trimestriel et fournit de la documentation sur l'incontinence.

(L'ASSOCIATION DES) SOURDS DU NORD-EST

a/s Normand Beauchesne
R. R. 2, Boîte 5, Site 18
Beresford (N.-B.) E0B 1H0

Téléphone : 783-7416 (téléscripteur)

Cette association est composée d'un groupe d'adultes sourds, muets, ou entendants. Des soirées sociales ont lieu de temps à autre et des sessions d'information sont tenues afin de renseigner les personnes ayant un handicap de l'ouïe sur les plus récentes innovations techniques dans ce domaine. Des rapports continus sont maintenus avec le "Conseil coordinateur de la déficience auditive du Nouveau-Brunswick." L'association tente également d'orienter les parents des enfants sourds vers les services appropriés.

(L'ASSOCIATION CANADIENNE POUR LES) SOURDS/AVEUGLES ET LES VICTIMES DE LA RUBÉOLE

34, promenade Island View
Boîte 127, S. S. 1
Fredericton (N.-B.) E3B 5M7

Téléphone : 452-1544

Cette association fournit des services d'intervention aux enfants et aux adultes handicapés sourds-aveugles de toute la province. Un intervenant est embauché afin de permettre à la personne sourde-aveugle d'interagir individuellement avec sa communauté par l'entremise d'activités sociales et récréatives. Des services de répit sont également offerts à la famille quand elle en a besoin.

(SERVICES RELIGIEUX ACCESSIBLES AUX PERSONNES) SOURDES

Wesleyan Church
C. P. 1206
Moncton (N.-B.) E1C 8P9

Téléphone : 854-1320 ou 384-7384

Une personne interprète les cérémonies religieuses en langage gestuel pour les personnes sourdes qui fréquentent l'église Wesleyan de Moncton.

SPEAK EASY INC.

95, avenue Evergreen
Saint John (N.-B.) E2N 1H4

Téléphone : 696-6799

Speak Easy Inc. est la fondation canadienne à but non lucratif pour les gens qui bégaient. Toute information est disponible sur demande.

(THE) SPECIAL CHILDREN'S INC.

a/s Catherine Baldwin, Trésorière
Ludlow (N.-B.) E0C 1N0

Téléphone : 369-2338

Ceci est un organisme sans but lucratif qui fut formé afin d'aider les familles du district scolaire #9 (Stanley, Boiestown, Doaktown) qui ont des enfants qui ont un handicap d'ordre mental ou physique et qui ont moins de 18 ans. Les buts principaux de cet organisme sont la sensibilisation et le support du public. Il est indépendent de tout parti politique et dénomination et est prêt à supporter ses membres en tout temps, soit de façon émotionnelle, financière ou de quelqu'autre façon, peu importe le statut de la famille; ex. banquier, avocat, ménagère, etc. Les fonds sont recueillis par dons, cotisations, danses et ventes d'artisanat.

(L'ASSOCIATION DU) SPINA BIFIDA ET DE L'HYDROCÉPHALIE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

1325, chemin Mountain
Moncton (N.-B.) E1C 2T9

Téléphone : 857-9947
FAX : 857-9432

Cet organisme est enregistré sans but lucratif. Ses objectifs sont de renseigner le public en général sur le spina bifida et l'hydrocéphalie, de fournir un meilleur traitement et d'améliorer la qualité de vie de la famille.

(NEW BRUNSWICK) SPINA BIFIDA ASSOCIATION

R. R. 2
Red Bank (N.-B.) E0C 1W0

Téléphone : 836-7679

Cette association offre une aide et des services de soutien aux parents d'enfants qui ont le spina bifida. Elle organise des activités favorisant le développement personnel de l'enfant et des rencontres de groupes pour les enfants et les adultes. Elle dissémine de l'information au public en général.

(ASSOCIATION DES) SPORTS EN FAUTEUIL ROULANT DU NOUVEAU-BRUNSWICK

RR 6, Site 16, Comp. 127
Fredericton (N.-B.) E3B 4X7

Téléphone : 450-8916
FAX : 450-8916

Cette association est un organisme sans but lucratif, composée de bénévoles et consacrée à la promotion et le développement des sports et activités en fauteuils roulants, au niveau local et provincial. De plus, cette association offre aux personnes ayant des handicaps physiques l'occasion de participer à des compétitions locales, provinciales, nationales ou internationales. Il y a des clubs de sports en fauteuil roulant dans les régions suivantes:

BATHURST - a/s Clarence Bastarache
R. R. 3, Site 17, Boîte 27
Bathurst (N.-B.) E2A 4G8

Téléphone : 548-8644

CAMPBELLTON - a/s Fernand Charest
57, rue Boucher
Campbellton (N.-B.) E3N 1P1

Téléphone : 759-9871

EDMUNDSTON - Luc Therrien
33, chemin Davis
Rivière-Verte (N.-B.) E0L 1E0

Téléphone : 263-8794

FREDERICTON – a/s Hal Merrill
RR 5, chemin Charters Settlement
Fredericton (N.–B.) E3B 4X6
Téléphone : 453–2608

MONCTON – a/s Peter Cameron
11, rue Anne, App. C
Moncton (N.–B.) E1C 4J4
Téléphone : 382–8959

SAINT JOHN – a/s Brian Mills
656, rue Brunswick, App. 001
Saint John (N.–B.) E2L 3S5
Téléphone : 634–5000 ou 652–7095

(L'ASSOCIATION DES LOISIRS ET DU) SPORT POUR LES PERSONNES HANDICAPÉES DE LA VUE DU N–B

Phillip Brun, Président
91, rue Melville, App. 3
Moncton (N.–B.) E1C 3T2
Téléphone : 388–4660

L'Association des loisirs et du sport pour les personnes ayant des handicaps de la vue du Nouveau–Brunswick est un groupe bénévole composé de personnes aveugles, ayant des handicaps visuelles et voyantes de tous les groupes d'âge. Le but de cette association est d'offrir aux personnes ayant des handicaps de la vue la possibilité de participer à des activités sportives ou récréatives. C'est une division de l'Association canadienne de sports pour les aveugles.

(LES ASSOCIATIONS DES) STOMISÉS

Ligne d'information téléphonique de 24 heures : 457–0630

Les groupes de soutien qui offre un soutien aux stomisés et à leurs familles. Les réunions mensuelles comprennent la formation permanente et des conseils pratiques pour les habitudes de vie. Nous offrons un programme de visites des stomisés éventuels ainsi qu'à ceux qui ont subi une chirurgie.

BATHURST – Association d'ostomie de Bathurst
Chapitre de la région de Bathurst
C. P. 30
Caraquet (N.–B.) E0B 1K0
Téléphone : 727–6244

EDMUNDSTON – Association d'ostomie d'Edmundston
Chapitre de la région d'Edmundston
51, rue Victor
C. P. 151
St–Basile (N.–B.) E0L 1H0
Téléphone : 263–8632

FREDERICTON –	Sally Wells DiCarlo 104, court Fir Fredericton (N.–B.) E3A 2E8	Téléphone : 458–8537 (jour) 472–1505 (soir)
SAINT JOHN –	Ostomy Association, Inc. 22, avenue Lakewood Saint John (N.–B.) E2J 3N7	Téléphone : 696–4794

STROKE CLUBS DE GENS AYANT SUBI UN ACCIDENT CÉRÉBRAL

Ces clubs sont composés de bénévoles ayant déjà subi une attaque d'apoplexie et qui désirent offrir de l'aide aux personnes ayant des besoins communs et une condition de vie semblable à la leur. Les personnes ayant subi une hémiplégie ou une blessure au cerveau à la suite d'une attaque peuvent, avec les membres de leur famille, bénéficier d'une communication avec des personnes rétablies et leur famille.

Ce club tient des réunions mensuelles où les membres sont encouragés et soutenus. Pendant ces rencontres sociales, les gens acquièrent de nouvelles habiletés qui leur permettent de mieux vivre en dépit de leur handicap. Il existe 2 "stroke clubs" dans la province:

FREDERICTON –	Fredericton Stroke Club a/s Donna LeBlanc Faculté de nursing, UNB Fredericton (N.–B.) E3B 5A3	Téléphone : 453–4642
SAINT JOHN –	Saint John Stroke Club a/s Hilda Morrell C. P. 3214, Succursale "B" Saint John (N.–B.) E2M 4X8	Téléphone : 672–7918

TEL–AIDE J'ÉCOUTE INC.

C. P. 687
Edmundston (N.–B.) E3V 1R9

Ligne téléphonique régulière : 739–6307
Ligne pour les jeunes : 739–6308
Sans frais : 1–800–222–9543

Tel–Aide j'écoute inc. est un service d'écoute confidentiel ouvert 7 sours par semaine qui fournit des renseignements, des services de référence, de l'amitié et support en moments de crise aux gens résidant dans les comtés de Madawaska et de Victoria. Ses objectifs sont d'offrir une oreille attentive à ceux qui en ont besoin et également à les guider et les aider à obtenir les services appropriés dans leur communauté. En plus de son service d'écoute, l'organisme offre un soutien aux familles par l'entremise d'un centre d'information pour l'intégration communautaires des enfants ayant des besoins spéciaux.

(LA FONDATION DU CANADA POUR LES MALADIES) THYROÏDIENNES - CHAPITRE DE LA RÉGION DU GRAND SAINT JOHN

38, rue Coburg
Saint John (N.-B.) E2L 3J5

Téléphone : 658-1232
(Rhoda Boyce)

Les objectifs de cet organisme sont de sensibiliser le public et de lui faire prendre conscience des maladies thyroïdiennes; de prêter un soutien moral aux personnes qui ont une maladie thyroïdienne et à leur famille; et d'aider à recueillir des fonds pour la recherche sur les maladies thyroïdiennes. Ce chapitre tient des réunions publiques d'information ayant comme conférenciers des spécialistes (en médecine) qui font des présentations sur le mauvais fonctionnement de la glande thyroïde. Le chapitre offre gratuitement en français ou en anglais, une série de pamphlets intitulés "Conseils pratiques sur les affectations thyroïdiennes" et possède d'autre documentation qui peut être obtenue sur demande. Les membres reçoivent le "Thyrobulletin" quatre fois l'an.

La fondation souhaite qu'avec une plus grande sensibilisation, et une plus grande connaissance des maladies thyroïdiennes, les patients seront dépistés plus tôt. Il existe des groupes de support aussi à Fredericton et à Moncton :

FREDERICTON - Mme Mary M. Colford
623, chemin Hanwell
Fredericton (N-B) E3B 2R6
Téléphone : 455-1730

MONCTON - M. Jim Hannah
2360, chemin Mountain
Moncton (N-B) E1G 1B4
Téléphone : 855-7966

(FONDATION CANADIENNE DU SYNDROME DE) TOURETTE

Bureau national :

173, boul. Owen
North York (Ontario)
M2P 1G8

Téléphone : (416) 449-4842

Section du N.-B. :

C. P. 1313
Shediac (N-B)
E0A 3G0

Téléphone : 532-6452

Cet organisme à but charitable est dévoué à la recherche de la cause et du traitement du Syndrome de Tourette, ainsi qu'à fournir de l'information actuelle afin d'aider aux familles concernées et aux professionnels des domaines de la santé et de l'éducation. Des dépliants et brochures sont disponibles sur demande, et des vidéos sont disponibles pour prêt. Des trousses spéciales d'information sont disponibles aux professionnels des domaines de la santé et de l'éducation.

Les objectifs premiers de la section néo-brunswickoise de la Fondation sont de renseigner le public en général, les enseignants et les professionnels de la santé sur le Syndrome de Tourette, et de fournir l'information actuelle ainsi que de l'entraide aux gens souffrant du Syndrome de Tourette et leurs familles. Des rencontres ont lieu à tous les trois mois.

TRANSIT II (UNE DIVISION DE COIL INC.)

C. P. 2273
Saint John (N.-B.) E2L 3V1

Téléphone : 657-5060
(10h10 à 13h00)

Ce service de transport parallèle au système de transport en commun de la ville de Saint John est offert aux personnes qui ont des problèmes de déplacement. Les gens peuvent bénéficier de ce service le jour du lundi au vendredi et les mardis et jeudis soirs. On peut prendre des dispositions spéciales pour utiliser l'autobus les fins de semaine. Les réservations doivent être faites 24 heures à l'avance. Il y a un coût minime pour chaque voyage. Transit II est un organisme sans but lucratif.

(MINISTÈRE DES) TRANSPORTS

Division des politiques des transports
et des communications
Kings Place, Tour York, Pièce 649
C. P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Téléphone : 453-2802

Le ministère des Transports offre les programmes suivants :

(1) Le Programme d'acquisition des véhicules accessibles a pour but d'aider les organismes à but non lucratif ou municipaux chargés principalement de fournir des services de transport aux personnes ayant des handicaps à acheter un véhicule accessible. Le ministère accordera une subvention maximale de 80 pourcent ou 15 000 $, soit le montant le moins élevé, en vue de l'achat d'un véhicule accessible neuf ou usagé.

(2) Le Programme de rattrapage des véhicules s'adresse aux particuliers, aux organismes à but non lucratif enregistrés, aux municipalités ou aux entreprises privées qui souhaitent équiper un véhicule d'accessoires pour faciliter le transport des personnes handicapées. Le ministère accordera une subvention maximale de 80 pourcent ou 4 000 $, soit le montant le moins élevé.

YMCA-YWCA DE FREDERICTON

28, rue Saunders
Fredericton (N.-B.) E3B 1N1

Téléphone : 458-1186

Cet établissement offre des installations et des programmes récréatifs à l'intention des personnes ayant des handicaps physiques. Le club PHAB (Physically Handicapped and Able-Bodied) est destiné aux jeunes âgés de 14 à 24 ans intégrant les personnes handicapées à des personnes non handicapées. Ils se rencontrent à toutes les deux semaines pour participer à une variété d'activités sociales. Le club pour adultes handicapés se réunit le mercredi soir au "Y" pour y nager et pour une rencontre sociale.

(THE GREATER MONCTON) YMCA

68, rue Highfield
Moncton (N.-B.) E1C 5N3

Téléphone : 857-0606

Cette agence assure des services de garderie et de maternelle ainsi que des programmes d'activités récréatives aux enfants âgés de 6 mois et plus. Leurs services sont offerts aux enfants qui ont un handicap physique, mental ou socio-affectif léger ou encore aux enfants qui ont un problème de langage ou d'apprentissage. Des activités physiques et aquatiques sont offertes par le YMCA lui-même en collaboration avec d'autres organismes aux personnes aveugles, aux personnes qui ont des handicaps mentaux ou aux personnes ayant des handicaps physiques qui sont ambulantes. Du lundi au vendredi, un service de relève est offert le jour aux citoyens âgés et aux personnes ayant des handicaps.

(SAINT JOHN) YMCA-YWCA

19-25, avenue Hazen
Saint John (N.-B.) E2L 3G6

Téléphone : 634-7720

Le YM-YWCA fournit des installations récréatives qui consistent en un gymnase, des installations complètes incluant une salle de conditionnement physique (pour personnes 16 ans et plus), une piscine et 2 courts de raquetball à tous les jeunes y compris aux personnes qui ont des handicaps. Alors que les installations ne sont présentement pas accessibles aux fauteuils roulants, des rénovations seront éventuellement entreprises pour les rendre accessibles aux personnes qui se servent de fauteuils roulants.

MEMBRES DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

ALBERT		Beverly Brine 457–1604 (t)	RR #3, chemin Pine Glen Moncton (N.–B.) E1C 8J7
BATHURST	(L'hon.)	Marcelle Mersereau 453–3001 (t)	195, rue Notre–Dame Bathurst (N.–B.) E2A 3C8
BAY DU VIN		Reginald MacDonald 453–2548 (t) 228–4436 (d)	R. R. #2, Boîte 406 Black River Bridge (N–B) E0C 1B0
CAMPBELLTON	(L'hon.)	Edmond Blanchard 453–2583 (t) 753–7533 (d)	16, rue Roseberry Campbellton (N.–B.) E3N 2G7
CARAQUET		Bernard Thériault 727–6746 (t) 727–4008 (d)	C. P. 475 Caraquet (N.–B.) E0B 1K0
CARLETON CENTRE		Allison DeLong 453–2548 (t) 375–6612 (d)	R. R. #5 Hartland (N.–B.) E0J 1N0
CARLETON NORD		Fred Harvey 246–8170 (t) 246–8193 (d)	Carleton County Glassville (N.–B.) E0J 1L0
CARLETON SUD	(L'hon.)	Bruce Smith 453–7414 (t) 328–8691 (d)	C. P. 1768 Woodstock (N.–B.) E0J 2B0
CHARLOTTE CENTRE	(L'hon.)	Sheldon Lee 755–2213 (d) 453–2559 (t)	R. R. #3 St. George (N.–B.) E0G 2Y0
CHARLOTTE FUNDY		Eric Allaby 622–3501 (d) 453–2548 (t)	Seal Cove Grand Manan (N.–B.) E0G 3B0
CHARLOTTE OUEST		Reid Hurley 529–8211 (d) 453–2548 (t)	326, terrace Victoria St. Andrews (N.–B.) E0G 2X0

CHATHAM	(L'hon.)	Frank McKenna 453-2144 (t)	C. P. 6000 Fredericton (N.-B.) E3B 5H1
DALHOUSIE	(L'hon.)	Allan Maher 684-3306 (d) 453-2451 (t)	517, rue Cameron Dalhousie (N.-B.) E0K 1B0
EDMUNDSTON		Roland Beaulieu 453-2548 (t) 735-3730 (d)	62, rue Vimy Edmundston (N.-B.) E3V 1B3
FREDERICTON NORD		Edwin G. Allen 457-1604 (t) 472-2297 (d)	330, Sunset Drive Fredericton (N.-B.) E3A 1B2
FREDERICTON SUD	(L'hon.)	Russell King, M.D. 453-2581 (t) 454-5968 (d)	5, court Acacia Fredericton (N.-B.) E3B 1Y7
GRAND FALLS	(L'hon.)	Paul Duffie 473-2221 (t) 473-5760 (d)	C. P. 747 Grand Falls (N.-B.) E0J 1M0
KENT CENTRE	(L'hon.)	Alan Graham 453-2510 (t) 523-6627 (d)	C. P. 5 Rexton (N.-B.) E0A 2L0
KENT NORD		Conrad Landry 453-2548 (t) 523-6756 (d)	C. P. 429 Richibucto (N.-B.) E0A 2M0
KENT SUD	(L'hon.)	Camille Thériault 743-8868 (t) 743-5442 (d)	C. P. 38 Bouctouche (N.-B.) E0A 1G0
KINGS CENTRE		Georgie Day 453-2548 (t)	C. P. 2039 Hampton (N.-B.) E0G 1Z0
KINGS EST		Hazen Myers 453-3456 (t)	C. P. 98 Sussex (N.-B.) E0E 1P0
KINGS OUEST	(L'hon.)	Laureen Jarrett 453-2591 (t) 847-4266 (d)	24, chemin Forest Saint John (N.-B.) E2H 1B5

MADAWASKA-CENTRE (L'hon)	Gérald H. Clavette 453-2448 (t) 263-5622	56, rue Main Rivière-Verte (N.-B.) E0L 1E0
MADAWASKA-LES-LACS	George Corriveau 453-2548 (t) 735-4248 (d)	21, rue Thomas St-Jacques (N.-B.) E0L 1K0
MADAWASKA SUD	Pierrette Ringuette-Maltais 453-2548 (t) 445-3075 (d)	C. P. 389 Ste-Anne-de-Madawaska (N.-B.) E0L 1G0
MEMRAMCOOK	Greg O'Donnell 453-2548 (t) 758-9563 (d)	C. P. 41 College Bridge (N.-B.) E0A 1L0
MIRAMICHI BAY	Donald (Danny) Gay 453-2548 (t) 773-9982	Boîte 890, RR 1 Douglastown (N.-B.) E0C 1H0
MIRAMICHI NEWCASTLE	John McKay 453-2548 (t) 622-1163 (d) or 6898	541 Old King George Hwy Newcastle (N.-B.) E1V 1J8
MONCTON EST (L'hon.)	J. Raymond Frenette 458-3666 (t) 855-3719 (d)	30, drive Vista Moncton (N.-B.) E1A 4L5
MONCTON NORD	Michael McKee 453-2548 (t) 854-4030 (d)	185, avenue Bromley Moncton (N.-B.) E1C 5V5
MONCTON OUEST	James Lockyer, Q.C. 453-2548 (t) 854-2551 (d)	41, court Kipling Moncton (N.-B.) E1E 4G7
NEPISIGUIT-CHALEUR	Frank Branch 453-2548 (t) 547-1100 (d)	Boîte 1, Site 9, RR #5 Bathurst (N.-B.) E2A 3Y8
NIGADOO-CHALEUR	Albert Doucet 453-2548 (t) 783-2986 (d)	Boîte 1, Site 1, RR #2 Petit-Rocher (N.-B.) E0B 2E0
OROMOCTO	Albert Rector 457-1604 (o)	R.R. #3 Oromocto (N.-B.) E2V 2G3

PETITCODIAC		Dennis Cochrane 453–3456 (t)	140, chemin Ammon Moncton (N.–B.) E1C 9J9
QUEENS NORD	(L'hon.)	Douglas Tyler 453–3030 (t) 339–6268 (d)	Briggs Corner Chipman (N.–B.) E0E 1C0
QUEENS SUD	(L'hon.)	Vaughn Blaney 453–2342 (t) 488–2014 (d)	C. P. 127 Gagetown (N.–B.) E0G 1V0
RESTIGOUCHE EST		Rayburn Doucett 453–2548 (t) 237–2080 (d)	Jacquet River (N.–B.) E0B 1T0
RESTIGOUCHE OUEST		Jean–Paul Savoie 453–2548 (t) 284–3069 (d)	6, rue St–François Kedgwick (N.–B.) E0K 1C0
RIVERVIEW		Gordon Willden 457–1604 (t)	149, chemin Old Coach Riverview (N.–B.) E1B 4J4
SAINT JOHN EST		George J. Jenkins 453–2548 (t) 633–9412 (d)	14, chemin Elgin Saint John (N.–B.) E2J 2Y7
SAINT JOHN FUNDY		Stuart Jamieson 453–2548 (t) 696–8701 (d)	R. R. #5, Gardiner Creek Saint John (N.–B.) E2L 3W5
SAINT JOHN HARBOUR		Louis E. Murphy 453–2548 (t) 672–4073 (d)	134, chemin Milford Saint John (N.–B.) E2M 4R4
SAINT JOHN NORD		Leo A. McAdam 634–8644 (t) 652–8475 (d)	16, terrace Deveber Saint John (N.–B.) E2K 2B4
SAINT JOHN PARK	(L'hon.)	Shirley Dysart 453–2907 (t) 657–6365 (d)	914, drive Kennebecasis Saint John (N.–B.) E2L 3W2
SAINT JOHN SUD		Elizabeth Weir 458–5828 (t)	28, rue Harding, App. 1 Saint John (N.–B.) E2L 1T6

SAINT JOHN OUEST	(L'hon.)	Jane Barry 453–2558 (t) 672–7366 (d)	807, drive Anderson Saint John (N.–B.) E2M 4G2
ST. STEPHEN–MILLTOWN	(L'hon.)	Ann Breault 453–2313 (t) 466–1770 (d)	43, rue Porter St. Stephen (N.–B.) E3L 2M9
SHEDIAC		Bernard Richard 577–4358 (t) 577–6024 (d)	C. P. 235 Cap Pelé (N.–B.) E0A 1J0
SHIPPEGAN–LES–ISLES		Jean Gauvin 453–3456 (t)	C. P. 92 Shippagan (N.–B.) E0B 2P0
SUDOUEST–MIRAMICHI		Brent Taylor 457–1604 (t)	Doaktown (N.–B.) E0C 1G0
SUNBURY		Max White 457–1604 (t)	RR #1, chemin Nevers Fredericton (N.–B.) E3B 4X2
TANTRAMAR		Dr. Marilyn Trenholme 538–2319 (t) 536–3696 (d)	50, rue York Sackville (N.–B.) E0A 3C0
TRACADIE	(L'hon.)	Denis Losier 453–3009 (t) 450–8510 (d)	Comp 26, Site 20, SS 3 Fredericton (N.–B.) E3B 5W9
VICTORIA–TOBIQUE		Dr. Larry Kennedy 273–6859 (t) 273–2814 (d)	C. P. 670 Perth–Andover(N.–B.) E0J 1V0
YORK NORD		Gregory Hargrove 457–1604 (t)	16, court Hargrove Fredericton (N.–B.) E3A 3S6
YORK SUD		Danny Cameron 457–1604 (t)	16, terrace Tamarack Fredericton (N.–B.) E3B 2S3

MEMBRES DU CABINET DU NOUVEAU-BRUNSWICK

(À compter d'octobre 1991)

PREMIER MINISTRE	L'hon. Frank McKenna	453-2144
PRÉSIDENT DU CONSEIL EXÉCUTIF	L'hon. Frank McKenna	453-2144
MINISTRE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES	L'hon. Edmond Blanchard	453-2984
PROCUREUR GÉNÉRAL ET MINISTRE DE LA JUSTICE	L'hon. Edmond Blanchard	453-2583
MINISTRE DES FINANCES ET MINISTRE RESPONSABLE DE LA SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU N-B	L'hon. Allan Maher	453-2451
MINISTRE DE L'APPROVISIONNEMENT ET DES SERVICES	L'hon. Laureen Jarrett	453-2591
MINISTRE DES TRANSPORTS	L'hon. Sheldon Lee	453-2559
MINISTRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE L'ÉNERGIE	L'hon. Alan Graham	453-2510
MINISTRE D'ÉTAT AUX MINES ET ÉNERGIE	L'hon. Doug Tyler	453-3030
MINISTRE DE L'AGRICULTURE	L'hon. Gérald H. Clavette	453-2448
MINISTRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES COMMUNAUTAIRES	L'hon. Russell King, M.D.	453-2581

MINISTRE DE L'AIDE AU REVENU	L'hon. Ann Breault	453-2313
MINISTRE DE L'ÉDUCATION	L'hon. Paul Duffy	453-2523
MINISTRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET DU TRAVAIL	L'hon. Vaughn Blaney	453-2342
MINISTRE D'ÉTAT À L'ALPHABÉTISATION	L'hon. Ann Breault	453-2313
MINISTRE DES MUNICIPALITÉS, DE LA CULTURE ET DE L'HABITATION	L'hon. Marcelle Mersereau	453-3001
MINISTRE DE L'ENVIRONNEMENT	L'hon. Jane Barry	453-2558
MINISTRE DES PÊCHES ET DE L'AQUACULTURE	L'hon. Camille Thériault	453-2662
MINISTRE DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET DU TOURISME	L'hon. Denis Losier	453-3009
PRÉSIDENT, SOCIÉTÉ D'ÉNERGIE DU NOUVEAU-BRUNSWICK	L'hon. Raymond Frenette	458-3666
SOLLICITEUR GÉNÉRAL	L'hon. Bruce A. Smith	453-7414

REPRÉSENTANTS DU N-B AU PARLEMENT DU CANADA

Jean Chretien C. P. 1420 (144, rue Main) Shediac (N.-B.) E0A 3G0	BEAUSÉJOUR	(613) 996-6084 (506) 532-2729
Greg Thompson 123, Mill Town Blvd, Pièce 102 St. Stephen (N.-B.) E3L 2X1 ou C.P. 2047, Woodstock (N.-B.) E0J 2B0	CARLETON-CHARLOTTE	(613) 992-3061 (506) 466-3670 1-800-561-2250
J. W. (Bud) Bird 371, rue Queen, Pièce 102 Fredericton (N.-B.) E3B 3N3	FREDERICTON-YORK-SUNBURY	(613) 995-9287 (506) 458-8046
Robert A. Corbett 38, avenue Maple Sussex (N.-B.) E0E 1P0	FUNDY-ROYAL	(613) 995-4995 (506) 433-4040
Douglas Young C. P. 9000 Tracadie (N.-B.) E0C 2B0	GLOUCESTER	(613) 992-5991 (506) 395-9778 1-800-561-2410
Bernard Valcourt 365, rue Victoria Edmundston (N.-B.) E3V 2K1	MADAWASKA-VICTORIA	(613) 997-3530 (506) 739-7157 (506) 739-7705
Maurice A. Dionne 392, rue Water Chatham (N.-B.) E1N 1B6	MIRAMICHI	(613) 992-5335 (506) 778-8448
George S. Rideout 232, rue St. George Moncton (N.-B.) E1C 1V9	MONCTON	(613) 992-8072 (506) 858-2260
Guy H. Arsenault C. P. 2409 (391, rue Adelaide) Dalhousie (N.-B.) E0K 1B0	RESTIGOUCHE-CHALEUR	(613) 995-0581 (506) 684-5414
Gerald S. Merrithew 189, rue Prince William Saint John (N.-B.) E2L 2B9	SAINT JOHN	(613) 996-4649 (506) 636-4246

INDEX ALPHABÉTIQUE

A-

Ability Transit [Moncton] 1
Access-O-Bus de SMT 1
Accessible Transit (Miramichi) [Chatham] 1
Accidentés de Restigouche (Association des) [Atholville] 1
Accidentés du N.-B. (région du sud-est) (Association des) [Dieppe] 2
Accidents du travail du N.-B. (La Commission des) 2
Aide au revenu (Ministère de l') 3
Aide juridique (Bureau de l') 5
Alicia inc. (Les fonds a l'enfance) [Dieppe] 8
Allergy Information Association de Fredericton 8
Alzheimer du Canada (Société) 8
Ambulance Saint-Jean 11
Amis canadiens de schizophrènes 112
Amputés de guerre du Canada - division du N.-B. 11
Apprentissage du N.-B. (L'Assoc. pour les difficultés d') 12
Apprentissage (L'Assoc. pour les difficultés) [Durham Bridge] 13
Apprentissage (Assoc. Victoria-Tobique pour enfants ayant les problèmes d') . . 13
Apprentissage (Centre d') [UNB] 13
Apprentissage (Centre d') [Fredericton] 13
Aquatique des jeux du Canada de Saint John (Le Centre) 14
Arthrite - division du N.-B. (La Société d') 14
Assist Program (Family Services Saint John Inc.) 14
Association canadienne de la dystrophie musculaire 37
Association canadienne des paraplégiques (N.-B.) inc. 87
Association canadienne du diabète 33
Association canadienne du syndrome de la fatigue chronique (M.E.) 81
Association canadienne pour la santé mentale - div. du N.-B. 108
Assoc. canadienne pour les sourds/aveugles et les victimes de la rubéole 117
Association de la Narcolepsie - division du N.-B. 85
Association de parents ressources pour enfants handicapés [Bathurst] 88
Association de Restigouche pour l'intégration communautaire 75
Association de soutien à l'emploi du N.-B. 40
Association des accidentés de Restigouche [Atholville] 1
Association des accidentés du N.-B. (région du sud-est) [Dieppe] 2
Association des agences résidentielles du N.-B. 100
Association des blessures à la tête du N.-B. 18
Association des ergothérapeutes du N.-B. 50
Associations des grand frères et des grandes soeurs 66
Association des personnes handicapées de la péninsule Acadienne inc. 69
Association des handicapés physiques de la région de Tracadie 69

Association des loisirs et du sport pour les personnes handicapées de la vue du N.-B. 78
Association des orthophonistes et des audiologistes d'élocution du N.-B. 87
Association des parents d'enfants avec besoins spéciaux de Moncton 89
Association des physiothérapeutes du N.-B. 93
Association des sourds du nord-est [Beresford] 116
Association des sports en fauteuil-roulant du N.-B. 118
Associations des stomisés 119
Association du N.-B. pour l'intégration communautaire 75
Association du spina bifida et de l'hydrocéphalie du N.-B. [Moncton] 118
Association du soutien à l'emploi du N.-B. 40
Association for Exceptional Children [Oromocto] 50
Association for Physically Disabled Children (Fredericton) 14
Association pour les difficultés d'apprentissage du N.-B. 12
Association pour les difficultés d'apprentissage [Fredericton] 13
Association pulmonaire du N.-B. 94
Assoc. régionale des personnes handicapées physiquement de Grand-Sault . . . 69
Assoc. Victoria-Tobique pour enfants ayant les problèmes d'apprentissage . . . 13
Autisme du N.-B. (La Société de l') 15
Aveugles (Le Conseil canadien pour les) - division des Maritimes 15
Aveugles (L'Institut national canadien pour les) - division du N.-B. 15

B-

Bénévolat (Centres de) 16
Bénévoles (Placements particuliers de) 17
Bien-être social (La Commission d'appel du) 18
Bipolaires (Groupe de soutien pour les) 68
Blessures à la tête du N.-B. (L'Association des) 18
Boys and Girls Club de Saint John inc. 18
Boys and Girls Club (Le Club East End) [Moncton] 19
Boy Scouts of Canada 114
Bureau de l'Aide juridique 5
Bureau de l'Ombudsman 86

C-

Camp Ectus inc. 19
Camp Glenburn 19
Camp Rotary 19
Cancer (La Société canadienne du) 20
Candlelighters 20
Carleton Hospice 71
Central NB Head Injury Support Group [Fredericton] 70
Centre accès - jeunesse 21

Centre d'animation l'arc-en-ciel inc. [Caraquet] 61
Centre d'apprentissage [UNB] 13
Centre d'apprentissage [Fredericton] 13
Centre aquatique des jeux du Canada de Saint John 14
Centres de bénévolat 16
Centre de jour pour adultes [Fredericton] 22
Centre de réadaptation Forest Hill [Fredericton] 22
Centre de santé communautaire de Restigouche-est [Dalhousie] 23
Centre Père J.-Angus-MacDonald [Moncton] 24
Centre (Seniors' Outreach) [Saint John] 24
Cerebral Palsy Association [Fredericton] 24
Cerebral Palsy Foundation, Inc. [Saint John] 25
Charlotte County Children's Program [St. Stephen] 63
Chest and Pulmonary Rehabilitation Clinic (Saint John) 25
Children's Wish Foundation du N.-B. 25
CHIMO Help Centre Inc. [Fredericton] 25
Chronic Pain Support Group (The Moncton) 26
Chronic Pain Association of Canada (North American) 26
Cirrhose biliaire primaire (Groupe-satellite d'entraide) [Saint John] 68
Citoyens aînés du N.-B. (La Fédération des) 26
Clinique de développement pour les enfants à besoins spéciaux [Moncton] . . . 27
Clinique génétique [Saint John] 27
Club Chez-Nous/Our Place Club Inc. [Moncton] 27
Club East End Boys and Girls Club [Moncton] 19
Club sportif et récréatif Chaleur pour les handicapés [Bathurst] 95
Clubs Rotary 27
Clubs de services 28
CMT (Charcot-Marie-Tooth) International 28
Coeur (La Fondation du N.-B. des maladies du) 79
COIL (Centres Offering Independent Lifestyles) Inc. [Saint John] 28
COIL (Housing) Inc. [Saint John] 29
Colite (La Fondation canadienne pour l'iliéte et la) 73
Collège des médecins et chirurgiens du N.-B. 80
Collège des psychologues du N.-B. 93
Comcare 29
Comité de logement accessible [Moncton] 78
Comité des parents et amis des handicapés de Kent-sud [Bouctouche] 89
Commission canadienne des droits de la personne 35
Commission d'appel du bien-être social 18
Commission de la fonction publique du Canada 55
Commission de la Santé mentale du N.-B. 110
Commission de l'Emploi et de l'Immigration du Canada 40
Commission des accidents du travail du N.-B. 2
Commission des droits de la personne du N.-B. 35

Community Industries Employment Vocational Association [Woodstock] 47
Community Living Board – Fundy Region Inc. [Saint John] 29
Community Residential Living Board [Woodstock] 99
Conqueror's Club [Lakeville] 29
Conseil canadien de la réadaptation et du travail 94
Conseil canadien pour la réadaptation des handicapés 94
Conseil canadien pour les aveugles – division des Maritimes 15
Conseil consultatif sur la condition de la femme du N.–B. 54
Conseil coordinateur sur la déficience auditive du N.–B. 33
Conseil de la jeunesse du Nouveau–Brunswick 76
Conseil des malentendants Chaleur 79
Conseil des malentendants de Moncton inc. 81
Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées 30
Contestation judiciaire (Programme de) – Droits à l'égalité 35
Croix–Rouge (La Société canadienne de la) 30

D–

Deaf (Fredericton Association for the) 31
Deaf (Moncton Association for the) 32
Deaf (Saint John Association of the) 32
Deaf and Hard of Hearing Services Inc. (Saint John) 32
Déficience auditive du N.–B. (Le Conseil coordinateur sur la) 33
Dépression anonyme [Saint John] 33
Diabète (Association canadienne du) 33
Dial–a–Bus [Fredericton] 34
Dolphin Aquatics [Saint John] 34
Droits à l'égalité (Programme de contestation judiciaire –) 35
Droits de la personne (La Commission canadienne des) 35
Droits de la personne du N.–B. (Commission des) 35
Défenseurs des droits des travailleurs 36
Dystonia Medical Research Foundation [Vancouver] 37
Dystrophie musculaire (L'Association canadienne de la) 37

E–

Early Intervention Program [Saint John] 62
Early Intervention Program [Fredericton] 62
Early Intervention Program [Sackville] 62
Early Intervention Program [Sussex] 63
Early Intervention Program [Woodstock] 63
Éducation (Ministère de l') 37
Élans 40
Emploi du N.–B. (Association du soutien à l') 40
Emploi et de l'Immigration du Canada (La Commission de l') 40

Emploi (Projet de formation temporaire à l') 46
Emploi (Programmes de formation à l') 42
Emploi (Programme d'égalité d'accès à l') 42
Emploi Moncton, inc. (Services d'entrainement et d') 47
Emploihabilité Plus 47
Employment Vocational Association (Community Industries) [Woodstock] . . . 47
Encéphalomyélite myalgique (Groupe de soutien de l') [Fredericton] 48
Enseignement supérieur et du travail (Ministère de l') 48
Épilepsie Nouveau-Brunswick 49
Ergon inc. 50
Ergothérapeutes du N.-B. (L'Association des) 50
Exceptional Children (Association for) [Oromocto] 50
Extension et conseillers (Projets) 51
Extra-Mural du N.-B. (L'Hôpital) 53

F-

Fédération des citoyens aînés du N.-B. 26
Fédération des guides du N.-B. 68
Fédération des scouts de l'Atlantique 113
Femme du N.-B. (Le Conseil consultatif sur la condition de la) 54
Fibrose kystique (Fondation canadienne de la) 54
Fissure de la lèvre/du palais (Groupe de soutien familial) [Fredericton] 55
Fonction publique du Canada (La Commission de la) 55
Fondation canadienne de la fibrose kystique 54
Fondation canadienne des maladies du rein 79
Fondation canadienne du syndrome de Tourette 121
Fondation canadienne pour l'iléite et la colite 73
Fondation du Canada pour les maladies thyroïdiennes 121
Fondation du N.-B. des maladies du coeur 79
Fondation Neil Squire 85
Fondation Parkinson du Canada 90
Fondation Simon du Canada 116
Formation à l'emploi (Programmes de) 42
Fredericton Association for Physically Disabled Children 14
Fredericton Association for the Deaf 31
Fredericton Recreation Council for the Disabled 95
Fredericton Therapeutic Riding Association 100
Fundy Head Injury Support Group [Saint John] 70
Fundy Recreation Integration Council [Saint John] 96

G-

Garderies et maternelles 56
Gens de petite taille du Canada 66

Grand frères et des grandes soeurs (Les Associations des) 66
Groupe de support émotionnel inc. [Dieppe] 67
Groupe de soutien de la laryngectomie [Fredericton] 78
Groupe de soutien de l'encéphalomyélite myalgique [Fredericton] 48
Groupe de soutien familial fissure de la lèvre/du palais [Fredericton] 55
Groupes de soutien pour les bipolaires 68
Groupe de soutien syndrome de l'après polio [Saint John] 93
Groupe-satellite d'entraide (Cirrhose biliaire primaire) [Saint John] 68
Guides du N.-B. (La Fédération des) 68
Guides of Canada (Girl) 68

H-

Habitation (Ministère des Municipalités, de la Culture et de l') 81
Handi-Aid [Fredericton] 69
Handicapées physiquement de Grand-Sault (Assoc. régionale des personnes) . . 69
Handicapées de la péninsule Acadienne inc. (L'Assoc. des personnes) 69
Handicapés physiques de la région de Tracadie (Association des) 69
Head Injury Support Group (Central NB) [Fredericton] 70
Head Injury Support Group (Fundy) [Saint John] 70
Headstart Program (Glenview Kindergarten) 64
Help-24-Au Secours Inc. 70
Hémophiles (La Société canadienne des) 71
Home Support Association Inc. (New Brunswick) 71
L'Hôpital Extra-Mural du N.-B. 53
Hôpitaux 103
Hospice (Carleton) 71
Hospice de Shédiac 71
Hospice of Saint John Inc. 72
Huntington du N.-B. (La Société) 72

I-

Iliéite et la colite (La Fondation canadienne pour l') 73
Infirmières de l'Ordre de Victoria 73
Info-Line [Saint John] 74
Institut national canadien pour les aveugles - division du N.-B. 15
Intégration communautaire (L'Association du N.-B. pour l') 75
Intégration communautaire (Association de Restigouche pour l') 75
Inter-City Drop-In [Saint John] 76
Intervention bon départ inc. (Programme d') [Shédiac] 64
Intervention familiale précoce, inc. [Moncton] 65

J-

Jeunesse du Nouveau-Brunswick (Conseil de la) [Fredericton] 76
Jeunesse inc. (Services communautaires à la) [Sussex] 77
Jeunesse (Téléphone-Secours) 77
Jeux olympiques spéciaux du N.-B. inc. (La Société des) 77
Jobs Unlimited [Fredericton] 78

K-

L-

Laryngectomie (Groupe de soutien de la) [Fredericton] 78
Lèvre/du palais (Groupe de soutien familial fissure de la) [Fredericton] 55
Livraison de repas à domicile 97
Logement accessible (Comité de) [Moncton] 78
Loisirs et parcs (Services de) 79
Loisirs et du sport pour les personnes
handicapées de la vue du N.-B. (Association des) 78
Loisirs et bibliothèques (Sport,) 83

M-

Maladies du coeur (La Fondation du N.-B. des) 79
Maladies du rein (La Fondation canadienne des) 79
Maladies thyroïdiennes (La Fondation du Canada des) 121
Malentendants Chaleur (Conseil des) 79
Malentendants de Moncton inc (Le Conseil des) 81
Maternelle le Bourgeon [Edmundston] 65
Maternelles et garderies 56
Médecins et chirurgiens du N.-B. (Collège des) 80
Medic Alert 80
M.E. (Association canadienne du syndrome de la fatigue chronique) [Fredericton] . 81
Ministère de l'Aide au revenu 3
Ministère de l'Education 37
Ministère de l'Enseignement supérieur et du travail 48
Ministère des Municipalités, de la culture et de l'habitation 81
Ministère de la Santé et des Services communautaires 101
Ministère des Transports 122
Miramichi Accessible Transit (MAT) [Chatham] 1
Miramichi Physically Disabled & Handicapped Association, Inc. [Chatham] . . . 81
Miramichi Recreation Integration of the Disabled [Chatham] 96
Moncton Association for the Deaf 32
Moncton Chronic Pain Support Group (The) 26
Moncton Community Residences Inc. 99

Moncton Council for Integrated Recreation 96
Moncton YMCA (The Greater) 123

N–

Narcolepsie – division du N.–B. (Association de la) 85
Neil Squire (La Fondation) 85
New Brunswick Home Support Association Inc. 71
New Brunswick Spina Bifida Association [Red Bank] 118
New Direction Inc. [Saint John] 86
North American Chronic Pain Association of Canada 26
Norton Recreation Integration Association Inc. 96

O–

Ombudsman (Le Bureau de l') 86
Opal III (Services de répit) [Fredericton] 99
Operation Able/Sail 86
Orthophonistes et des audiologistes d'élocution du N.–B. (Association des) . . . 87
Ouie inc (Organisation responsable du traitement des handicapés de l') 87

P–

Paraplégiques (N.–B.) inc. (Association canadienne des) 87
Parents ressources pour enfants handicapés (Association de) [Bathurst] 88
Parents d'enfants avec besoins spéciaux de Moncton (Association des) 89
Parents et amis des handicapés de Kent–sud (Comité des) 89
Parents et amis [Moncton] 89
Parents for Parents [Saint John] 90
Parkinson du Canada (La Fondation) 90
Pension du Canada (Régime de) – Prestations d'invalidité 91
People Care Inc. [Fredericton] 92
Personnes d'abord (Les) 92
Personnes âgées (Programmes d'allocations–santé pour les) 92
Petite taille du Canada (Gens de) 66
Phare des services communautaires inc. (Le) [Ste–Marie] 92
Physiothérapeutes du N.–B. (Association des) 93
Placements particuliers de bénévoles [Moncton] 17
Polio (Groupe de soutien syndrome de l'après) [Saint John] 93
Pre–School Centre Inc. [Fredericton] 65
Pre–School Program [Saint John] 66
Programme à l'unisson [Caraquet] 93
Programme d'égalité d'accès à l'emploi 42
Programme d'aide à la remise en état des logements (PAREL) 81
Programme d'intervention bon départ inc. [Shédiac] 64

Programme de contestation judiciaire – Droits à l'égalité 35
Programme Premier Pas [Richibouctou] 64
Programme de réadaptation professionnelle des invalides (PRPI) 3
Programme de stimulation précoce [Edmundston] 64
Programmes d'allocations-santé pour les personnes âgées 92
Programmes de formation à l'emploi 42
Projet de formation temporaire à l'emploi 46
Projets extension et conseillers 51
Psychologues du N.-B. (Le Collège des) 93
Pulmonaire du N.-B. (Association) 94
Pulmonary Rehabilitation Clinic (Saint John Chest and) 25

Q-

R-

Réadaptation et du travail (Le Conseil canadien de la) 94
Réadaptation des handicapés (Le Conseil canadien pour la) 94
Récréaplex Incorporé [Dalhousie] 95
Récréatif Chaleur pour les handicapés (Club sportif et) [Bathurst] 95
Recreation Council for the Disabled (Fredericton) 95
Recreation Integration Council (Fundy) [Saint John] 96
Recreation Integration of the Disabled (Miramichi) [Chatham] 96
Recreation (The Moncton Council for Integrated) 96
Recreation Integration Association Inc. (Norton) 96
Recreation Advisory Council for Disabled Persons (Woodstock) 97
Régime de Pension du Canada – Prestations d'invalidité 91
Rein (La Fondation canadienne des maladies du) 79
Repas à domicile (Livraison de) 97
Répit de Moncton (Services de) 98
Répit – Opal III (Services de) [Fredericton] 99
Réseau services Chaleur inc. [Beresford] 99
Residences Inc. (Moncton Community) 99
Residential Living Board (Community) [Woodstock] 99
Résidentiels Népisiguit inc. (Services) [Bathurst] 100
Résidentielles du N.-B. (Association des agences) 100
Riding Association (Fredericton Therapeutic) 100
RP (Retinitis Pigmentosa) Eye Research Foundation 101

S-

Saint John Association of the Deaf 32
Saint John Chest and Pulmonary Rehabilitation Clinic 25
Saint John Deaf and Hard of Hearing Services Inc. 32

Saint John YMCA-YWCA 123
Santé et des Services communautaires (Ministère de la) 101
Santé mentale (Association canadienne pour la) – div. du N.-B. 108
Santé mentale du N.-B. (La Commission de la) 110
Schizophrènes (Les Amis canadiens de) 112
Sclérose en plaques (La Société canadienne de la) 112
Sclérose latérale amyotrophique (La Société canadienne de la) 113
Scouts de l'Atlantique (La Fédération des) 113
Scouts of Canada (Boy) 114
Seniors' Outreach Centre [Saint John] 24
Services à la famille – Moncton 114
Services à la famille Népisiguit inc. [Bathurst] 114
Services à la famille Restigouche inc. 114
Services à la famille Saint John 115
Services à la famille Sussex 115
Services communautaires à la jeunesse [Sussex] 77
Services communautaires de l'ARC inc. [Rogersville] 115
Services de counselling et d'enrichissement familial inc. [Edmundston] 115
Services de counselling et d'enrichissement familial (Fredericton) inc. 116
Services de loisirs et parcs 79
Services de répit de Moncton 98
Services de répit – Opal III [Fredericton] 99
Services d'entrainement et d'emploi Moncton, inc. 47
Services religieux accessibles aux personnes sourdes [Moncton] 117
Services résidentiels Népisiguit inc. [Bathurst] 100
Shriners [Saint John] 116
Simon du Canada (Fondation) [Ontario] 116
Société Alzheimer du Canada 8
Société canadienne de la croix-rouge 30
Société canadienne de la sclérose en plaques 112
Société canadienne de la sclérose latérale amyotrophique 113
Société canadienne des hémophiles 71
Société canadienne du cancer 20
Société d'arthrite – division du N.-B. 14
Société des jeux olympiques spéciaux du N.-B. inc. 77
Société de l'autisme du N.-B. 15
Société Huntington du N.-B. 72
Sourds au travail (Les) [Bathurst] 51
Sourds du nord-est (L'Association des) [Beresford] 116
Sourds/aveugles et les victimes de la rubéole (L'Assoc. canadienne pour les) . . 117
Sourdes (Services religieux accessibles aux personnes) [Moncton] 117
Speak Easy Inc. [Saint John] 117
Special Children's Inc. (The) [Ludlow] 117
Spina bifida et de l'hydrocéphalie du N.-B. (L'Association du) 118

Spina Bifida Association (New Brunswick) [Red Bank] 118
Sport pour les personnes handicapées de la vue
du N.-B. (Association des loisirs et du) 78
Sports en fauteuil-roulant du N.-B. (Association des) 118
Stomisés (Les Associations des) 119
Stroke clubs de gens ayant subi un accident cérébral 120
Syndrome de Tourette (Fondation canadienne du) 121

T-

Tel-aide j'écoute inc. [Edmundston] 120
Téléphone-Secours Jeunesse 77
Thyroïdiennes (La Fondation du Canada pour les maladies) 121
Tourette (Fondation canadienne du syndrome de) 121
Transit II [Saint John] 122
Transit (Miramichi Accessible) [Chatham] 1
Transports (Ministère des) 122
Travail (Ministère de l'Enseignement supérieur et du) 48

U-

V-

W-

Woodstock Recreation Advisory Council for Disabled Persons 97

X-

Y-

YMCA-YWCA de Fredericton 123
YMCA (The Greater Moncton) 123
YMCA-YWCA (Saint John) 123

INDEX PAR SUJETS

L'information suivante s'agit d'une ébauche des principaux domaines de services demandés à notre bureau.

Services aux enfants

Children's Wish Foundation of New Brunswick 25
Clinique de développement pour les enfants à besoins spéciaux 27
Education (Ministère de l') 37
Garderies/Maternelles/Programmes préscolaires 56
Intervention familiale précoce, inc [Moncton] 65
People Care, Inc. [Fredericton] 92
Programme d'intervention bon départ inc. [Shédiac] 64
Santé et Services communautaires (Ministère de la) 101
Services communautaires à la jeunesse inc. [Sussex] 77
Services de répit de Moncton 98
Service de répit – Opal III [Fredericton] 99
Téléphone–Secours Jeunesse 77

Services en consultation

Assist Program (Family Services Saint John Inc.) 14
Association des personnes handicapés de la péninsule Acadienne, inc. 69
Centre de santé communautaire de Restigouche–est [Dalhousie] 23
Cliniques communautaires d'hygiène mentale 103
Collège des psychologues du Nouveau–Brunswick 93
Consultation en matière d'emploi – Projets extension et conseillers 51
Services à la famille Moncton inc. 114
Services à la famille Népisiguit inc. [Bathurst] 114
Services à la famille Restigouche inc. 114
Services à la famille Saint John 14
Services à la famille Sussex 115
Services de counselling et d'enrichissement familial [Edmundston] 115
Services de counselling et d'enrichissement familial (Fredericton) inc. 116

Services d'aide financière

Alicia inc. (Les fonds a l'enfance) [Moncton] 8
Aide au revenu (Ministère de l') 3
Amputés de guerre du Canada – division du N.–B. 11
Cerebral Palsy Foundation, Inc. [Saint John] 25
Clubs Rotary 27
Clubs de services 28

Commission des accidents du travail du Nouveau-Brunswick 2
Conseil canadien pour la réadaptation des handicapés 94
Municipalités, de la culture et de l'habitation (Ministère des) 81
Programme de contestation judiciaire – droits à l'égalité 35
Régime de pension du Canada – prestations d'invalidité 91
Santé et des Services communautaires (Ministère de la) 101
Shriners 116
Transports (Ministère des) 122

Services en matière de formation et d'emploi

Association du soutien à l'emploi du Nouveau-Brunswick 40
Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada 40
Commission de la fonction publique du Canada 55
Community Industries Employment Vocational Association [Woodstock] . . . 47
Conseil canadien de la réadaptation et du travail [Manitoba] 94
Enseignement supérieur et du travail (Ministère de l') 48
Entreprises égalité, inc. (Les) [Bouctouche] 49
Ergon Inc. [Moncton] 50
Jobs Unlimited [Fredericton] 78
Placements particuliers de bénévoles [Moncton] 17
Programme d'égalité d'accès à l'emploi 42
Programmes de formation à l'emploi 42
Programme de réadaptation professionnelle des personnes handicapées 3
Projets extension et conseillers 51
Services d'entraînement et d'emploi Moncton inc. 47
Travail (Ministère de l'enseignement supérieur et du) 48

Services d'aide juridique

Aide juridique (Bureau de l') 5
Commission canadienne des droits de la personne 35
Commission des droits de la personne du Nouveau-Brunswick 35
Ombudsman (Le bureau de l') 86
Programme de contestation judiciaire – droits à l'égalité 35

Groupes de parents

Alicia inc. (Les fonds a l'enfance) [Moncton] 8
Association de parents ressources pour enfants handicapés [Bathurst] 88
Association des parents d'enfants avec besoins spéciaux de Moncton 89
Association for Exceptional Children [Oromocto] 50
Candlelighters [Moncton] 20

Central NB Head Injury Support Group [Fredericton] 70
Comité des parents et amis des handicapés de Kent-sud [Bouctouche] 89
Fredericton Association for Physically Disabled Children 14
Groupe-satellite d'entraide (Cirrhose biliaire primaire) [Saint John] 68
Groupe de soutien familial fissure de la lèvre/du palais [Fredericton] 55
Groupe de soutien de la Laryngectomie [Fredericton] 78
Moncton Chronic Pain Support Group (The) 26
New Brunswick Home Support Association Inc. 71
Parents for Parents [Saint John] 90
Services à la famille Restigouche inc. [Campbellton] 114
Special Children's Inc. (The) [Ludlow] 117

Services de transport

Ability Transit [Moncton] 1
Accessobus (SMT) 1
Dial-a-Bus [Fredericton] 34
Miramichi Accessible Transit [Chatham] 1
Transit II [Saint John] 122
Transports (Ministère des) 122